

國家圖書館年報二〇〇八

・七十五週年特刊・

二〇〇九年四月



# 國家圖書館年報2008

## 75周年禮讚

National Central Library 2008 Annual Report:  
Celebrating 75 Years

國家圖書館年報編輯小組 編著  
Edited by National Central Library

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚  
七十五周年禮讚

卷首  
卷首

一 二

1 2

## 序

本館於1933年成立於南京，1954年以中國大陸攜帶來臺灣的13萬餘冊中文善本為基礎，在臺北市南海路43號接續經營。1986年遷入現址開始以圖書館自動化的面貌服務大眾。自1992年開始邁入數位典藏的領域，本人自2008年8月1日接任第12任館長職務。

本館和世界上其他重要圖書館一樣，在過去數十年中由傳統的人工圖書館，邁入工業標準化的自動化圖書館時代，再進入到最近幾年迅速發展的數位化、多媒體化的廣域圖書館meta-library年代。其間，圖書館在社會中的功能與地位，也受到一定程度的不同影響，而必須經過再定義和再認知的社會過程，譬如最早期人們普遍認為書庫就等於圖書館，世紀輪替之際又有許多人以為數位典藏就等同數位圖書館。這些定義和認知之間的矛盾，迫使圖書館的發展進入低盪，目前全球圖書館的情況，正是要從數位資訊時代初期的低盪階段，重新出發，爭取進階為人類資訊社會的實際行動和數位文化跳動的心臟。

為配合圖書館發展數位時代新文明的需要，以及呼應聯合國在「資訊社會世界峰會2003-2005」WSIS會議的宣示，特提出了5項治館理念，作為今後努力的方向與目標：

1. 配合資訊政策，提升圖書館社會價值。
2. 接軌世界潮流，培養高素質圖書館員。
3. 普及知識消費概念，提供分級化服務。
4. 推動知識管理，實施知識支援型工程。
5. 打造廣域圖書館，邁向世界知識基地。

圖書館外形與型態的改變與轉換，並不會也不能影響圖書館對於人類社會的一貫貢獻，那就是由各種類型的圖書館擔任各種類型社會及團體的支援工作，包括識讀支援、資訊支援，以及知識支援，不論是中小學圖書館、公共圖書館、學術圖書館，或國家型圖書館。國家圖書館，當然要提出國家型規模的識讀支援、資訊支援、知識支援的服務系統與服務內容。

基於上述的認知，為了準備迎接新的數位紀元，開拓各種知識消費市場的潛力，擘劃以數位內容為核心的服務，敦促圖書館同仁充分明瞭自己的處境，以及為提供各界關心的朋友們掌握圖書館的現在簡況，經館務會議決定，首次編印本館75年以來的第一份年度報告。本報告所述各章節亦屬推行年度工作計畫，運用政府預算與社會資源的一份扼要成果，用以回饋資訊公開的施政原則。

本館吳英美主任能夠在極短的時間內，邀集同仁集稿匯成，主持其事，實屬不易。倘若有任何不周全之處，尚祈各界雅士諒察斧正，更盼批評與指教，俾提供來年的精進。

國家圖書館館長

顧敏

2008.12

## Preface

The National Central Library (NCL) was established in Nanjing in 1933. In 1954, a total of 130,000 rare books were brought to Taiwan. With this collection, the National Central Library was reopened at No. 43, Nanhai Road, Taipei City. In 1986, NCL was relocated to the current site and began a new era of automated library services. From 1992, NCL began to march into a new era of digital archiving. On August 1st, 2008, I took up the post of twelfth Director General of the National Central Library.

Like other major libraries in the world, in the past decades, NCL has evolved from the traditional manual sorting process to today's industrial standard automated services. In recent years, rapid development of digital and multimedia technologies has brought NCL into the digital era of the meta-library. During this period of development, the functions and importance of libraries in society were also affected. "In this context, a redefining and repositioning has taken place." For instance, at an earlier stage, people thought a library was equivalent to a warehouse for books. In the modern age, some think digital archiving is the same as a digital library. Contradictions in definitions and understanding slowed down the development of libraries. At present, library development worldwide has to move from the slow pace of an earlier digital era into a new era, when library services will become the heart of actions in an information society and digital culture.

In view of the need of new cultural developments in the digital era, and responding to the call of the United Nations WSIS Conference at the Information Society World Summit 2003-2005, the NCL proposed five goals for its future development:

1. Coordinate with information policies to upgrade the social values of libraries.
2. Synchronize with global trends to develop high quality library human resources.
3. Advocate the concept of knowledge consumerism to offer target-groups service.
4. Promote knowledge management and implement knowledge-support engineering.
5. Construct a meta-library and develop NCL into a world knowledge base.

Changes in the exterior or modes of operation do not compromise a library's contribution to society. Various types of libraries support various types of social and organizational activities, which may include support in literacy, information, and knowledge, be it an elementary or junior high school library, a public library, an academic library, or a national-level library. As the National Central Library, we have the obligation to offer literacy, information, and knowledge support services and contents on a national scale.

Based on these considerations, and in preparation for the new digital era, the NCL board meeting has resolved to publish the first annual report in 75 years, which aims to explore the potential of the knowledge consumer market, conceptualize the digital contents for core services, provide the most updated information for the NCL staff, and report to society on the most current issues in library development. This annual report is also a summary of the annual work plan. As an executor of public projects that are funded by government budgets and supported by the resources of the nation NCL reports to the public the achievements in the last year.

I would especially like to commend NCL's Division head, Ms Wu Ying-Mei, for her tireless effort in compiling the annual report within such a short period. Your opinions are highly valuable to us, and we welcome all advice and suggestions.



**Karl Min Ku**  
Director General, National Central Library  
December 2008

# 二〇〇八年國家圖書館年報

七十五周年禮讚

序 目次

三 四

3 4

## 目次 Contents

### 序 Preface

### 卷首 Foreword

#### 8 壹、大事紀要

##### Milestones

- 一、籌備創館時期  
【1933年~1937年】
- 二、抗戰西遷時期  
【1938年~1945年】
- 三、勝利還都時期  
【1946年~1948年】
- 四、遷臺復館時期  
【1949年~1976年】
- 五、舉要治繁時期  
【1977年~1985年】
- 六、新址營運時期  
【1986年~1995年】
- 七、易名出發時期  
【1996年~2007年】
- 八、開創新猷時期  
【2008年~】

#### 20 貳、年度要聞

##### Annual Events

- 一、顧敏先生就任第12任館長
- 二、榮獲行政院第6屆「機關檔案管理金檔獎」
- 三、黃前館長竟重榮獲三等「教育文化專業獎章」
- 四、宋建成編纂、鄭玉玲編輯分獲殊榮
- 五、參加世界數位圖書館計畫
- 六、與越南圖書館界簽訂合作合約
- 七、召開「空間移動之文化詮釋國際學術研討會」
- 八、「藝術暨視聽資料中心」正式開幕啓用
- 九、中國廣播公司捐贈廣播錄音資料
- 十、與臺灣基督長老教會簽訂文獻資料數位化合作計畫

### 卷一 圖書館概述 Overview

- 38 壹、組織體系  
Organization of the Executive Yuan
- 40 貳、組織職掌  
Organizational Chart
- 41 參、人員經費  
Personnel and Budget
- 42 肆、館舍空間  
NCL Facilities

### 卷二 業務概況 Operations

- 46 壹、圖書資訊的徵集  
Library and Information Acquisitions
  - 一、蒐購國際組織、重要學術基金會及智庫文獻
  - 二、提升中外文經典館藏計畫
  - 三、獲得各界重要捐贈
- 50 貳、圖書資訊的組織  
Library and Information Organization
  - 一、修訂《NBINet合作編目書目資料處理原則》第二版
  - 二、《中文圖書分類法》(2007年版)之改版及其使用
  - 三、臺灣中文書目國際化
- 54 參、特藏整理與傳布  
Organization and Promotion of the Special Collections
  - 一、國寶級暨重要古物古籍審查作業
  - 二、古籍文獻典藏數位化
  - 三、年度推廣傳布
- 58 肆、典藏與讀者服務  
Archiving and Reader Services
  - 一、歐盟資訊中心(EU i)啓用
  - 二、推動居家圖書線上調閱預約服務
  - 三、遠距學園新增「公務人員認證時數課程服務」
  - 四、舉辦展覽推廣活動
  - 五、建置臺北學研究資料庫
  - 六、國家圖書館南部館籌設

- 64 伍、數位典藏與服務  
Collection Digitization and Services
- 一、臺灣鄉土文獻資源數位化
  - 二、臺灣客家圖書數位典藏
  - 三、臺灣網站典藏系統
  - 四、臺灣家譜資料數位化典藏
  - 五、互動式多媒體導覽系統
- 68 陸、服務圖書館界  
Service to the Library Community
- 一、推廣圖書館統計標準暨建置「全國圖書館調查統計系統」
  - 二、籌備第4次全國圖書館會議
  - 三、送兒童情緒療癒繪本到四川
- 72 柒、服務知識產業  
Service to the Knowledge Industry
- 一、國際標準書號 (ISBN) 及期刊號 (ISSN) 系統更新
  - 二、CIP改用新版分類法並啓航傳播每日書訊服務
  - 三、數位資源授權利用服務
- 76 捌、學術合作交流  
Academic Cooperation and Exchange
- 一、參加年度國際書展
  - 二、香港圖書館協會50週年慶暨研討會
  - 三、2008年第七次中文文獻資源共建共享合作會議
  - 四、太平洋鄰里協會 (PNC) 2008年年會
  - 五、舉辦海外圖書館員來臺古籍修護研習活動
- 82 玖、漢學研究中心  
Center for Chinese Studies
- 一、外籍學人來臺研究漢學獎助
  - 二、舉辦國際會議等學術活動
  - 三、參與國際會議暨書展
- 86 拾、研究與出版  
Research and Publications
- 一、「臺灣記憶」系統使用者分析之研究
  - 二、館務諮詢會議
  - 三、國立社教機構服務升級第2期計畫
  - 四、提升學術研究風氣與成果

### 卷三 業務統計 Statistics

- 92 壹、基本資料 Profile
- 92 貳、年度經費 Budget
- 93 參、館舍空間 NCL Facilities
- 95 肆、現職員工 Personnel
- 96 伍、館藏資源 Collections
- 99 陸、技術服務  
Technical Services
- 100 柒、讀者服務 Reader Services
- 104 捌、推廣服務  
Extended Services
- 104 玖、資訊網路系統  
Information Systems
- 105 拾、漢學研究中心  
Center for Chinese Studies

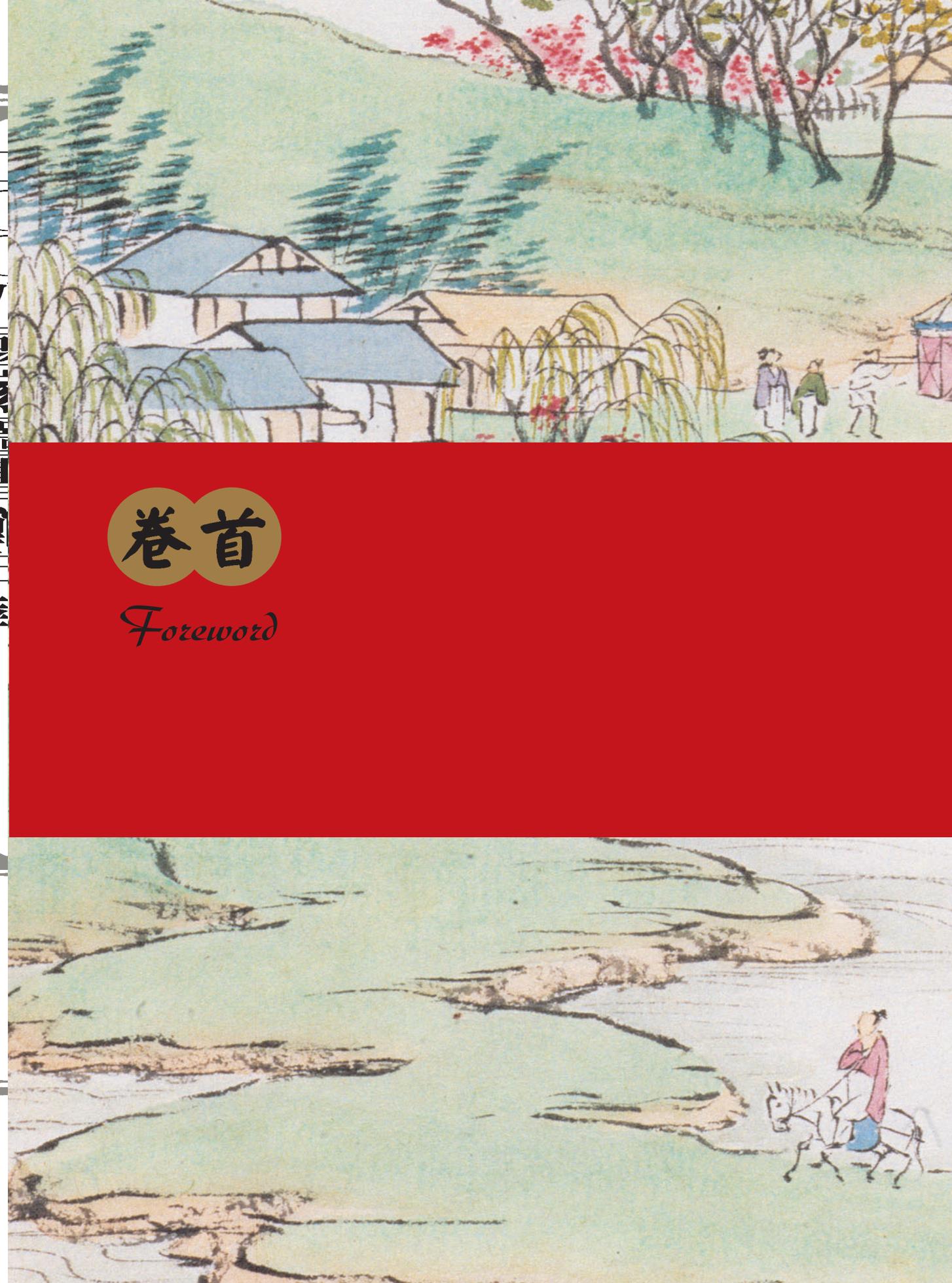
### 卷四 展望：2009至2012年中程發展策略 (節錄) Future Prospects: National Central Library Strategic Plan 2009-2012 (Extract)

- 108 壹、使命 Mission
- 108 貳、願景 Vision
- 108 參、施政理念  
Administrative Aims
- 108 肆、施政目標及目標說明  
Administrative Goals and Descriptions
- 112 伍、策略及方案計畫  
Strategies and Programs

### 附錄 Appendices

- 116 一、國家圖書館2008年出版品目錄
- 118 二、國家圖書館自建資料庫
- 120 三、國家圖書館2008年度規章目錄
- 121 四、國家圖書館2008年度技術規範目錄
- 122 五、國家圖書館2008年首長及單位主管名錄

# 卷首 Foreword





# 卷首

1933年，國家圖書館的前身「國立中央圖書館」籌備處創立於南京，1940年正式成立。歷經抗戰西遷、勝利還都、隨國民政府播遷至臺灣，於1954年在臺復館，1955年遷入臺北市南海路植物園內；1986年，再遷至臺北市中山南路現址。1996年，立法院修訂本館組織條例，並將館名變更為「國家圖書館」，英文名稱仍以「National Central Library」為名。

2001年，由總統頒布施行的「圖書館法」，正式賦予國家圖書館徵集、整理及典藏全國圖書資訊，保存文化、弘揚學術，研究、推動及輔導全國各類圖書館發展的重責。在歷任館長的接力領導之下，建館75年後的今天，國家圖書館正邁開步伐，朝向21世紀圖書館之路挺進。

## 壹、大事紀要

### 一、籌備創館時期【1933年～1937年】

- 1933.01.21 教育部派蔣復璁先生為國立圖書館籌備委員，籌備中央圖書館。
- 1933.04.08 教育部派蔣復璁先生為國立中央圖書館籌備處主任。
- 1933.04.21 籌備處正式成立於南京沙塘園7號。
- 1933.04.24 教育部核定本館籌備處暫行組織大綱。
- 1934.07.01 奉教育部令接辦國立中央研究院所屬出版品國際交換處業務。
- 1936.02.05 籌備處遷入南京成賢街48號新購館舍辦公。
- 1936.09.06 南京成賢街閱覽室正式開放閱覽。
- 1937.08.15 日機空襲南京，本館本日起暫停開放閱覽。
- 1937.11.18 奉命西遷漢口，攜出重要圖書130箱。
- 1937.11.23 抵漢口，另設辦事處於積玉橋聖安得烈堂。
- 1937.12.15 奉命遷移長沙。



蔣復璁館長  
Director-General  
Chiang Fu-tsung



1936年國立中央圖書館籌備處南京成賢館舍  
1936 National Central Library Preparation Office  
Nanjing Cheng-Xian Hall

## Foreword

The predecessor of the current National Central Library was founded in Nanjing in 1933. Through World War II, restoration of the capital, and government relocation to Taiwan, the National Central Library was reestablished in Taipei in 1954 and relocated into a venue in the Taipei Botanical Garden at Nanhai Road in 1955. In 1986, the Library was moved to the present location at Zhongshan S. Road. In 1996, the Legislative Yuan passed the National Library Organization Ordinance and retained the name of National Central Library. During the past twelve years, the National Central Library was re-launched into a new era.

In 2001, the President promulgated the "Library Law", which officially delegated the duty of collecting, cataloging and archiving publications in the nation, as well as the responsibilities of preserving the nation's cultures, promoting academic studies and researches, and directing the development of libraries in the nation to the National Central Library. Under the leadership of the successive Director Generals, the National Central Library, in its 75th years, has marched towards becoming a modern library of the 21st century.

## Milestones

### ※ The Preparation and Initiating Stage [1933 to 1937]

- 01.21.1933 The Ministry of Education appointed Mr. Chiang Fu-ts'ung as a member of the library's preparatory committee and in charge of organizing the National Central Library.
- 04.08.1933 The Ministry of Education appointed Mr. Chiang Fu-ts'ung as the director of the library's preparatory office.
- 04.21.1933 The preparatory office was officially set up at No. 7, Shatangyuan, Nanjing.
- 04.24.1933 The Ministry of Education approved the provisional organization program for the preparatory office.
- 07.01.1934 Under the direction of the Ministry of Education, the NCL took over the International Publication Exchange operations of Academia Sinica.
- 02.05.1936 The Preparatory Office acquired a new venue and was relocated into No.48, Chengxian St., Nanjing.
- 09.06.1936 The reading room was officially set up at the Chengxian St. venue and opened to the public.
- 08.15.1937 The Japanese bombarded Nanjing and the NCL suspended its operations to the public.
- 11.18.1937 The NCL was ordered to relocate to Hankou; a total of 130 cases of important books were transported.
- 11.23.1937 The NCL arrived in Hankou and set up an office in St. Andrew at the Jiyu Bridge.
- 12.15.1937 Relocation to Changsha.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

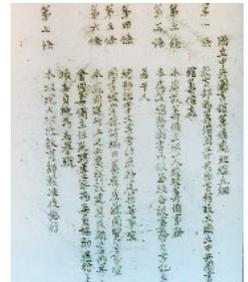
卷首

九

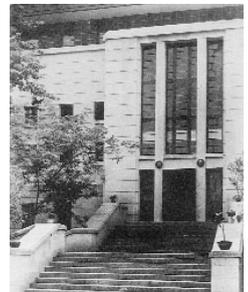
9

## 二、抗戰西遷時期【1938年~1945年】

- 1938.02.20 借重慶川東師範學校大禮堂樓屋為辦事處。
- 1938.05.01 於重慶成立參考閱覽室，特設抗戰文庫，公開閱覽。
- 1938.09.04 分設出版品國際交換處昆明辦事處。
- 1939.03.01 日機襲重慶，參考閱覽室本日起結束。
- 1939.08.17 白沙民眾閱覽室正式啓用。
- 1940.07.31 籌備處事務本日結束。
- 1940.08.01 本館正式成立，同日，蔣復璁先生就任本館第1任館長。
- 1940.10.16 國民政府公布「國立中央圖書館組織條例」，計13條。
- 1941.02.01 重慶館正式開放閱覽。
- 1945.10.27 國民政府公布修正「國立中央圖書館組織條例」14條。出版品國際交換處直隸於本館。



國立中央圖書館組織條例  
Organic Statute of the  
National Central Library



國立中央圖書館重慶館館舍  
National Central Library  
Chongqing Center

## 三、勝利還都時期【1946年~1948年】

- 1946.06.24 抗戰勝利，本館還都，南京總館正式開放閱覽。
- 1946.07.12 行政院公布本館「出版品國際交換處組織規程」。本館交換處成立於南京，並設上海辦事處。
- 1948.12.26 圖書文物由海軍及招商局派軍艦及海輪運臺。



1945年國立中央圖書館南京館館舍  
1945 National Central Library Nanjing Center

## 四、遷臺復館時期【1949年~1976年】

- 1949.10 改組為中央博物圖學院館聯合管理處中央圖書館組。
- 1952.04.09 總統公布「出版法」，第4條及第23條分別規定新聞雜誌及書籍與其他出版品於發行時，寄送本館一份。
- 1954.08.01 奉教育部令籌備復館事宜。
- 1954.10 於教育部內設辦事處，正式辦公。

10

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷首

一一

11 12

## ※ Provisional Capital during the War [1938 to 1945]

- 02.20.1938 The NCL was temporarily set up at an office in Chuandong Normal University's Auditorium.
- 05.01.1938 A reading room was set up in Chongqing and a special section of war literature was opened for public access.
- 09.04.1938 The International Publication Exchange Office Branch was set up in Kunming.
- 03.01.1939 Japanese air force bombarded Chongqing and the Reading Room was officially closed.
- 08.17.1939 Baisha public reading room was officially opened.
- 07.31.1940 The preparatory affairs ended.
- 08.01.1940 The NCL was officially established and Mr. Jiang Fu-Ts'ung resumed the post of the First Director-General of the NCL.
- 10.16.1940 The Republic Government promulgated the National Central Library Organic Statute which included a total of 13 regulations.
- 02.01.1941 The NCL was officially opened to the public in Chongqing.
- 10.27.1945 The Republic Government announced the amendment of Article 14 of the National Central Library Organic Statute which stipulated that the International Publication Exchange Office was part of the NCL.

## ※ Return to Nanjing—Victory of the Pacific War [1946 to 1948]

- 06.24.1946 The war ended and the NCL returned to Nanjing. The Nanjing Headquarters was opened to the public.
- 07.12.1946 The Executive Yuan announced the International Publication Exchange Office Organizational Rules. The office was set up in Nanjing with a branch in Shanghai.
- 12.26.1948 Publications and relic were transported to Taiwan by Navy and merchant ships.

## ※ Relocation to Taiwan [1949 to 1976]

- 10.1949 The NCL was reorganized into the Central Museum and Library Joint Administration, Central Library Section.
- 04.09.1952 The president promulgated the "Publishing Law"; in which Article 4 and 23 stipulates respectively that one copy of news magazines, books and other publications must be sent to the National Central Library upon issuing.
- 01.08.1954 The Ministry of Education was instructed to restore the NCL.
- 10.1954 The NCL office was set up in the Ministry of Education and officially began operations.
- 10.23.1954 Mr Chiang Fu-ts'ung resumed as the Director-General of the NCL.
- 09.19.1955 The NCL was relocated into the offices in Nanhai Park and began operations.
- 03.01.1956 The NCL was officially opened to the public after restoration.
- 01.1958 The Special Collection Room was officially opened to the public.

- 1954.10.23 原任館長蔣復璁先生奉教育部令准予復職。
- 1955.09.19 遷入臺北市南海學園館舍正式辦公。
- 1956.03.01 復館後正式開放閱覽。
- 1958.01 特藏閱覽室正式開放。
- 1965.11.23 自美接運前國立北平圖書館善本圖書返臺並奉令代管。
- 1966.09.21 屈萬里先生接任本館第2任館長。
- 1967.07.01 縮影室成立。
- 1968.03.02 包遵彭先生接任本館第3任館長。
- 1969.01.03 國家目錄中心正式開放。
- 1969.08.28 正式成為國際圖書館協會聯盟(IFLA)會員。
- 1970.02.20 鮑幼玉先生代理館務。
- 1970.08.15 李志鍾先生接任本館第4任館長。
- 1972.05.01 法律室正式開放閱覽。
- 1972.07.15 首次舉辦「全國圖書館業務會議」。
- 1972.08.11 謝又華先生代理館務。
- 1973.04.06 諸家駿先生接任本館第5任館長。
- 1973.10.22 臺灣省立臺北圖書館改隸為本館臺灣分館。



第2任屈萬里館長  
The second Director-General Chu Wan-Li

第3任包遵彭館長  
The third Director-General Pao Tsun-Peng



第4任李志鍾館長  
The fourth Director-General Li Tze-Chung

第5任諸家駿館長  
The fifth Director-General William C. Ju



1973年臺灣省立臺北圖書館改隸為分館  
1973 Taiwan Provincial Taipei Library annexed as a branch

## 五、舉要治繁時期【1977年~1985年】

- 1977.03.31 王振鵠先生接任本館第6任館長。
- 1978.03.28 成立本館遷建委員會工作小組，開始籌備遷建事宜。
- 1980.04.22 教育部函轉行政院修正核定之「籌設漢學研究資料及服務中心計畫」，由本館兼辦籌備業務。
- 1981.06.01 教育部聘本館王振鵠館長兼任漢學研究資料及服務中心主任。



第6任王振鵠館長  
The sixth Director-General Wang Chen-Ku



1956年國立中央圖書館南海路館舍  
1956 National Central Library Nanhai Road Center

- 11.23.1965 NCL representatives travelled to the US to take over the shipment of Beijing Library Rare Books Collection.
- 09.21.1966 Mr. Chu Wan-Li took up the post as the Second Director-General of the NCL.
- 07.01.1967 The microform materials room was officially opened.
- 03.02.1968 Mr. Pao Tsen-Peng took up the post as the Third Director-General of the NCL.
- 01.03.1969 The National Catalog Center was officially opened.
- 08.28.1969 The NCL was officially admitted as a member of IFLA.
- 02.20.1970 Mr. Bao You-Yu Was Acting Director-General of the NCL.
- 08.15.1970 Dr. LI Tze-Chung took up the post as the Fourth Director-General of the NCL.
- 05.01.1972 The Legal Room was officially opened.
- 07.15.1972 The NCL conducted the First National Library Conference.
- 08.11.1972 Mr. Xie You-Hua Was Acting Director-General of the NCL.
- 04.06.1973 Dr. Ju William C. took up the post as the Fifth Director-General of the NCL.
- 10.22.1973 Taiwan Provincial Taipei Library was reorganized as a branch of the NCL.

※ The Developmental Stage [1977 to 1985]

- 03.31.1977 Mr. Wang Chen-Ku took up the post as the Sixth Director-General of the NCL.
- 03.28.1978 The relocation preparatory committee was established to initiate relocation of the NCL.
- 04.22.1980 The Ministry of Education forwarded the amendment of the Preparation of Resource and Information Center for Chinese Service which assigned the NCL as the duty unit for the preparation operations.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷首

一四

- 1982.10.12 於中山南路新館基地舉行動土典禮，由教育部朱匯森部長主持。
- 1982.12 本館成立電腦室，開始圖書館自動化作業。
- 1984.02.01 中文圖書編目工作自本月份起開始自動化。
- 1985.01.07 成立新館搬遷規劃小組。
- 1985.06.11 與Online Computer Library Center (OCLC) 簽署合作交換書目資料。

六、新址營運時期【1986年~1995年】

- 1986.07.21 起運圖書至新館。
- 1986.09.28 中山南路新館舉行啓用典禮，由行政院俞國華院長致詞並剪綵。
- 1987.05.05 「漢學研究資料及服務中心」更名為「漢學研究中心」。
- 1987.10.12 美術室正式成立。
- 1987.12.15 「中華民國臺北第一屆國際書展」在本館舉行。
- 1988.09.16 附設資訊圖書館正式開館啓用，開館儀式由教育部施金池次長主持。
- 1989.02.21 召開第二次「全國圖書館會議」。
- 1989.07.01 國際標準書號中心正式成立。
- 1989.08.01 楊崇森先生接任本館第7任館長。
- 1990.07.13 書目資訊中心正式成立。
- 1991.10.30 全國圖書資訊網路線上合作編目系統正式啓用。
- 1992.02.12 視聽室正式成立，由總統府資政邱創煥剪綵啓用。
- 1992.05.05 曾濟群先生接任本館第8任館長。
- 1993.09.23 烏拉圭「中國國際圖書館」藏書10萬餘冊，運抵回國贈予本館。
- 1994.05.19 大陸資料室正式成立。
- 1994.10.01 「資訊網路系統」正式啓用。



第7任楊崇森館長  
The seventh Director-General Yang Chung-Sen



第8任曾濟群館長  
The eighth Director-General Tseng Chi-Chun



1988年資訊圖書館開館啓用  
1988 Opening of the Information and Computing Library



1986年台北市中山南路新館舍啓用  
1986 Opening of the Taipei City Zhongshan S. Rd. Center

- 06.01.1981 The Ministry of Education invited Director-General, Mr. Wang Chen-Ku, to serve as the Director of Resources and Information Center for Chinese Studies.
- 10.12.1982 Minister of Education, Zhu Hui-Sen hosted the groundbreaking ceremony for the new venue at Zhongshan South Road.
- 12.1982 The Computer Room was established, which marked the beginning of automated operations.
- 02.01.1984 Automation began to be implemented for Chinese cataloging from this month onwards.
- 01.07.1985 The relocation planning team was organized.
- 06.11.1985 The NCL signed Bibliography Exchange Agreement with the Online Computer Library Center (OCLC).

※ The New Center [1986 to 1995]

- 07.21.1986 The NCL began to transport books into the new venue.
- 09.28.1986 Opening ceremony of the Zhongshan South Road Center. Premier, Mr. Yu Guo-Hua hosted the ribbon cutting and presented a speech.
- 05.05.1987 The Resource and Information Center for Chinese Studies was renamed as the Center for Chinese Studies.
- 10.12.1987 The Fine Art Room was officially established.
- 12.15.1987 The NCL hosted the First Taipei International Book Exhibition.
- 09.16.1988 The affiliated Information and Computing Library was officially opened; Vice Minister of Education, Shi Jin-Chi, hosted the opening ceremony.
- 02.21.1989 The NCL hosted the Second National Library Conference.
- 07.01.1989 The National ISBN Center was officially established.
- 08.01.1989 Dr. Yang Chung-Sen took up the post as the Seventh Director-General of NCL.
- 07.13.1990 The Bibliographic Information Center was officially established.
- 10.30.1991 The National Bibliographic Information Network Joint Online Cataloging System was officially launched.
- 02.12.1992 The Audio-Visual Room was officially opened; President Advisor, Mr. Qiu Chuang-Huan, hosted the ribbon cutting.

# 二〇〇八國家圖書館年報

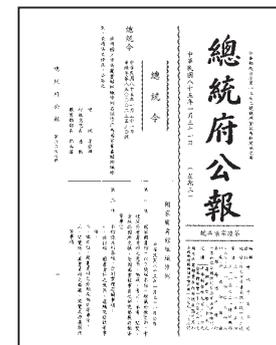
七十五周年禮讚

卷首

一五

## 七、易名出發時期【1996年~2007年】

- 1996.01.09 「國家圖書館組織條例」經立法院三讀通過。
- 1996.01.31 「國家圖書館組織條例」經總統明令公布施行。
- 1996.04.21 舉行「國立中央圖書館易名國家圖書館典禮」，由教育部楊國賜次長主持。
- 1997.10.30 閱覽組宋建成主任代理館務。
- 1998.02.19 「遠距圖書服務系統」正式開放服務。
- 1998.04.10 莊芳榮先生接任本館第9任館長。
- 1998.05.14 參考組、研究組、輔導組成立。
- 1998.06 推出「中華民國期刊論文索引系統www版」。
- 1998.07.01 資訊組成立。
- 2000.12.01 召開「第三次全國圖書館會議」。
- 2001.01.04 「圖書館法」經立法院三讀通過。
- 2001.01.17 「圖書館法」公布施行。
- 2003.04.21 舉行「70周年館慶暨臺灣記憶 / 臺灣概覽系統啓用儀式」，由陳水扁總統按鈕啓用新系統。
- 2004.11 與美國猶他家譜學會簽訂臺灣族譜數位化合作協議。
- 2005.03.09 與美國國會圖書館簽訂古籍數位化合作協議。
- 2006.01 與巴拿馬共和國中巴文化中心陳奉天先生紀念圖書館簽署交換與合作協議。
- 2007.03.01 王文陸先生接任本館第10任館長。
- 2007.03.08 榮獲「行政院第5屆促進女性參與決策金馨獎」。
- 2007.06.12 舉辦「戀戀原鄉情—珍藏明信片展」。
- 2007.07.14 舉辦「戒嚴時期查禁書刊展」。
- 2007.07.23 出版品國際交換處舉辦「2007年國家圖書館國際合作座談會」，邀請越南國家圖書館、胡志明市科學圖書館、河內國立大學圖書館及漢喃研究院圖書館等4館館長商議合作交流事宜，會議由王文陸館長主持。



國家圖書館組織條例公布施行  
Promulgation of the Organic Statute of the National Central Library



第9任莊芳榮館長  
The ninth Director-General Juang Fang-Rung



第10任王文陸館長  
The tenth Director-General Wang Wen-Lu

- 05.05.1992 Dr. Tseng Chi-Chun took up the post as the Eighth Director-General of the NCL.
- 09.23.1993 Over one hundred thousand volumes of collections from the Chinese International Library of Uruguay arrived in Taiwan and were donated to the NCL.
- 05.19.1994 The Mainland China Information Room was officially opened.
- 10.01.1994 The Information Network System was officially launched.

※ Renaming and Re-Launch [1996 to 2007]

- 01.09.1996 The National Central Library Organic Statute was passed in the Legislative Yuan.
- 01.31.1996 The National Central Library Organic Statute was promulgated by the President.
- 04.21.1996 The NCL hosted the National Central Library Renaming Ceremony, which was presided by the Vice Minister of Education, Mr. Yang Guo-Ci.
- 10.30.1997 Director of Reader Services Division, Soong Chien-Cheng, was Acting Deputy Director-General.
- 02.19.1998 The Remote Library Service was officially launched.
- 04.10.1998 Dr. Juang Fang-Rung took up the post as the Ninth Director-General of the NCL.
- 05.14.1998 The Reference Division, Research Division, and Guidance Division were set up.
- 06.1998 The NCL launched the ROC Periodical Index Search System WWW version.
- 07.01.1998 The information Division was established.
- 12.01.2000 The NCL organized the Third National Library Conference.
- 01.04.2001 The Library Law was passed in the Legislative Yuan.
- 01.17.2001 Promulgation of the Library Law.
- 04.21.2003 The NCL hosted the 70th Anniversary and Taiwan Memory/Taiwan Info System launching Ceremony; President Chen Shui-Bian launched the system.
- 11.2004 The NCL signed a Taiwan Genealogy Digitization Cooperation Agreement with the Genealogical Society of Utah.
- 03.09.2005 NCL signed an agreement with the US Library of Congress for cooperative ventures in digitization of Chinese rare books.
- 01.2006 The NCL signed an exchange and cooperative agreement with the Chen Feng-Tian Memorial Library of the Republic of Panama.
- 03.01.2007 Mr. Wang Wen-Lu took up the post as the tenth Director-General of the NCL.
- 03.08.2007 The NCL received the Fifth Executive Yuan Jinxin Award for Advocating Women Participation in Decision-Making.
- 06.12.2007 The NCL hosted the Postcard Collection Exhibition.
- 07.14.2007 The NCL organized the Banned Publications Exhibition.
- 07.23.2007 The International Publications Exchange Department organized the 2007 NCL International Cooperation Forum; National Library of Vietnam, General Sciences Library of Ho Chi Minh City, Vietnam

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷首

一七

- 2007.07.25 榮獲「第9屆教育部服務品質績優獎」。
- 2007.09.17 黃寬重先生接任本館第11任館長。



第11任黃寬重館長  
The eleventh Director-General Huang Kuan-Chung

## 八、開創新猷時期【2008年～】

- 2008.03.26 漢學研究中心召開「空間移動之文化詮釋國際學術研討會」，為期三天。
- 2008.04.21 舉辦「搶救國家文獻：1940-41古籍搜購館史檔案展」。
- 2008.05.06 鄭玉玲編輯獲頒教育部「97年度優秀教育人員及公務人員」獎。
- 2008.05.07 黃寬重館長獲教育部杜正勝部長頒發三等教育文化獎章。
- 2008.07.30 與美國國會圖書館簽署世界數位圖書館（World Digital Library, 簡稱WDL）計畫合作協議書，正式成為合作單位。
- 2008.08.01 顧敏先生接任本館第12任館長。
- 2008.08.28 與中廣公司簽訂「典藏廣播錄音資料」合作協議書。
- 2008.09.23 與政大簽訂合作備忘錄，辦理「圖書館高階主管菁英班」及「國際組織圖書館」。
- 2008.10.02 榮獲行政院第6屆「機關檔案管理金檔獎」。
- 2008.10.27 「藝術暨視聽資料中心」正式開幕啓用。
- 2008.11.24 行政院經建會核定「閱讀植根與空間改造：98-101年圖書館創新服務計畫」。
- 2008.12.03 採訪組俞小明主任及出版品國際交換處廖秀滿編輯奉派前往越南國家圖書館辦理贈書儀式暨書展。
- 2008.12.16 簽訂「國家圖書館與財團法人臺灣基督長老教會宣教基金會文獻資料數位化合作計畫協議書」。



顧敏館長  
Director-General Karl Min Ku



2008年藝術暨視聽中心開館啓用  
2008 Opening of the Fine Arts & Audio Visual Center

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷首

一九〇

National University Library, and Institute of Han-Nom Studies Library, Vietnamese Academy of Social Sciences were invited for discussions of cooperative and exchange ventures. The forum was hosted by the NCL's Director-General, Mr. Wang Wen-Lu.

07.25.2007 The NCL received the Ninth Ministry of Education Service Quality Excellence Award.

09.17.2007 Dr. Huang Kuan-Chung took up the post as the Eleventh Director-General of the NCL.

## ※ Launching into the New Era [2008 to ]

03.26.2008 Center for Chinese Studies hosted a three-day International Conference on the Cultural Interpretations of Mobility.

04.21.2008 The NCL hosted the Rescuing National Documents - An Exhibition of Rare Books Acquired by the NCL between 1940 and 1941.

05.06.2008 Editor, Ms Zheng Yu-Ling, received the 2008 Ministry of Education Excellence in Education and Public Service Award

05.07.2008 Director-General of NCL, Dr. Huang Kuan-Chung, received the Third-Class Medal for Education and Culture Professionals

07.30.2008 The NCL signed the World Digital Library (WDL) Cooperative Program Agreement with the US Library of Congress and officially became participant of the Project.

08.01.2008 Mr. Karl Min Ku took up the post as the Twelfth Director-General of NCL.

08.28.2008 The NCL and BCC signed the "Audio Broadcasting Archiving Cooperation Agreement"

09.23.2008 The NCL signed memorandum with National Cheng Chi University for joint ventures in the Library Advanced Management Elite Program and International Organization Library Program.

10.02.2008 The NCL received the Sixth Executive Yuan Government Organization File Management Golden File Award.

10.27.2008 The Arts and Audiovisual Center was officially opened.

11.24.2008 The Council of Economic Development, Executive Yuan, approved the Creating a Reading Environment & Space Reformation: the 2009-2012 Library Innovative Service Program.

12.03.2008 Director of Acquisition Division, Yu Hsiao-Ming, and Editor of International Publication Exchange Department, Liao Shiow-Man, hosted the book donation ceremony on behalf of the NCL at the National Library of Vietnam.

12.06.2008 Mr. Sung Chien-Cheng received the "Special Contribution Award" from the Library Association of the Republic of China (Taiwan)

12.07.2008 The NCL signed agreements with the General Sciences Library of Ho Chi Minh City, Institute of Han-Nom Studies Library, Vietnamese Academy of Social Sciences, and Vietnam National University Library and Information Center.

12.16.2008 The NCL signed Taiwan Presbyterian Church Foundation Document Digitization Project Cooperation Agreement with the Taiwan Presbyterian Church Foundation.

## 貳、年度要聞

### 一、顧敏先生就任第12任館長

顧敏先生於2008年8月1日就任本館第12任館長。顧館長畢業於美國芝加哥多明尼克大學圖書館暨資訊科學研究所，多年來致力於圖書館學相關領域之研究。首創全球第一個「中文全文法律資訊Open Access系統」及e-contents新聞知識管理系統，並出版《圖書館向前行：21世紀的思維》、《從傳統到數位圖書館》及《網站圖書館：知識管理與創新》等多本學術著作，於中、外雜誌發表近300篇研究文章。

顧館長擔任過聯合國圖書館協會聯盟IFLA常務委員會委員、亞太地區國會圖書館協會APLAP會長、中華圖書資訊館際合作協會ILCA理事長及中華資訊應用發展協會ITMA理事長，並於1985年榮獲中華民國公務人員特優人員獎章、1990年獲頒美國華人圖書館協會(CALA)傑出人員獎。

上任後提出5項國家圖書館21世紀應發展之目標，將為圖書館事業開創新的里程碑：

1. 配合資訊政策，提升圖書館社會價值
2. 接軌世界潮流，培養高素質圖書館員
3. 普及知識消費概念，提供分級化服務
4. 推動知識管理，實施知識支援型工程
5. 打造廣域圖書館，邁向世界知識基地



顧敏榮任本館第12任館長  
The twelfth Director-General Karl Min Ku

## Annual Events

### Mr. Karl Min Ku Appointed as the 12th Director-General

Mr. Karl Min Ku graduated from the Library and Information Science Research Institute of Dominican University, Chicago, United States. Over the years, he has been committed to the studies of library science. Mr. Karl Min Ku pioneered the world's first "Chinese Open Access Full Text Legal Information System" and E-Contents News Knowledge Management System" and published several books, including "March on the Meta-library and Knowledge Mangement", "An International Librarian with his Frontiers in the Digital Age", and "Web Library: Knowledge Management and Innovation", as well as a series of academic works and nearly 300 research theses in Chinese and foreign journals.

Mr. Karl Min Ku served as a member of the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA), president of the Association of Parliamentary Librarians of Asia and the Pacific (APLAP), chairman of the Interlibrary Cooperation Association, and chairman of the Chinese Information Technology Management Association (ITMA). Mr. Karl Min Ku received the R.O.C. Public Service Excellence Medal in 1985 and the Chinese American Librarians Association Service Excellence Award in 1990.

After becoming the 12th Director General of the National Central Library on August 1 2008, Mr. Karl Min Ku proposed five goals for the development of the National Central Library in the 21st Century, which will herald a new millennium for library science:

- 1.Coordinate with information policies to upgrade the social values of libraries.
- 2.Synchronize with the world trend to develop high quality library human resources.
- 3.Advocate the concept of knowledge consumerism to offer target-group service.
- 4.Promote knowledge management and implement knowledge-support service.
- 5.Construct a meta-library and develop NCL into a world knowledge base.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷首

二二

21 22

## 二、榮獲行政院第6屆「機關檔案管理金檔獎」

檔案是見證機關發展興革的重要歷史文件，國家檔案管理局為激勵各機關優質化檔案管理工作，自2002年起設置「機關檔案管理金檔獎」（以下簡稱金檔獎）；本館於2007年3月經教育部推薦參選第6屆金檔獎評獎，並於2008年10月獲獎。其間歷經機關自評、初評、書面審查、實地評獎等四個階段，前後歷時一年有餘，評選過程相當嚴謹。

在參選過程中，珍藏本館歷史檔案的特藏組，特配合本館75週年館慶，於2008年4月21日至5月25日舉辦「搶救國家文獻：1940-41古籍收購館史檔案展」，見證本館典藏之歷史檔案是研究中華民國圖書館事業發展的重要史料。

為因應檔案公開閱覽，爰訂定「檔案申請應用閱覽須知」，以為民眾申請調閱檔案時之執行依據，更在本館網頁上設置申請訊息，提供民眾便捷查詢。

本年度，以本館為首的25個政府機關與30位績優檔案管理人員獲得了金檔獎及金質獎的殊榮。2008年10月2日舉行公開頒獎典禮，行政院秘書長



榮獲行政院第6屆「機關檔案管理金檔獎」  
NCL won the Sixth Organization "File Management Golden File Award"



教育部部長頒發獎金  
Minister of Education presented the award money

薛香川先生代表劉兆玄院長頒發獎座及獎狀，本館由顧敏館長代表領獎；教育部鄭瑞城部長於10月30日部務會議中親自嘉勉，並頒發新臺幣100萬元獎勵金。



甫完成的檔案庫房  
Completion of the file stack room

### The National Central Library Won the Sixth Organization File Management Golden File Award

Files are important historical documents that witness the development and reforms of an organization; their importance is paramount. To encourage development of quality file management in government organizations, the National Archive Administration initiated the "File Management Golden File Award" (Golden File Award hereafter) in 2002. The National Central Library was nominated by the Ministry of Education for the 6th Golden File Award in March 2007. Through self-assessment, preliminary evaluation, document reviews, and actual award evaluation, the strict selection process spanned over a period of one year.

During the process of the award evaluation, the Special Collection Division, responsible for archiving the NCL's historical documents, coordinated NCL's 75th anniversary celebration with the "Rescuing National Documents - An Exhibition of Rare Books Acquired by the NCL between 1940 and 1941", which took place from April 21 to May 25, 2008. Witnessing the historical archives of the NCL is an important event in the development of libraries in the Republic of China.

In response to open access of files, the NCL has set up the "File Access Request Rules", which serve as the basic standards for application to file access. Related information was also published on the website to provide for convenient public inquiry.

This year, 25 government agencies and 30 file management personnel, led by the NCL, received the Golden File Award and the Golden Quality Award. A public presentation ceremony was held on October 2nd 2008. Secretary-General of Executive Yuan, Mr. Xue Xiang-Chuan, represented Premier Liu Zhao-Xuan to present the award. NCL's Director-General Mr. Karl Min Ku accepted the award on behalf of the NCL. In the October 30th Executive Yuan Meeting, the Minister of Education, Zheng Rui-Cheng, personally commended the NCL and presented the award money of one million New Taiwan Dollars.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷首

二四

23 24

### 三、黃前館長寬重榮獲三等「教育文化專業獎章」

本館前任館長黃寬重博士於2008年5月7日榮獲教育部頒發三等教育文化專業獎章，以表彰其對人文教育研究的傑出貢獻。

黃寬重館長是位國際知名的歷史學家，歷任中央研究院歷史語言研究所研究員、教育部顧問室副主任。多年來，不遺餘力地協助國內多所大學歷史系所進行組織與課程改造，並凝聚人文社科教育政策領袖意見以發展建構具體有效之機制。同時，戮力推動通識教育及專業教育中以歷史為核心之跨領域課程，並推動提升人文社會教育與研究的改進計畫，如：2007-2010年全球化下的臺灣文史與藝術計畫、海洋人才培育計畫；臺灣文史語言系所評鑑、人文數位課學程計畫等。無論在計畫面或制度面均為教育部前所未有，為國內人文社會科學發展開啓一個全新的局面。



黃寬重榮獲三等「教育文化專業獎章」  
Huang Kuan-Chung received the third-class "Education and Culture Professional Award"

### 四、宋建成編纂、鄭玉玲編輯分獲「特殊貢獻獎」及「2008年度優秀教育人員及公務人員」獎

宋建成編纂自1973年擔任本館編輯，1999年被任命為本館首位副館長。其間除督導本館中山南路現址新館工程，於1986年榮獲臺北市政府頒發「優良建築施工獎」及教育部「優秀教育人員」獎外，並於1990年策劃第一屆「好書交換活動」。此外，宋編纂亦積極參與館務，不僅主編《臺灣地區圖書館暨資料單位名錄》、《中華民國圖書館年鑑》，亦致力於博碩士論文、期刊報紙等資訊數位化。宋編纂於2008年12月6日獲頒中華民國圖書館學會「特殊貢獻獎」，以表揚其對圖書館事業近35年歲月的投入與努力。

2008年5月6日，本館編目組鄭玉玲編輯榮獲教育部舉辦「教育部暨所屬機關學校2008年度優秀教育人員及公務人員獎」。鄭玉玲編輯自1986年進館服務以來，參與多項全國性編目規範標準之修訂、國家書目光碟系統視窗版開發及自動化系統編目模組更換等業務，均能圓滿完成任務；負責執行「中文團體名稱權威紀錄整理計畫」及中文書目國際化業務，期間並取得MARC21「臺灣地區專屬識別代碼」，成效卓著。



宋建成編纂榮獲中華民國圖書館學會特殊貢獻獎  
Senior Specialist, Soong Chien-Cheng, won the Library Association of the Republic of China (Taiwan) Special Contribution Award



鄭玉玲編輯榮獲2008年度優秀教育人員及公務員獎  
Specialist, Chang Yu-Lin, won the 2008 Education & Civil Service Outstanding Award

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷首

二五

25

## Former Director-General, Dr. Huang Kuan-Chung, received the Third-Class Medal for Education and Culture Professionals

Former Director General of the NCL, Dr. Huang Kuan-Chung, received the third-class Medal for Education and Culture Professionals on May 7th, 2008. This medal commended Dr. Huang Kuan-Chung's outstanding contribution to the education of liberal arts in the nation.

Former Director-General, Dr. Huang Kuan-Chung, is an internationally renowned historian. Over the years, he has dedicated to assisting the schools of history studies of several universities for reorganization and reformation of curricula and consolidating the views of education policy leaders to develop a concrete and effective mechanism. At the same time, he joined in the promotion of history-centered cross-field general education and professional education programs and advocated improvement programs for upgrading the humanity/social education and research, including the 2007-2010 Taiwan Literature, History, and Art Program under Globalization, Marine Personnel Incubation Program, evaluation of Literature, History, and Language institutes in Taiwan, and development of digital education programs for liberal arts. He is an noteworthy scholar in both education planning and administration, who opens a new era for the development of liberal arts and social sciences.

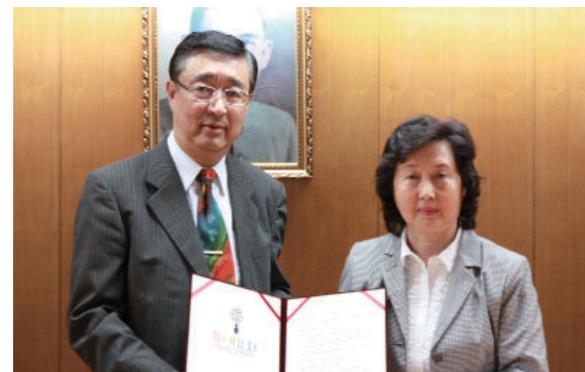
## Mr. Soong Chien-Cheng and Ms Cheng Yu-Lin received the Special Contribution Award and 2008 Outstanding Education and Civil Service Personnel Award respectively

Mr. Soong Chien-Cheng has been an editor at the NCL since 1973. In 1999, he was appointed as the first deputy director of the NCL. During this period, he supervised the construction of the new NCL site on Zhongshan South Road. Under his supervision, the NCL won the Taipei City Government's "Excellent Construction Award". In 1986, Mr. Soong was recognized by the Ministry of Education through the "Quality Educator Award" and in 1990 Mr. Soong organized the first Book Exchange Carnival. Mr. Soong has been an active participant in the administrative works of the NCL. He edited the *Directory of Taiwan District Libraries and Information Units* and the *Yearbook of the Republic of China Libraries*. He is also committed to digital archiving of PhD dissertations, journals and newspapers. On December 6th, 2008, Mr. Soong received the "Special Contribution Award" from the Library Association of the Republic of China (Taiwan), in recognition of his dedication and efforts in the past 35 years for library science.

On May 6th, the Ministry of Education held the "2008 Ministry of Education Excellence in Education and Civil Service Award" ceremony, which was hosted by the Administrative Vice Minister, Mr. Lu Mu-Lin. The NCL's cataloging Division Editor Cheng Yu-Lin was among the award recipients. Ms. Cheng Yu-Lin has been in service at the NCL since 1986 and participated in the amendment of national cataloging standards, the development of the Windows version of the National Bibliography CD-ROM systems, and the upgrading of the automated cataloging module system. Ms Cheng always ensures successful completion of her missions. She was entrusted with the implementation of the "Chinese Corporate Names Authority Records Compilation Project" and Internationalization of Chinese Bibliographies. With her dedication, the NCL obtained the MARC21 "Taiwan Area Exclusive Identification Codes". Ms Cheng is dedicated and responsible, positive and innovative, honest and enthusiastic, and a good model for all civil service personnel.

## 五、參加世界數位圖書館計畫

2008年7月30日，國家圖書館與美國國會圖書館簽署世界數位圖書館（World Digital Library, 簡稱WDL）計畫合作協議書，正式成為合作單位。WDL是由美國國會圖書館提出，並與聯合國教科文組織及世界其他機構合作發展，建置目的為推廣國際性與跨文化之間的



與美國國會圖書館簽署世界數位圖書館 (World Digital Library, WDL) 合作協議書  
Signed the World Digital Library (WDL) Cooperation Agreement with the U.S. Library of Congress

知識和了解，參與單位必須提供欲納入WDL之數位化資料，透過網際網路免費提供多語文資料及重要的文化資產，包括手稿、地圖、善本書、樂譜、錄音資料、影片、相片等資源，提供教育和學術上之研究運用。合作協議書並由美國國會圖書館亞洲部主任居蜜博士於2008年9月1日來臺之際，親自遞交給本館顧敏館長。

## 六、與越南圖書館界簽訂合作合約

近年來，我國與越南之間的往來除了經貿與科技的合作外，文化來往日漸頻繁。本館於2007年即邀請越南國家圖書館、胡志明市科學圖書館、河內國立大學圖書館以及漢喃研究所圖書館等4位館長來館進行合作座談。

為持續加強與越南圖書館界交流合作機會，採訪組俞小明主任及出版品國際交換處廖秀滿編輯代表本館於2008年12月3日假越南國家圖書館舉行



與越南胡志明市科學圖書館簽訂合作協議  
Signed a cooperative agreement with the General Sciences Library of Ho Chi Minh City

贈書儀式暨書展，由我國駐越南代表處梁英彬代表贈書，越南國家圖書館范世康館長代表受贈。贈書內容包含政府出版品以及臺灣出版之優秀出版品，共計481種490冊，對增強其館藏及嘉惠當地華文閱讀民眾與研究學者貢獻良多。

### NCL Participated in the World Digital Library Program

On July 30th 2008, the NCL signed the World Digital Library (WDL) Cooperative Program Agreement with the US Library of Congress and officially became part of the alliance. The WDL was proposed by the US Library of Congress and developed in joint venture with UNESCO and other world organizations. The initiative aims to promote international and cross-cultural knowledge exchange. The participating organization must submit resources to be integrated into the WDL digitalized resources and offer free multilingual resources and major cultural assets through the Internet, including resources in manuscripts, maps, rare books, music scores, recordings, videos and photographs for education and academic research purposes. The Cooperative Agreement was delivered in person by the US Library of Congress, Acting Chief of Asian Division, Dr. Mi Chu, to the NCL's Director-General Mr. Karl Min Ku on her trip to Taiwan on September 1st, 2008.

### NCL Signed Cooperative Agreements with Vietnam Libraries

In recent years, cultural exchanges between Taiwan and Vietnam have become more frequent, apart from trade exchanges and technology cooperation. In 2007, the NCL invited four directors, including those from the National Library of Vietnam, General Sciences Library of Ho Chi Minh City, Library and Information Center, Vietnam National University of Hanoi and Institute of Han-Nom Studies of the Vietnamese Academy of Social Sciences to Taiwan for discussions of cooperative ventures.

For continuous exchange and cooperation with Vietnamese libraries, the Director of Journalism, Yu Hsiao-Ming, and Representative of International Publication Exchange Office, Liao Shiow-Man, hosted a book-presentation ceremony on behalf of the NCL at the Vietnam National Library on December 3rd 2008. Taiwan's representative to the Office in Vietnam, Liang Ying-Bin, represented the nation to present the books to the Director of National Library of Vietnam, Pham the Khang. A total of 481 titles 490 books were presented including government publications and Taiwan's outstanding publications, which are expected to enrich the library collections and contribute to the Chinese-language reading public in Vietnam.

On December 7th, the NCL signed a cooperation agreement with the General Science Library of Ho Chi Minh City, Library and Information Center, Vietnam National University of Hanoi and the Institute of Han-Nom Studies, Library of the Vietnamese Academy of Social Sciences, which joins these institutions in the development of library cooperative programs and activities.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷首

二七

27

七十五周年禮讚

卷首

二八

28

### 七、召開「空間移動之文化詮釋國際學術研討會」

在此「天涯若比鄰」的「地球村」時代，旅遊、遷徙、移民成為人們的經常之舉，隨之而來的則是對歷史中的這些「移動」現象感到好奇。近幾年來臺灣人文學界的一些學者，開始對「空間」的議題發生興趣，也有部分的研究成果產生。漢學研究中心爰決定針對這個方興未艾的議題，於2008年3月26至28日於國際會議廳舉行一場跨學科領域的「空間移動之文化詮釋國際學術研討會」，為期二天半，分9場次進行，共發表25篇論文，其中國外學者包括來自美國、日本和澳洲者計有8位。與會者分從文學、歷史、人類學、宗教、地理等領域，探討有關出使、移民、宦遊、遺民、難民、僧侶遊方、繞境等論題，論文多元而有深度。別具新意的論題果然引發學界熱潮，這次研討會報名參加者多達300餘人，且各場討論都十分熱烈。本次研討會邀集國立臺灣大學文學院、國立中興大學文學院和中央研究院中國文哲研究所共同主辦。最後並移師中興大學惠蓀農場進行「綜合討論」，以檢視這個議題未來的發展和論文集的編印。

我們希望藉由此次研討會，能帶動「空間移動」這個新穎的研究議題，且能促使各相關領域的學者展開科際整合的集體研究。



2008.03.26-28, 「空間移動之文化詮釋國際學術研討會」與會學人合影  
International Conference on the Cultural Interpretations of Mobility

## NCL Hosted the International Conference on the Cultural Interpretations of Mobility

In the era of the "World Neighborhood" and "Global Village", tourism, migration, and migrants are common phenomena. Attention on these "moving" phenomena in history is thus developed. In recent years, scholars of the literary arts in Taiwan have begun to take interest in the issues of "space". Some of them have engaged in research on the topic. Thus, the Center for Chinese Studies decided to hold a center-disciplinary "International Conference on the Cultural Interpretations of Mobility" discussing the emerging issues. The event was held from March 26 to 28 of 2008 at the International Conference Hall of NCL. The Conference spanned over two and half days and discussions were conducted in various sessions. A total of 25 papers were presented, including 8 foreign scholars from the United States, Japan and Australia. The NCL invited the College of Liberal Arts, National Taiwan University, College of Liberal Arts, National Chung Hsing University, and Institute of Chinese Literature and Philosophy of Academia Sinica to co-host the event. Members of the preparatory committee included Academia Sinica Research Fellows Wang Ay-Ling, Li Fung-Mao (Institute of Chinese Literature and Philosophy), and Hung Ying-Kuei (Institute of Ethnology), Yeh Kuo-Liang, Dean of College of Liberal Arts and Professor Cheng Yu-Yu of the Department of Chinese Literature, National Taiwan University, Lin Fu-Shih, Dean of College of Liberal Arts, National Chung Hsing University, and Professor Liu Ching-Cheng of the History Department of Cheng Kung University. NCL's Director-General and Director of the Center for Chinese Studies, Professor Huang Kuan-Chung, presided as the convener. This novel topic initiated a new academic fervor. This conference attracted over 300 participants, who joined in the heated discussion with enthusiasm.

Through this conference, we wish to stimulate study of this novel subject, "mobility", and encourage scholars in related fields to initiate collective interdisciplinary studies.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷首

二九

29

七十五周年禮讚

卷首

三〇

30

## 八、「藝術暨視聽資料中心」正式開幕啓用

為散播美學生活素養的種子，及提供藝術相關領域人士一處汲取廣博知識學問的殿堂，本館規劃之「藝術暨視聽資料中心」於2008年10月27日在教育部鄭瑞城部長主持揭牌典禮後，正式開幕啓用。

「藝術暨視聽資料中心」的館藏特色為藝術類圖書期刊與視聽多媒體資料，提供藝術圖書與視聽資料調閱、參考諮詢、資料複印等讀者服務，並透過網路連線提供資訊檢索服務，共享國圖總館各種電子資料庫、隨選視訊VOD系統，查詢各種書目、全文及數位資源。

為了豐富「藝術暨視聽資料中心」的面貌與用途，本館也計畫將來與各大學的音樂系或美術系師生合作，在中心舉辦藝術座談會、音樂演奏會或創作畫展等活動，為各領域的藝術表演者提供一個多元化的創作空間與藝術展演場域。



教育部鄭瑞城部長致詞  
Speech of Minister of Education, Cheng Jei-Cheng



2008.10.27，藝術暨視聽資料中心由教育部鄭瑞城部長、立法委員洪秀柱與本館副館長親自揭牌正式開幕啓用  
Oct. 27, 2008, Arts & Audiovisual Center opened by Minister of Education, Cheng Jei-Cheng, Legislator, Hung Hsiu-Chu, and NCL's Director-General, Karl Min Ku

## Arts and Audiovisual Center was Officially Opened

To sow the seeds of aesthetic life and provide art workers a hall of knowledge, the NCL specially planned the "Arts and Audiovisual Center". The Minister of Education, Dr. Cheng Jui-cheng, officially opened the center on October 27th, 2008.

The Arts and Audiovisual Center aims to collect art publications, journals, audio-visual and multimedia resources and provide access to art publications and audio-visual materials, reference services, and copying services. An information retrieval service is also available online through the shared NCL electronic databases and video-on-demand (VOD) system, enabling readers to search for various types of bibliographic, full-text and digital resources.

To enrich the Arts and Audiovisual Center, the NCL also plans to involve the students and faculties of music or fine art institutions in universities in cooperative ventures. Art seminars, music concerts or creative fine art events will be held at the Center, offering artists a multi-function space for creative works and performances.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷首

三一

31

## 九、中國廣播公司捐贈廣播錄音資料

中國廣播公司（以下簡稱中廣公司）是我國廣播事業的先驅，1928年成立於南京，1949年隨政府播遷來臺，賡續文化傳播的使命。中廣公司於2008年5月間與本館聯繫有關該公司自開播以來所製作之廣播錄音資料捐贈及合作數位化之可行性；8月28日，本館與中廣公司簽訂「典藏廣播錄音資料」合作協議書，由本館提供典藏空間，並進行數位化作業，以妥為保存此極具歷史意義與文化傳承之重要錄音資料。

本批捐贈資料於10月15日到館入庫，其內容包括盤式錄音帶計10,939件、CD-R光碟計10,878件、MD及錄音帶計2,907件、黑膠唱片計約20,000張、劇本及參考書約20箱。其中以國父孫中山先生1924年的演講錄音，及1968年總統蔣中正先生宣布實行九年國民義務教育的演講錄音最具代表性。



中廣捐贈開播以來錄音資料  
BCC donated broadcast recordings

## 十、與臺灣基督長老教會簽訂文獻資料數位化合作計畫

本館與「財團法人臺灣基督長老教會宣教基金會」於2008年12月16日在本館顧敏館長及臺灣基督長老教會總會張德謙牧師的主持下簽訂「國家圖書館與財團法人臺灣基督長老教會宣教基金會文獻資料數位化合作計畫協議書」。

依本協議，預計以3個年度將早期來臺宣教師們的書信手稿及文獻，進行數位化典藏；甚至對當時會使用過的文物，如：臺灣最早的升降機、打字機等加以拍攝後，將圖像掃描數位化，並作簡短的文字紀錄，以保存來臺宣教師、臺灣教會歷史、臺灣開拓發展史以及科技機械使用史等歷史資料，對充實本館的館藏資源以及提供社會大眾及學術研究具有相當的助益。



與臺灣基督長老教會簽訂數位化合作協議  
Signed the digitization cooperation agreement with the Taiwan Presbyterian Church

32

### BCC Donated Broadcasting Recordings

The Broadcasting Corporation of China (BCC) is a pioneer in the Chinese broadcasting industry. In 1928, the BCC was founded in Nanjing and relocated to Taiwan with the Republic government in 1949. The BCC carries the mission of continuous dissemination of Chinese culture. The BCC contacted the NCL in May 2008, enquiring about donating broadcast recordings of past programs and cooperation on digitalization. On August 28th, the NCL and BCC signed the "Audio Broadcasting Archiving Cooperation Agreement", which stipulates that the NCL provide a suitable space for archiving and carry out digitization to properly preserve these historically and culturally significant resources.

The first donated materials arrived on October 15th. The content included 10,939 reel tapes, 10,878 CD-R discs, 2907 MD and tapes, approximately 20,000 vinyl records and approximately 20 boxes of play scripts and reference books. Among them, the sound recording of Dr. Sun Yat-Sen's 1924 Speech and President Chiang Kai-Shek's announcement of the implementation of nine-year compulsory education in 1968 are most significant.

### NCL Signed Document Digitization Cooperation Plan with the Taiwan Presbyterian Church

The NCL and the Taiwan Presbyterian Church Foundation signed a Document Digitization Project Cooperation Agreement on December 16th, 2008. The NCL's Director General, Mr. Karl Min Ku, and Taiwan's Christ Presbyterian Reverend Chang De-Qian joined in the agreement signing ceremony.

Based on this agreement, the NCL is expected to carry out digital archiving for the correspondence manuscripts and documents of early missionaries in Taiwan over a three-year span. Furthermore, the NCL plans to photograph the relics used at the time, such as Taiwan's first elevator and typewriter, to scan the images, and briefly annotate them to preserve the historical information of missionaries in Taiwan, the history of Taiwan's churches, Taiwan's pioneering history, and the history of mechanical technology. It is expected to enrich the Library's collection and to provide as reference for the general public and academic research.

# 卷一 圖書館概述

## Overview



## 卷一、圖書館概述

依「國家圖書館組織條例」，本館「掌理關於圖書資訊之蒐集、編藏、考訂、參考、閱覽、出版品國際交換及全國圖書館事業之研究發展與輔導等事宜」。本館以典藏國家文獻為職責，並兼顧服務的需求，主要業務包括蒐集及典藏國家圖書文獻，廣徵世界各國重要出版品，編印書目及索引，提供參考閱覽服務，推展資訊服務，實施及推廣各類標準書號及預行編目制度，促進國際交流與合作，研究與輔導圖書館事業的發展及倡導終身學習。

在行政組織方面，自館長與副館長下，設有18個單位分工司職上述各項業務。本館另設有期刊文獻中心並兼辦漢學研究中心。此外，本館得視業務狀況成立各項諮詢委員會。

本館人力資源係來自法定編制及臨時人力，2008年共計有194名；2008年總預算經費除來自公務預算外，其中部分獲得來自其他政府部門的計畫補助預算。

國家圖書館主建築物座落於臺北市中山南路20號，位居市中心，交通便利。另外，在和平東路設有「資訊圖書館」，延平南路有「視聽暨藝術資料中心」。



國家圖書館中山南路館舍大門及陸橋  
National Central Library Zhongshan S. Rd. Center front view

## Overview

The main building of the National Central Library is located at No. 20, Zhongshan S. Road, in the heart of Taipei City and the cultural and political center of the nation. Just a few minutes away, the “Information and computing Library”, as well as the “Arts and Audiovisual Center”, are found.

In accordance with the “Organic Statute of the National Central Library”, NCL is delegated to “administer information collection, cataloguing & archiving, research and correction, consultation, and reader services regarding to publication related matters, as well as international publication exchange and the development and guidance for the nation’s libraries.” NCL’s main responsibility is to preserve national publications as well as provide services to meet the demand for information. NCL’s main operations include collecting and archiving national documents, acquire major world publications, compile bibliography and indexes, provide reference and reader services, promote information services, implement and promote various book numbering standards and cataloging in publication (CIP) systems, facilitate international exchange and cooperation, conduct research and provide guidance for library development, and advocate life-long learning. In the area of administrative organization, a total of 18 units are set up under the Director General and Deputy Director-General to conduct the above operations. The library is also affiliated with Center for Chinese Studies (CCS) and Periodicals Document Center. In addition, NCL is also empowered to set up advisory committees for various matters.

NCL constitutes of legal civil service personnel system and temporary workers, representing a total of 194 employees in 2008. In addition to the administrative budget set for year 2008, NCL also receives various special project funding from other government institutions.

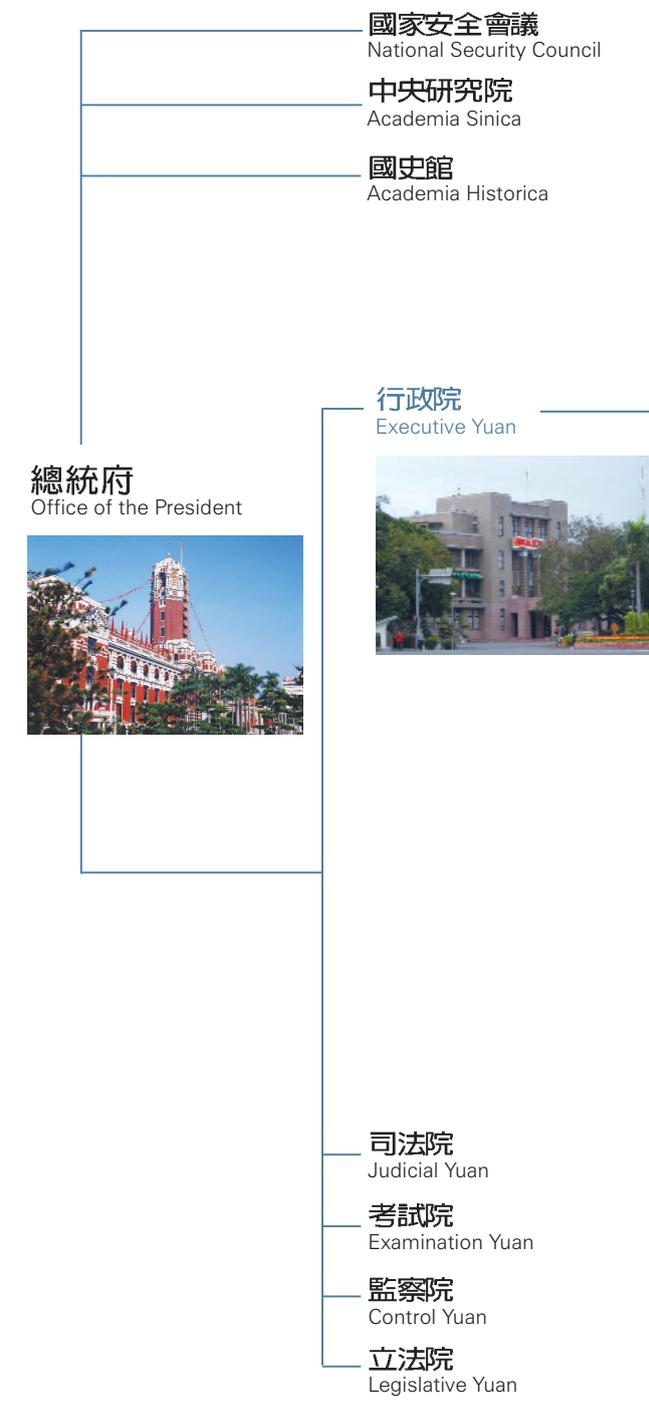
# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷一 ● 圖書館概述

三七

## 壹、組織體系 Organization of the Executive Yuan



三八

內政部  
Ministry of the Interior  
外交部  
Ministry of Foreign Affairs  
國防部  
Ministry of National Defense  
財政部  
Ministry of Finance  
教育部  
Ministry of Education



國家圖書館  
National Central Library



法務部  
Ministry of Justice  
經濟部  
Ministry of Economic Affairs  
交通部  
Ministry of Transportation and Communications  
蒙藏委員會  
Mongolian and Tibetan Affairs Commission  
僑務委員會  
Overseas Compatriot Affairs Commission  
中央銀行  
Central Bank of the Republic of China (Taiwan)  
新聞局  
Government Information Office  
衛生署  
Department of Health  
環境保護署  
Environmental Protection Administration  
國立故宮博物院  
National Palace Museum  
大陸委員會  
Mainland Affairs Council  
經濟建設委員會  
Council for Economic Planning and Development  
國家科學委員會  
National Science Council  
農業委員會  
Council of Agriculture  
文化建設委員會  
Council for Cultural Affairs  
勞工委員會  
Council of Labor Affairs  
體育委員會  
Sports Affairs Council  
國家通訊傳播委員會  
National Communications Commission

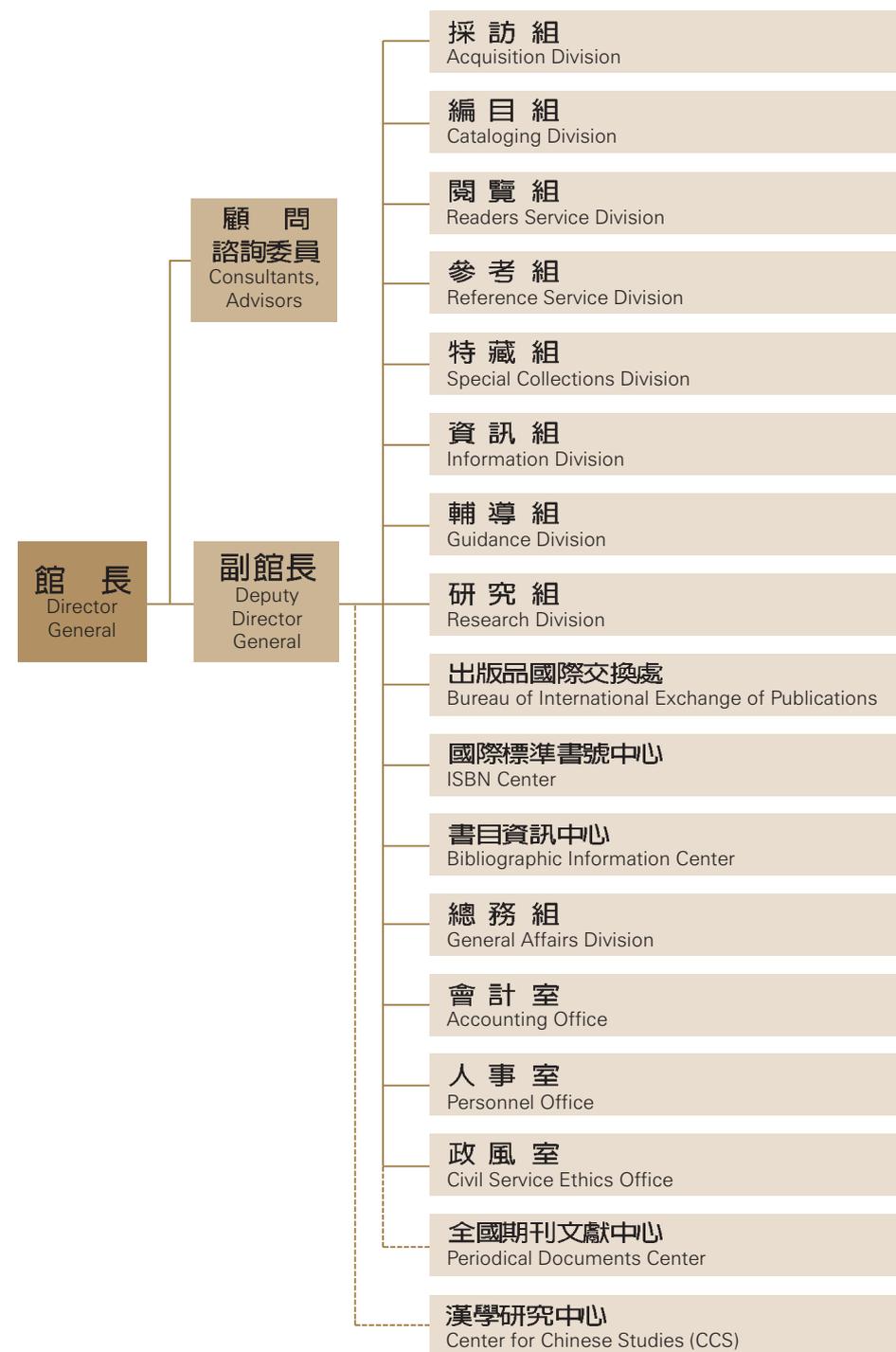
# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚  
七十五周年禮讚

卷一 ● 圖書館概述  
卷一 ● 圖書館概述

三九 四〇

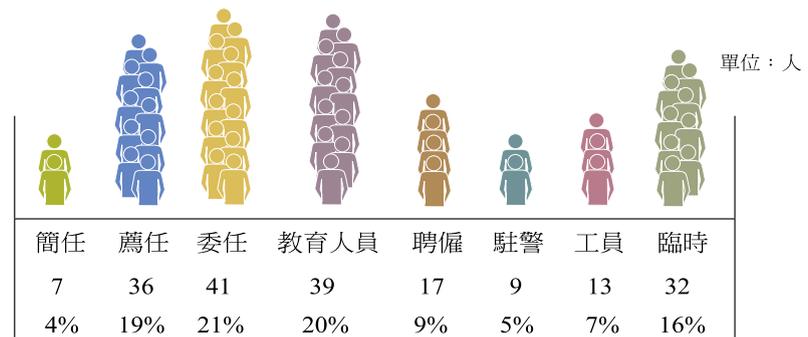
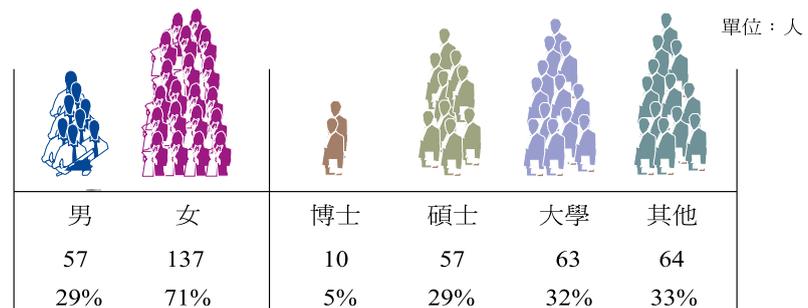
## 貳、組織職掌 Organizational Chart



### 參、人員經費 Personnel and Budget

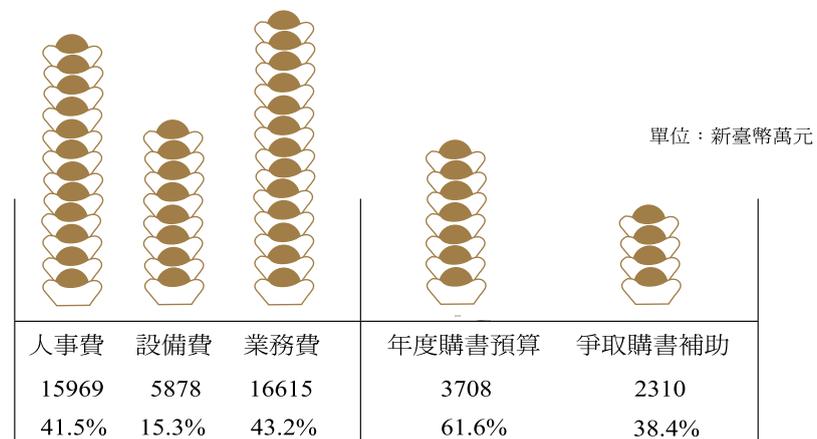
#### 一、人員編列

本館2008年人力資源共計有194名，其中法定編制人力162人（含駐衛警及工員22人）、臨時人員32人。



#### 二、經費預算

本館2008年法定預算為新臺幣3億8463.2萬元，其中圖書資料購置費用共計新臺幣6018.2萬元，惟其中2310萬元係來自其他公務預算外的補助款項。



### 肆、館舍空間 NCL Facilities

本館館舍空間共計有4處，除座落臺北市中山南路20號之主要館舍外，並在主建築外設有「資訊圖書館」、「藝術暨視聽資料中心」2處專科閱覽館舍，及桃園倉儲所。

#### 一、本館主建築

座落地點：臺北市中正區中山南路20號  
 啓用日期：1986年9月28日



國家圖書館中山南路館舍全館外觀  
National Central Library front view



國家圖書館中山南路館舍閱覽區  
National Central Library reading area



國家圖書館中山南路館舍文教區  
National Central Library Cultural and Educational area



國家圖書館中山南路館舍閱覽區  
National Central Library reading area

七十五周年禮讚

卷一●圖書館概述

四一

七十五周年禮讚

卷一●圖書館概述

四二

## 二、資訊圖書館

座落地點：臺北市大安區和平東路2段106號13樓

啓用日期：1988年9月16日



資訊圖書館科技大樓外觀  
Information and Computing Library front view

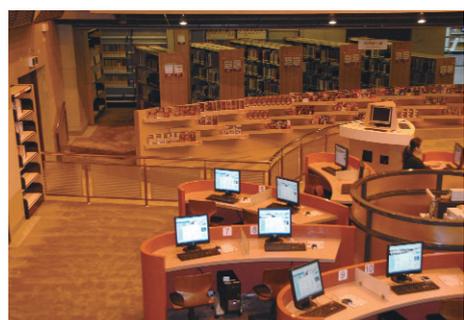


資訊圖書館內部景觀  
Information and Computing Library interior view

## 三、藝術暨視聽資料中心

座落地點：臺北市中正區延平南路156號

啓用日期：2008年10月27日



2008年藝術暨視聽中心開館啓用  
2008 Opening of the Arts & Audiovisual Center



藝術暨視聽資料中心  
Arts and Audiovisual Center front view

## 四、楊梅倉儲

座落地點：桃園縣楊梅鎮獅一路7號

啓用日期：2008年12月17日



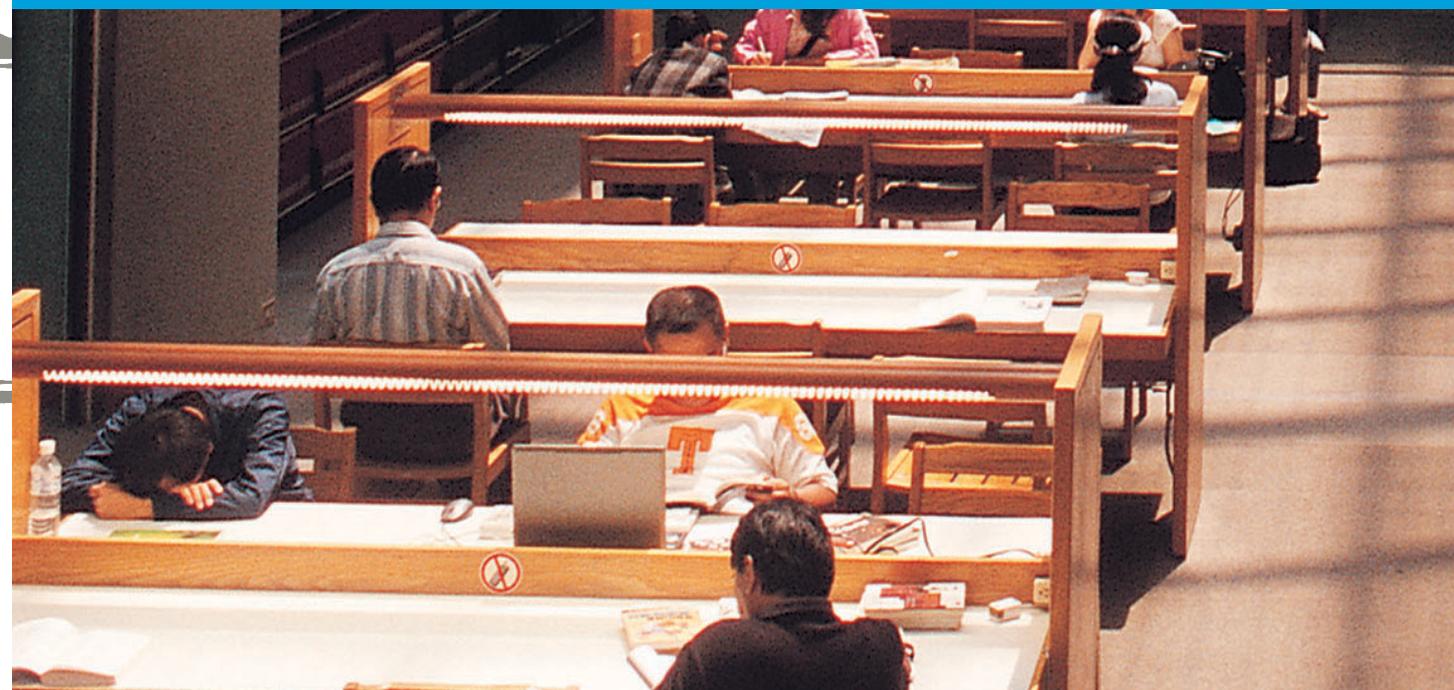
館藏書刊運送倉儲情形  
Remote Storage Site



楊梅倉儲一隅  
Storage Boards

# 卷二 業務概況

## Operations



## 卷二、業務概況



### 壹、圖書資訊的徵集

本館藉由送存、訂購、贈送、交換及重製等途徑進行圖書資料徵集，其中中文資料在求全，外文資料則求精。2008年共計徵集進館圖書137,873冊，期刊報紙9,437種，非書資料38,381件，電子資源244種。內容包括國際組織、重要學術基金會及智庫文獻，及中外文經典館藏。其中圖書資料採購部分，分別獲得「國立社教機構服務升級第2期計畫」、「提升中外文經典館藏計畫」、「國家圖書館南部館籌備服務處建置計畫」等3項計畫經費補助，對重要且核心典藏助益甚大。

2008年獲自重要私人及單位之贈書，為本館館藏憑添光彩，其中又以華人世界知名作家華嚴女士捐贈其祖父嚴復先生享譽中外的原著，以及中國廣播公司捐贈其自開播以來所製作的廣播錄音資料最為珍貴。尤其是後者，即將進行數位化合作，為本館繼「臺視晚間新聞」後，又一樁見證臺灣自政府播遷後的發展的重要文化遺產數位典藏。

#### 一、蒐購國際組織、重要學術基金會及智庫文獻

透過「國立社教機構服務升級第2期計畫」，包括「引進學術性海內外電子資源子計畫」、「蒐購國際組織、重要學術基金會及智庫文獻」、「強化



國際組織及智庫出版品採購諮詢會議  
International Organization & Think Tank Publication procurement consultant meeting

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

四七

47

西文學術核心期刊徵購計畫」等3項子計畫，共徵集進館電子資源4種，國際組織相關研究西文圖書計共818種、852冊，微片1,641件，西文期刊195種。其中較重要者有：「聯合國文獻及出版品（2008年4月－2009年3月）」微片、國際情勢論著、聯合國出版品、國際組織與國際關係等重要參考工具書、國際組織相關研究外文出版品、UNESCO出版品、WHO世界衛生組織出版品、全球各地區年鑑、伊斯蘭思想國際組織（International Institute of Islamic Thought；IIIT）研究論著、亞洲研究國際組織（International Institute for Asian Studie；IIAS）研究論著、「2009年Source OECD電子圖書館」等OECD出版品與電子資源、「Information and Documentation－International Standard Audiovisual Number（ISAN）」等ISO標準PDF檔、世界重要機構與人物名錄年鑑等西文圖書、世界地理圖鑑、《Water Encyclopedia》、國際圖書館發展相關出版品暨參考工具書、國際競爭法規工具書等出版品與電子資源。

## Operations

### Library and Information Acquisitions

The NCL collections are obtained through legal deposit, purchase, donation, exchange, and reproduction, in which comprehensive collection is required for Chinese publications and key item collection is developed for foreign publications. In 2008, NCL collected a total of 137,873 books, including 9,437 titles of journals and newspapers, 38,381 non-book materials, and 244 titles of electronic resources, covering contents of international organizations, major academic foundations & think tank publications, and domestic/foreign language classics collection. For publication procurement, NCL has been chosen for three grants, including the National Educational Service Institutions Upgrade Program Phase II, Classic Collection Enhancement Program, and the National Central Library Preparation Office for the Southern Taiwan Branch. These grants are tremendous resources to the enhancement of core collections.

In 2008, books from major private and organizational donations have been enriching the collection of NCL; including a donation from world-renowned Chinese writer Ms. Hua Yang, including renowned works of her father, Mr. Yan Fu, as well as the donation of broadcast recordings from the Broadcasting Corporation of China (BCC), are most valuable, especially the latter, which is set to be digitized for archiving. Beside of the current digitized “TTV Evening News”, the new donations will become another digital archive of a precious digital cultural asset in witness to the development of Taiwan in the republic era.

## 二、提升中外文經典館藏計畫

本案共計徵集圖書18,300冊，微捲23捲。

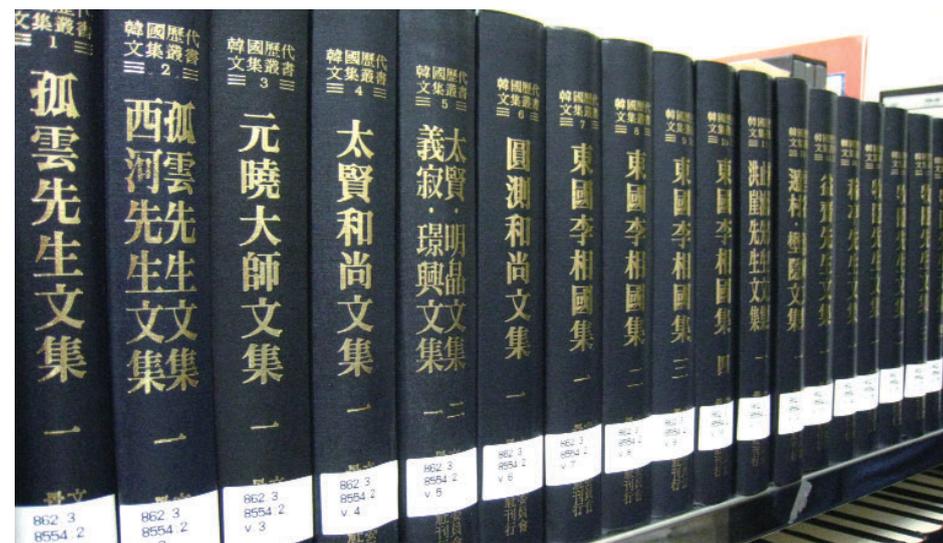
重要的典籍包括《韓國歷代文集叢書》等韓國古漢籍3,586冊，《民國籍粹》、《全宋文》、《國家圖書館藏珍本雜劇傳奇地方戲曲藝插圖全集》、《宋代傳記資料叢刊》、《中國監察制度文獻集要》等大陸圖書4,973冊；研究臺灣、中國與日本近代史料與法規之日文圖書208冊。另外，包括亞洲、西洋藝術、文學與社會研究等參考工具書、臺北利氏學社典藏之西文舊籍、研究東南亞11國之歷史、文化、社會、政治、經濟、藝術等相關書籍論著、《2008年紐約時報（New York Times）》等微捲一批、圖書資訊學相關參考工具書、馬來西亞南方學院之華文與外文出版品等，總計圖書9,533冊，微捲23捲。



專案經費購入《民國臺灣檔案彙編》  
Special Funding Project Procurement – Compilation of Files in the Republic Era Taiwan



專案經費購入《全宋文》。  
Special Funding Project Procurement – Complete Song Dynasty Literature Anthology



專案經費購入《韓國歷代文集叢書》。  
Special Funding Project Procurement – Korean Literature Anthology

48

### 三、獲得各界重要捐贈

本年度獲自多位重量級作家藏書或作品，其中作家華嚴捐贈其祖父嚴復手稿及著作尤足珍貴。嚴復（1854—1921）是中國近代啟蒙思想家、翻譯家，此次捐贈不乏享譽中外之著作，《天演論》（光緒26年刊本）即其最有名譯著；1926年鉛印，2冊線裝的《瘡壁堂詩集》；嚴公幾道圖法、開平煤礦案說帖書法手稿及嚴幾道先生千文草書等，除具史料價值外，頗具藝術欣賞意味。

另外，許惟敬先生捐贈水墨畫9幅、照片8張、派令及證照47種、圖書38冊。其中以于右任與林黛合照、于右任先生毛筆簽名照片及商辦江南鐵路股份有限公司股票乙張（民國24年）較為特殊。張廷榮教授捐贈易經及宗教類圖書2,000餘冊，為個人捐贈最大宗者。

中國廣播公司捐贈自其開播以來約4萬件廣播錄音資料，其內容包括兩岸話題、人物專訪、雜誌、實況、兒童節目、體育、地方戲、新聞集錦、演講、國樂、國語歌曲、廣播劇、文化劇場、小說選播、平劇、午夜奇譚、金鐘獎得獎節目及廣播講座、臺語歌曲、演奏曲、古典音樂、劇本及參考書等。



中廣贈受開播以來錄音資料  
BCC donated broadcast recordings.



華嚴女士捐贈其祖父嚴復之手稿  
Ms. Hua Yan donated manuscripts of her grandfather, Yan Fu.



嚴幾道先生千文草帖  
Mr. Yan Ji-Dao Calligraphy

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

四九

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

五〇



## 貳、圖書資訊的組織

對國家級圖書館而言，圖書資訊的組織並非僅是各類型圖書資訊的書目紀錄及權威紀錄的編製與整理，其範疇尚觸及聯合目錄的編製、標準規範的修訂、技術服務的推廣，及書目國際合作等。

2008年度，各類型圖書資料之書目編製量達151,404冊（件），較之2007年其成長率達23.3%；團體名稱權威及人名權威紀錄的整理數亦呈逐年成長。「全國圖書書目資訊網」（簡稱NBINet）已有77個合作館，總書目紀錄已達到763萬餘筆，館藏註記更高達1,448餘萬筆。

2008年全面啓用《中文圖書分類法》，是為中文圖書文獻新分類標準規範，並完成館內適用之標準規範7種，皆同步刊於「編目園地」中，提供各圖書館編目人員參考；同時亦修訂《NBINet合作編目書目資料處理原則》第二版，提供所有合作館進行書目編製時參考。為推廣《中文圖書分類法》使用及培育未來圖書資訊組織人才，本年度透過各種研習班及實習活動，並提供多元諮詢及自學管道，成效良好。

中文書目國際化是本館近年來積極推動書目合作的代表性業務，至2008年底已累計上傳14萬筆最新出版的中文書目紀錄至OCLC WorldCat資料庫中，對書目紀錄品質把關相當嚴謹，有助於歐美各圖書館加速處理採購自臺灣的出版品。



資訊組織進階班—顧敬館長致詞  
Information Organization—Advanced Class Speech by Director-General Mr. Karl Min Ku



資訊組織基礎班  
Information Organization – Beginner Class



資訊組織進階班  
Information Organization – Advanced Class

## Library and Information Organization

As a national library, library and information organization involves not only cataloging or compilation of bibliographic and authority records of various types of materials, the scope extends into compilation of union catalogs, amendment of standards, promotion of technical services, and international bibliographic cooperation.

In 2008, NCL compiled 151,404 volumes (items) of bibliographies for various collections, which represented a growth of 23.3% compared to 2007. Significant growth has also been seen in the compilation of authority records for corporate and personal names. The National Bibliographic Information Network (NBINet) is now in joint venture with 77 libraries and achieved 7.63 million bibliographic records and 14.48 million holding records.

In 2008, the “Chinese Classification Scheme” was activated, which set a new standard for classification of Chinese publications. At the same time, NCL completed seven in-house standards and published them on the “Online Cataloging Resources”, which serves as a reference for all libraries. At the same time, NCL revised the second edition “Principles for Processing Bibliographic Data for the NBINet Union Catalog” to provide a reference for all participating libraries. To promote the “Chinese Classification Scheme” and develop human resources for library and information service, NCL conducted a variety of workshops and training activities to provide diversified channels for consultation and self-study. The events have received a tremendous positive response.

Internationalization of Chinese bibliographies has been a representative operation of NCL efforts in promoting bibliographic cooperation. Up to the end of 2008, a total of 140,000 new records were uploaded to the OCLC WorldCat database, which implements a strict control over the quality of bibliographic records and provides a speedy data processing engine for libraries in the US and European countries who have been acquiring publications from Taiwan.

## 一、修訂《NBINet合作編目書目資料處理原則》第二版

「NBINet合作編目書目資料處理原則」原於2000年編製完成，為反映中外機讀編目格式之變動，並因應使用者之需求及建議，2007年8月起本館召集「NBINet合作編目推動小組」成員館代表，進行第二版之修訂，歷經9次會議討論及彙整後，於2008年5月完成修訂及編製工作，並將內容全文公佈於NBINet網站 (<http://nbinet.ncl.edu.tw>)。

此次修訂的內容原則上參考美國國會圖書館 Program for Cooperative Cataloging 之BIBCO Core Record及CONSER Standard Record，同時將合作館實際運用機讀格式的情形納入考量。



《NBINet合作編目書目資料處理原則》  
Guideline for Cooperative Cataloging

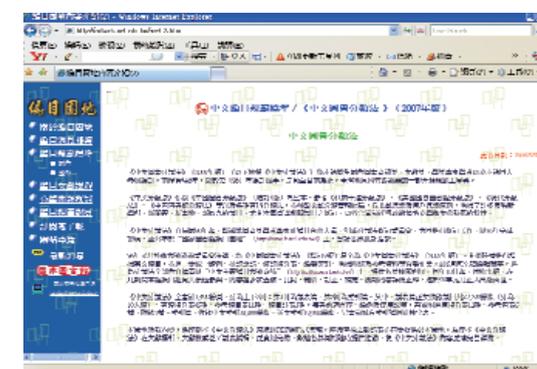
## 二、《中文圖書分類法》(2007年版)之改版及其使用

本館分類法原使用賴永祥教授編訂之《中國圖書分類法》7版，惟近年來社經發展迭有變化，學術文化也日新月異，原有分類法漸有不敷使用之感，故有修訂之舉。2001年賴教授將版權慨贈本館，自此開啓分類法修訂之契機。本館成立分類法修訂諮詢委員會及修訂工作小組，邀請專家學者及資深編目人員共同參與。修訂工作前後歷時6年，召開會議近500場次，於2007年12月底更名《中文圖書分類法》編印出版，2008年8月出二刷版及勘誤表。另外，為方便線上瀏覽，於編目園地另建《中文分類法》類表編PDF檔 (<http://catweb.ncl.edu.tw>)。

新版分類法出版後，本館首先針對臺灣史地、傳記、文學及臺語四大類進行目錄改編作業。2008年1月起，本館更全面啓用新版分類法，訂有「館藏文獻分類標引從新及從舊原則」，以解決目錄改編及



《中文圖書分類法》類表編  
New Classification Scheme For Chinese Libraries Tables



編目園地—《中文圖書分類法》相關網頁畫面  
Chinese Classification Scheme web pages

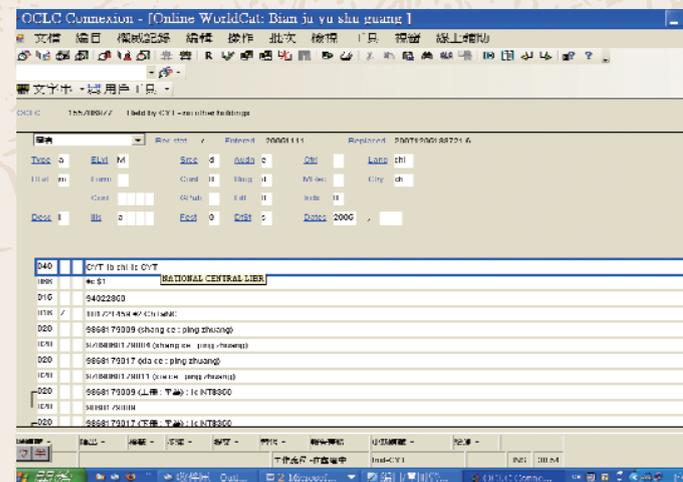
銜接問題。至於全國圖書館方面，本館則透過研習場合及各種會議場合推廣。

### 三、臺灣中文書目國際化

本館自2005年開始編訂「中國機讀編目格式轉MARC21對照表」，2006年底開發完成轉換系統，並成功上傳第一批書目資料至OCLC WorldCat資料庫以來，2008年底累計已上傳超過14萬筆中文書目資料，希望能藉此提高臺灣出版品的國際能見度。

緣於雙方所使用之各項標準不同，在轉換過程中每一筆書目都牽涉到機讀格式轉換、字碼轉換、拼音轉換等項內容的轉換。

鑑於轉換程式目前無法完全解決轉換的問題，例如：欄位分欄順序不一定完全能夠與原始資料對應、中文字一字多音、轉換拼音後專有名詞英文大小寫、古字的拼音、附加前導標點符號等問題，且顧及本館的國際形象，故針對程式轉換後之資料，更進一步加以人工修改審核後再行上傳，以確保上傳書目紀錄之品質。



透過OCLC connexion可查詢及抄錄本館上傳之書目資料  
NCL provides enquiry and copy cataloging through the OCLC connexion system

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

五三



## 參、特藏整理與傳布

國家圖書館是國內重要之珍善本古籍典藏單位之一，多年來致力於優質典藏環境之建構、典藏品徵集、保存及維護等。對於珍貴古籍的鑑定更是不遺餘力，2008年完成國寶級暨重要古物古籍審查作業。

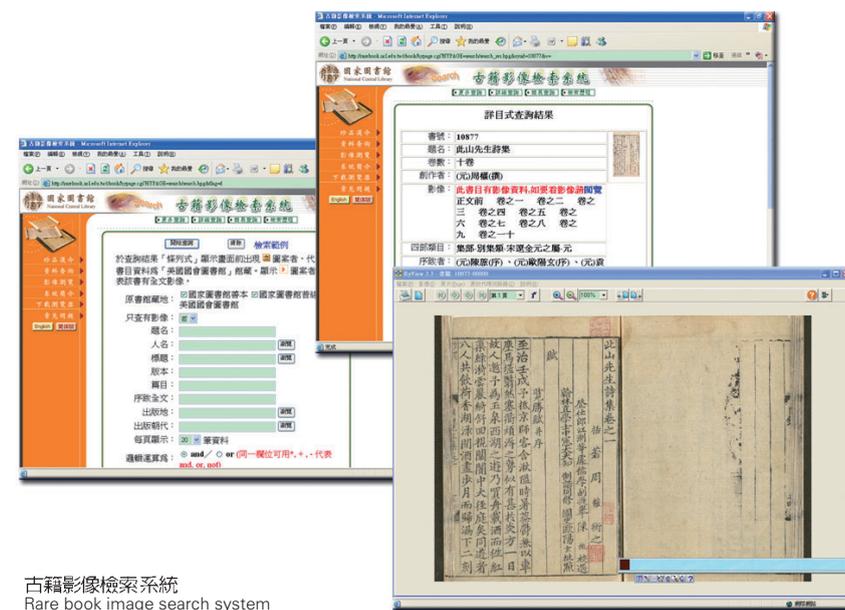
近年來，積極進行藏品數位化，以提高珍藏古籍的能見度。除參與「數位典藏與數位學習國家型科技計畫」外，並與美國國會圖書館進行該館典藏古籍數位化合作案，是無盡延伸虛擬館藏的開端。上述各項數位化成果皆可在「國家圖書館古籍影像檢索系統」中瀏覽。

「中文古籍書目資料庫」彙整臺灣、大陸、日本、美國、歐洲地區等古籍收藏量居前的圖書館的書目資料，2008年轉入19,922筆，目前計有34所中文古籍典藏單位參與，資料庫書目資料達613,813筆。

2008年，更進一步與文化創意產業進行異業結盟，將藏品數位化成果進行加值、行銷全球，是古籍走出本館典藏庫的里程碑。



數位創意產品——杯墊  
Digital Creative Product—coaster



古籍影像檢索系統  
Rare book image search system

## 一、國寶級暨重要古物古籍審查作業

依文建會來函，於2006年12月4日將本館善本古籍依文化資產保存法相關規定暫行分級，分為國寶及重要古物二級列冊提報審查。

自2007年6月起召開「國家圖書館國寶、重要古物圖書文獻類專案小組實物勘查會議」，文建會邀請具有學術聲望的專家學者組成專案小組，由國史館張炎憲館長擔任主持人。歷經審慎的勘查、討論過程，共召開16次會議，於2008年元月確認審查結果為：本館圖書文獻類國寶級通過建議指定者計12部、257冊；重要古物級通過建議指定者計266部、2,717冊；保留與故宮再行比對者5部、63冊。

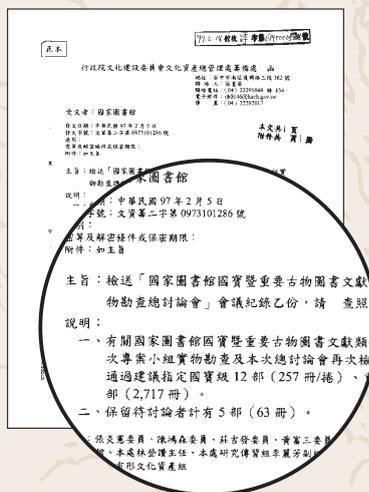
## Organization and Promotion of the Special Collections

The National Central Library is one of the important organizations for collecting rare ancient books. Over the years, NCL has committed to building a high-quality environment as well as the acquiring, preserving, and conservation of collections, especially for authentication of precious assets. In 2008, NCL invited reputable academic experts and scholars to form a project team for authentication of the national-class treasures and antiquities. After a lengthy and complex investigation and discussion, the experts and scholars suggested that twelve sets 257 volumes books be listed in the category of National Treasure Class Books and Documents, and it was suggested that 266 sets 2,717 books be designated as significant antiquities.

In recent years, NCL has been actively implementing collection digitization, to enhance the visibility of the ancient treasures. In addition to participation in the "Taiwan E-learning & Digital Archive Program", NCL teamed up with the US Library of Congress for digitization of its Chinese rare books. It is a beginning of an extension into the virtual collections. The above achievements in digitization are now available for browsing in the "National Central Library Rare Book Image Search System".

The "Chinese Rare Book Catalog" has a collection of bibliographies from the major rare book collection libraries in Taiwan, China, Hong Kong, Macau, Japan, the US, and Europe. In 2008, a total of 19,922 were uploaded. The system has a total of 613,813 bibliographic records from 34 participating institutions.

In 2008, NCL took a further step to team up with the cultural and creative industry and designed products using digital images, which have been sold worldwide. It is a accomplishment, by which the rare books can walk out of the collection stacks and into the world.



館藏善本書列為國寶之審查核定函  
Approval Letter for Listing NCL's rare book collections as a national treasure

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

五五

55

## 二、古籍文獻典藏數位化

本館自2001年起參與「數位典藏與數位學習國家型科技計畫」，其中「善本古籍典藏數位化子計畫」係將館藏重要古籍文獻數位化。2008年度已完成善本古籍25部53,566影幅、普通線裝本24部18,050影幅、卷端書影2,562影幅、敦煌卷子25種447影幅，並將影像上傳古籍影像檢索系統 <http://rarebook.ncl.edu.tw/rbook.cgi/>，提供閱覽服務。

2005年3月，與美國國會圖書館簽訂合作協議書，開始進行數位化作業。2008年度已完成採集美國國會圖書館的古籍善本310種、136,435影幅及500筆中英文詮釋資料 (Metadata)。並將原始檔燒錄成300dpi tiff檔影像光碟供永久典藏；72dpi jpg檔影像光碟，以提供線上閱覽與典藏。目前已可透過本館古籍影像檢索系統 (<http://rarebook.ncl.edu.tw/rbook.cgi>) 瀏覽到部分已掃描的美國國會圖書館館藏古籍善本數位影像。

美國國會圖書館善本古籍合作掃描數位化，是國家圖書館國際合作的重要指標，也是國際合作的開端。兩館透過合作，藉國家圖書館的經驗，將國會圖書館所藏珍罕善本予以數位化，並由網路向公眾提供使用。這不僅將資源共享，更使得兩館及國際間的合作開啓了嶄新的一頁。



臺灣番社風俗  
Customs of Taiwan's aborigines



御製耕織圖  
Imperial pastoral painting



中文古籍書目資料庫2008圖片  
Chinese Rare Book Catalog database webpage

56

### 三、年度推廣傳布

辦理臺灣舊籍文獻出版及珍貴館藏相關主題之展覽，以達到傳布推廣圖書文化的目的：

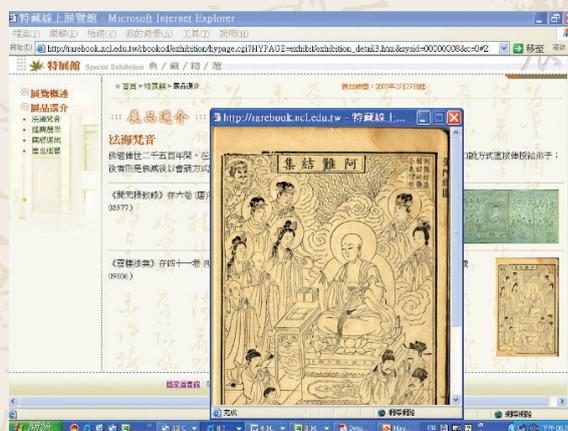
1. 2007年11月至2008年6月，推出「珍籍再造」特展，精選典藏歷代珍罕古籍中富學術價值之典籍20餘部，將其刻本、影鈔、覆刻及現今出版型式一併展示，除有助學者考證原書，復提供古籍版本風格之範例以便研究，為中華文化留下珍貴紀錄。

2. 2008年4月21日-5月25日，配合75週年館慶，舉辦「搶救國家文獻：1940-41中央圖書館搜購古籍檔案展」。共展出館史舊檔29件，製作複製檔案裝訂成冊，並印製導覽手冊供參觀民眾參考。

3. 2008年6月23日起，舉辦「中樞玄覽：由館史檔案文獻看本館所購古籍」展覽，搭配所展館史檔案文獻並展出相關古籍善本，計展出檔案文獻11件、古籍善本25種。

4. 2008年7月16日以「古籍修護及工具介紹」為主題，展出古籍修護使用的工具、修復用紙，介紹古籍破損的原因、修護程序及方法等，籍以推廣古籍修護的相關知識技術。

5. 在「特藏線上展覽館」網頁新增「特藏文獻圖像」網頁，展示古籍附圖及清代文書數位化成果，提供讀者線上即可參觀特展內容、出版品介紹及電子書下載試閱等服務，將展品及藏書結合經由線上即時參觀的功能，更提升服務品質及成效。



搶救國家文獻：1940-41央圖搜購古籍檔案展  
Rescuing National Documents—An Exhibition of Rare Books Acquired by the NCL between 1940 and 1941

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

五七

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

五八



## 肆、典藏與讀者服務

本館之典藏與讀者服務向來居對外服務之大宗，全館念茲在茲努力精進讀者服務之設施與措施。2008年度在服務設施上包括有「藝術暨視聽資料中心」及「歐盟資訊中心」的啓用、館藏異地分藏、各類型事務機器的擴增、廁所形象塑造工程等；在服務措施上更有值班館長制、居家圖書線上調閱預約服務、複印與電腦列印一卡通用、遠距學園新增公務人員認證時數課程服務等多項制度與服務，期為各級讀者提供高品質的服務。因此進館人數及辦證人數，不因大量館藏數位化可提供遠距服務而減少，全年讀者服務整體滿意度亦達71%。

參考諮詢服務充分運用「參考服務園地」及「全國圖書館合作參考服務系統」，提供全年無休，且無地理、年齡限制的虛擬服務。更藉由各專題資料庫的建置，將參考館藏無限延伸至全國甚至全球的每一個角落；2008年最大的特色即是建置「臺北學研究資料庫」。

### 一、歐盟資訊中心 (EUi) 啓用

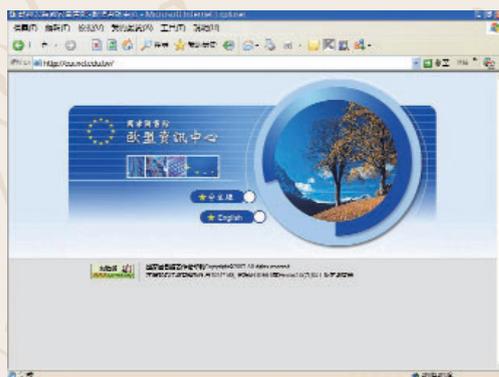
本館於2006年9月26日與臺灣歐洲執行委員會共同簽署「歐盟資訊中心協議」。

由於歐盟國家 (European Union, 簡稱EU) 之經貿、金融在國際上已有舉足輕重之國際地位，在臺灣有關歐盟研究及經貿推廣熱潮日益增加，



歐盟資訊中心啓用  
Opening of the EU Information Center

為有效交流及推廣傳布有關之教學、研究及經貿等資訊，乃於2008年5月於本館政府資訊室設置「歐盟資訊」專區，將歐盟書刊集中開架陳列並供閱覽，以滿足學術界及一般大眾對歐盟資訊日益增加的需求，另同時建置歐盟資訊中心網頁。



歐盟資訊中心網頁  
EU Information Center homepage

## Archiving and Reader Services

NCL's archiving and reader services have always been the major operations. The staffs of NCL have been dedicated to improving the facilities and policies of reader services. In 2008, reader service facilities were widely updated, including the opening of the "Arts and Audiovisual Center" and the "EU Information Center", remote storage, expansion of administrative machines, and washroom refurbishment. For services, NCL implemented a Director On-duty system, online book reservation service, one-card service for photocopies and computer printouts, and civil service personnel learning hour certification system (Online e-Learning Campus). NCL is dedicated to providing quality services. Because of good service, the number of onsite readers and library card applications has not declined even though the remote services offer a large quantity of digitized collection and the yearly reader service satisfaction survey was returned with a 71% satisfaction rate.

The reference service is provided over the virtual services, "Reference Service Portal" and the "National Libraries Cooperative Reference Service System", all year round, boundlessly, and without entry limitations. Through establishment of the subject database, NCL enables access to the reference collections right at the fingertips and extends it to every corner of the nation and even the world. The most special achievement of the reference service in 2008 is the establishment of the "Taipei Studies Reference Database" that records the people, events, places, and things of the Taipei area.

This year, NCL hosted six regular special subject book exhibitions and teamed up with the "Taiwanese Literature Development Foundation" to host the "Brevity and Eternity: A Touring Photographic Exhibition of Prominent Taiwan Authors", which presented the images, biographies, and literary works of 233 literary figures. Two seminars were also held in conjunction with the exhibition.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

五九

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

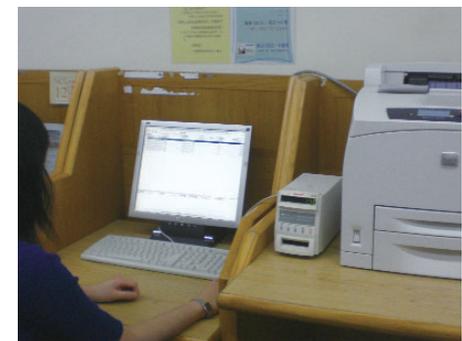
六〇

## 二、推動居家圖書線上調閱預約服務

配合本館新一代的館藏目錄查詢系統上線服務，並提升圖書流通服務的品質，2008年3月開始提供以網路進行書刊資料調閱服務，本項服務相較於之前的調閱服務，其優點有：

- 1.可在任何地點進行調閱：只要在閉館前半小時的調閱時間內，讀者可在館內外任何地點，包括在家中都可先進行線上調閱，之後再至圖書館服務臺取書，不同以往必須入館後才能調閱的限制。
- 2.當日預約取書，方便有效率：讀者只要在欲入館當日9時後，利用網路先行調閱，進館後即可取閱，不同以往預約必須等候3個工作天的限制，省去等候的時間。
- 3.調閱、預約並行，省時便利：讀者調閱3冊圖書後，立即可再預約調閱作業，待原調閱的書刊資料歸還後，即可逕至總服務臺領取預約的書刊資料，節省等候時間。

本項網路調閱服務自推出以來，讀者咸感到使用便捷，也更符合其需求，同時亦令讀者與館員間的互動更臻完善。



電腦列印服務  
Computer printout services



讀者在家預約，到館後可逕至櫃台提取  
Readers make a reservation at home and pick up materials directly at the NCL service counter.

### 三、遠距學園新增「公務人員認證時數課程服務」

配合「行政院及所屬各機關公務人員數位學習推動方案」之發展政策，並激勵本館同人、各圖書館界從業人員及一般公務人員加強利用線上數位課程，在2008年3月起，於本館「遠距學園」正式對外提供公務人員數位學習時數認證服務。



遠距學園公務人員認證時數課程網頁  
E-Learning Campus Civil Servant Learning Courses

**NCL E-Learning Campus**

終於認證證書、快速取得認證時數

## 國家圖書館遠距學園

enjoy 無所不在的數位學習

多樣化的數位課程，只要線上開，就能學習更多專業的圖書館知識、國家圖書館遠距學園，是您最佳的選擇。

輕鬆3步驟，快速加選您的公務人員認證時數課程

- 1 完成註冊後，以您的帳號密碼登入 國家圖書館遠距學園
- 2 點選右方課程清單 表格上方，點選「全部課程」
- 3 點選公務人員認證時數課程 列表，即可點選公務人員認證時數課程資料

GO

**獨家 最專業的圖書館數位課程，只在國家圖書館遠距學園**

國家圖書館遠距學園提供精確的「圖書館利用概況」、「圖書資訊專業課程」、「圖書資訊學術研討會」：「圖書資訊學術研討會」、「圖書資訊學術研討會」、「圖書資訊學術研討會」：「圖書資訊學術研討會」、「圖書資訊學術研討會」：「圖書資訊學術研討會」。

**藍藍課程搶先看**

(下列課程將於每年1月1日止正式推出)

- 法制學習與認證**  
智慧財產權概論、著作權法概論、文化財產法概論、著作權與圖書出版業、資訊安全、自由與隱私權保障、著作權保護管理與數位權利科技。
- 數位學習與數位典藏**  
知識e-Learning 導入與應用、數位學習之發展與應用、數位學習在公部門、企業的發展與成功案例分享、德國圖書數位化典藏與保存經驗(Infocollaboration in Digital Long Term Preservation(DLTP): Experiences from Germany)
- 圖書利用、服務與管理**  
未來閱讀 從探討閱讀研究探討兒童的閱讀力、閱讀的方法、從閱讀推廣到利用策略、閱讀推廣3.0—上、中、下、點對點閱讀、問題分析與討論、心靈圖示、從閱讀到閱讀服務、圖書行銷、圖書認證與認證管理與實踐、中小型圖書館認證服務、圖書認證服務與行銷、圖書資料與編目服務、主題分析的現況與發展、Publication與資訊組織。

**NEW!** 最專業的中國人文與商務漢學研究交流課程，就在數字漢學講座

學員招募中，歡迎您加入國家圖書館遠距學園的行列！

[ou.ncl.edu.tw](http://ou.ncl.edu.tw)

國家圖書館 National Central Library 總館地址：國家圖書館總館（台北市中正區）  
服務時間：週一至週五 9:00-17:00 電話：(02)2757-1757 地址：台北市中正區中正路59號

首先開辦的課程為14門圖書資訊專業類課程，合計共38小時認證時數。透過本項學習認證服務，已完成取得認證之公務人員共計4,041人次，12,519小時認證課程時數，平均每位公務人員於「遠距學園」取得認證時數為3小時。

為了解本項服務的成效，及作為未來後續課程設計的參考，本館並進行網路問卷調查，調查結果顯示，學員對14門38小時認證時數專業課程滿意度為85%。透過此新服務，學員反應學園的課程內容對從事的圖書館業務及個人進修學習咸有助益，尤其是對離島偏遠地區的民眾及圖書館從業人員。

### 四、舉辦展覽推廣活動

本館與財團法人臺灣文學發展基金會合辦「瞬間·永恆——臺灣資深作家照片巡迴展」，於2008年7月2日至31日在本館文教區展出。內容選擇1928年以前出生的233位文學前輩的動人身影，包括：賴和、蘇雪林、楊逵、巫永福、紀弦、鍾鼎文、琦君、林海音、鹿橋、周夢蝶、鍾肇政、葉石濤、彭歌、朱西甯、張拓蕪等，並附錄小傳與著作。

配合展覽，並於本館舉行兩場座談會，一是「向歲月致敬：從『瞬間·永恆——臺灣資深作家照片展』談臺灣文學豐碩成果」座談會，由丘秀芷主持；二是「生命與土地的結合：臺灣女作家的地誌書寫」座談會，由李瑞騰主持。

此外，2008年度共主（協）辦6場次主題書展暨活動，展出活動共吸引190,480人次參與。



舉辦座談會  
NCL holds conferences / seminars

### 五、建置臺北學研究資料庫

本資料庫 (<http://taipeidoc.ncl.edu.tw/tmtaipei/index.jsp>) 收錄臺北市、臺北縣各鄉鎮相關圖書文獻資源約8,000筆，主題包括歷史、宗教信仰、地方人物、文化、古蹟、建築、地方產業、景點、地形、地質等。資料類型包括圖書、期刊、博碩士論文、視聽資料、地圖等。

讀者可透過地區、主題、資料類型3種瀏覽方式，點閱所需資訊，並可利用題名、著者、關鍵詞等項目，查詢資料。本資料庫為研究臺北地方之人、事、時、地、物之重要資料庫。

### 六、國家圖書館南部館籌設

2007年12月3日，教育部杜部長正勝有鑑於南部地區民眾對於圖書資訊之殷切需求，在國家圖書館南部館新館建築工程尚須一段時日方能興建完成前，為滿足南部八縣市的期待，遂指示國家圖書館與國立科學工藝博物館二館協商合作，於國立科學工藝博物館南館先行成立籌備服務處，對南部民眾提供圖書資訊服務。

籌備服務處原訂2008年2月底開始營運，後因館址尚未定案及其他因素而暫停運作。



曾經籌畫的高雄國家圖書館南部館籌備服務處外觀  
National Central Library Southern Branch Preparation Office



曾經籌畫的高雄國家圖書館南部館籌備服務處內部一景。  
Interior of the National Central Library Southern Branch Preparation Office

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

六三



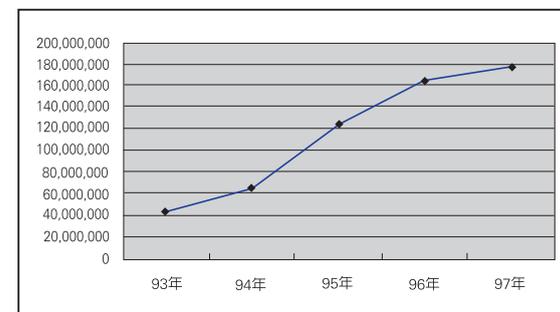
## 伍、數位典藏與服務

資訊服務是國家圖書館相當重要的服務項目，對於各重大資訊系統的硬、軟體建設，乃至整個網路環境的建構，無不投入大量的人力與物力。2008年度配合臺灣概覽系統軟體調整之際，設置「政府公報資訊網」獨立網站；進行期刊文獻各資訊系統的老舊系統主機硬體設備之汰換；及部分系統的伺服器汰換，以提高檢索效能。

質優的資訊環境，使得使用人數年年成長，本年度即成長7%，達到每秒鐘有5.6人次使用。「學位論文資訊網」更創同時間有4,000人上線的巨量使用數；此資料庫內容量亦不斷創新，今年收錄博碩士論文摘要約50,000筆、電子全文約13,000篇。

近年來，本館日益求精數位典藏範疇的深度與廣度，2008年的業務成果包括新置換的圖書館自動化系統全面上線；持續進行中的「臺灣網站典藏系統」、「臺灣家譜資料數位化典藏」、「地方政府公報數位化建置」；以及2008年開始執行的「臺灣鄉土文獻資源數位化」、「臺灣出版期刊資源數位化」、「臺灣客家圖書館數位典藏」等計畫。

為使數位化典藏內容能更深入讀者的使用情境，運用3D環場及虛擬實境遊走技術所建置的互動式多媒體導覽系統，為讀者使用實體館藏與虛擬館藏間不同的體驗提供一個平衡點。



國家圖書館資訊系統服務成長圖  
Growth of NCL Information System



全國博碩士論文資訊網首頁  
Electronic Theses & Dissertation System Homepage



地方公報數位化建置  
Local Gazette Digitalization

## 一、臺灣鄉土文獻資源數位化

本案係屬「數位典藏與數位學習國家型計畫」中「臺灣研究核心資源數位化計畫」下的分項計畫，時程自2008年至2012年，其計畫目標以深化認識臺灣為導向，建置本館所收藏之各種鄉土文獻之數位化檔案。資料內容包括了地方志、鄉土文獻及地方政府出版品；並擴及跨單位合作，與各文化局圖書館、文獻委員會、地方特色館及文史工作室合



臺灣鄉土文獻數位化  
Taiwan Local Documents Digitalization

## Collection Digitization and Services

Information service is one of the major services provided by NCL, which aims to shorten the urban-rural gap and provide virtual services without the limitation of opening hours and distance. Therefore, NCL continues to invest tremendous human and material resources into the hard/soft ware construction of each information system and the construction and integration of the overall network environment. In coordination with the adjustments to the hard/soft ware of the Taiwan Info System, NCL separated the "National Central Library Government Gazette Online" from the main system for independent operation. Furthermore, NCL conducted an upgrade of the mainframe hardware facilities of the periodicals information systems, as well as replacement of part of the system servers, in order to upgrade the search efficiency.

The high-quality information environment attracted an increasing number of users. In 2008, 7% of growth was recorded, reaching an average of 5.6 Internet users per second. The "Electronic Theses and Dissertation System" set a record of simultaneous login of 4,000 users. The content of this database has been continuously updated. An approximate 50,000 abstracts and 13,000 electronic full texts were added into this system in 2008.

In recent years, NCL has continued to expand the depth and scope of the digital collection. In 2008, NCL completed the fully online library automation system and continues to implement the website library, the Taiwan genealogy data digital archive, and local government gazette digitization systems. New projects are expected to be implemented this year, including a digital archive of Taiwan's local history documents, Taiwanese periodical publications, and Taiwanese Hakka Library materials.

To bring the contents of digital archives deeper into the readers' access environment, NCL uses 3D and virtual reality technologies to set up an interactive multimedia guiding system, offering the readers different experiences of physical and virtual collections.

作數位化其所收藏之各種地方文獻，以呈現多樣性之臺灣文化、社會、自然環境等之特色，為研究地方之人、事、時、地、物之重要資料庫。

2008年度共完成鄉土文獻144,672頁、藝文海報1,304頁影像掃描，及其詮釋資料共8,065筆；所有詮釋資料皆開放供線上查詢檢索，其中取得著作權公開傳輸授權者，其內文影像亦都開放於網際網路供瀏覽查閱。

## 二、臺灣客家圖書數位典藏

本案係屬「數位典藏與數位學習國家型計畫」中「數位臺灣客家庄」之分項子計畫，與行政院客委會合作辦理，計畫期程自2008至2012年。主要內容包括建置客家文獻資料庫、建置客家文學資料庫、建置客家數位資源共建共享平臺等3大項。

2008年度完成包括館藏客家相關主題書籍共約477冊、37,841頁數位化掃描及4,281筆詮釋資料建檔；蒐集、整理和建檔完成56位客籍作家作品及其相關詮釋資料共約1,603筆；「客家數位資源共享平臺先導系統」建置，未來在結合「客家數位圖書館」的既有資源下，除可擴充資料庫的內涵外，將更有助於推廣本計畫。



臺灣客家數位圖書館網站畫面  
Taiwan Hakka Digital Library Website

## 三、臺灣網站典藏系統

因應網路資源已經成為目前重要的資訊提供管道，然而網頁內容隨時因伺服器關閉、網頁移除、網頁名稱變更等因素無法再次被利用。故本館自2007年度起開始建立網站典藏，規劃定期擷取人文社會科學相關網站網頁內容，2007年度共完成300個網站網頁擷取與典藏。2008年度賡續典藏數量及系統擴充，其主要成果包括新增典藏網站數量2,000個、新增系統軟體、擴充管理端功能，及為吸引讀者瀏覽，強化前端網頁視覺效果，除原蘭花版本外，另新增蝴蝶與玉山兩種版型，並新增設定不同月份之版型呈現管理機制。

## 四、臺灣家譜資料數位化典藏

2004年11月本館與美國猶他家譜學會簽署合作協議，取得本批臺灣家譜微縮資料的拷貝片共計794捲，其內容包含宗（族）譜、世系表、宗親會

與個人資料等資料，依據合作協議，本館預計於2009年完成本批微縮資料的數位化典藏作業，相關數位化內容由雙方共有分享。本館於2005年底年起獲得教育部專案經費補助進行本項數位化典藏計畫；2008年度共完成330捲、6,964種、403,502頁數位化影像掃描與詮釋資料建置作業，累計3年來已完成767捲、898,556影幅之數位化掃描，目標完成率已達97%，預期將於2009年完成本專案計畫。



微縮資料轉置 數位化檔案  
Digitalized Microform Files

### 五、互動式多媒體導覽系統

典藏文獻為本館的法定重點任務之一，惟提供加值服務使民眾親近典藏亦相形重要，應用資訊科技讓文獻數位化及網路公開化是一個兼顧文獻查閱便利性及保護原文完整性的最佳途徑，可以讓文獻「活起來」。再者，文獻數位化雖可提供方便的資料檢索，卻無法取代翻閱實體書籍之人文體驗及閱讀原稿之情感。是故，爰建置以網頁瀏覽之「數位文獻擬真翻閱系統」，透過直覺及互動式的擬真操作介面，提昇線上閱讀之樂趣，以推廣全民閱讀運動。

以本館的文獻資源典藏欣賞為主體內容，運用電腦多媒體與虛擬實境技術之整合應用，規劃整合文獻特色及完整之館內導覽互動網頁。此系統透過精湛的3D環場技術與虛擬實境遊走，於系統上以擬真的方式讓民眾進行文獻翻閱與欣賞，對於帶動知識閱讀與互動檢索之新風潮及以創新方式推動知識的傳承，將有相當的助益。除了提供一般民眾做參訪本館導覽資訊外，並應用到互動式網頁供欲來本館之民眾做更深入的導覽介紹。



互動多媒體導覽系統  
Interactive Multimedia Online Library Guide System

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二 ● 業務概況

六六



## 陸、服務圖書館界

國家圖書館除徵集、整理及典藏全國圖書資訊，保存文化、弘揚學術外，還要輔導全國各類圖書館發展。2008年，本館致力於提高輔導業務的層次與內涵，可謂多元且力求優質化表現。

在對館員新知傳布及業務協助方面，有為編目從業人員提供的「編目園地」，及為參考館員設置的「參考服務園地」；提供圖書館員在職進修的相關班別，如學士學分班、暑期研習班和相關主題的各種研討會等；2008年更與政治大學合辦「圖書館高階主管菁英碩士學分班」，課程以「圖書館創新與領導」為規劃主軸，以培育高階管理人才。

在圖書館界共同分享的系統方面，為反映圖書館整體及其個體發展現況，並能與國際接軌的圖書館調查統計業務方面，相繼完成圖書館統計國家標準的推廣及建置「全國圖書館調查統計系統」。同時，完成「NBINet合作



顧敬館長於青英班上進行專題演講  
Director-General Karl Min Ku invited to Seminar speaker



「圖書館高階主管菁英碩士學分班」第1期學員於結業式  
The First "Library EMBA Elite Credit Courses" — Closing Ceremony

館書目品質管理系統」的建置，為聯合目錄的品質提供一道把關程序。

另外，距千禧年召開的第3次全國圖書館事業會議已近8年之久，為撫平期間的資訊落差，籌備、啟動第4次會議已刻不容緩。在此之前，先行召開「青年論壇」，傾聽年輕學子的心聲，為圖書資訊界注入活水，不啻是創舉。

最後，送兒童情緒療癒繪本到四川，是圖書館界首見的大型書目治療作為，讓圖書館界在四川大地震的賑災活動中不缺席。

## Service to the Library Community

In addition to acquiring, organizing, and archiving the national publications and information, one of NCL's major missions is to guide the development of the nation's libraries. In 2008, NCL was dedicated to helping libraries nationwide upgrade the quality of their library services, which are the representation of its diversified and quality performances.

First of all, in addition to the "Online Cataloging Resources Service" and "Online Reference Service", NCL has been assisting library personnel to acquire new knowledge and conducting library operations, offering on-job continuing education opportunities, and continues to provide learning resources for library personnel. In 2008, NCL set up the program, "Library Senior Manager EMBA Credit Course Program" for the senior personnel, which created a graded on-the-job training system. It brings library human resource development to a new trailhead.

Secondly, for the shared library systems, establishment of "NBINet Cooperative Library Bibliographic Quality Control System" sets a high standard for quality control in the union catalog. To reflect the overall and individual development of the library system and its keeping pace with the international library statistical survey, NCL successively completed the promotion of the national library statistic standards and established the "National Library Survey and Statistics System".

Furthermore, eight years after the "Third National Libraries Conference" held in millennium year, the NCL is preparing the "Fourth National Libraries Conference" which aimed to shorten the information divide created during this period. NCL plans to host the Youth Forum before the national conference to hear the voice of the young generation and inject a stream of new life into the library and information community. It will be a pioneer project for the nation.

Finally, to heal and comfort the minds of children who have suffered from the earthquake in Sichuan, the NCL proposed a book donation project, and sent picture books to children in Sichuan. It was one of the largest book therapy projects in the library community.



NBINet合作館書目品質研習  
NBINet Joint Bibliography Quality Control Workshop

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

六九

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

七〇

## 一、推廣圖書館統計標準暨建置「全國圖書館調查統計系統」

為推廣國家標準、統一各圖書館資料及館藏統計方法，掌握圖書館統計工作，本館於2007至2008年辦理「圖書館統計工作標準化推廣計畫」，委託輔仁大學圖書資訊學系林呈演助理教授執行。計畫成果主要是提出最新版ISO 2789「Information and Documentation -International library statistics」與現行圖書館統計標準CNS 13151之比較研究報告、「圖書館統計標準」(CNS13151)使用手冊、「圖書館統計工作指引」、「現行教育部公務統計修訂建議書」等書面成果；並辦理11場各類型圖書館統計工作座談會。

2008年又著手研發「全國圖書館調查統計系統」(<http://libstat.ncl.edu.tw/>)。建置線上統計系統係植基於推廣國家標準，並統一全國各類型圖書館的館藏與服務統計基準與方法，以掌握圖書館即時資料並兼顧學術界之研究需求，俾便與國際圖書館統計標準接軌。此系統的調查統計項目以國家標準CNS13151為基礎，分為圖書館、館藏、圖書館服務與資源使用、資訊取用與空間設備、經費、圖書館工作人員等6大項。除「圖書館資料提報」外，還有「圖書館名錄」，皆可供民眾查詢利用。



圖書館統計工作座談會。  
Library Statistics Work Meeting



全國圖書館調查統計系統首頁  
National Library Survey System Homepage

## 二、籌備第4次全國圖書館會議

臺灣圖書館界曾先後召開3次全國圖書館會議，第3次在2000年召開，迄今已8年，其間數位化科技的精進及網路普及，使圖書館的服務方式及功能，面臨了前所未有的改變及挑戰，本館爰籌劃於2009年召開「第4次全國圖書館會議」，邀集各界檢討臺灣圖書館現況及未來發展方向，促進並提升各類型圖書館的經營與服務。

2007年11月起至2008年5月間，本館分別召開3次籌備會議，除討論會議召開之各項相關細節外，並決議將會議議題歸納為「法制及組織」、「閱讀環境與資訊素養」、「數位化與圖書館發展」、「學術傳播與國家競爭力」等4大主題，分別委請專家學者完成資料蒐集分析及議題內容的研擬。



召開「圖書館事業發展—青年論壇」籌備會議  
Library Development—Youth Forum Preparation Meeting

為讓圖書館界年輕人的想法充份表達，並獲得尊重與支持，預定先行辦理「青年論壇」，以圖書資訊學界的學生為主要對象，除就前述四項議題進行討論外，也鼓勵其提出對圖書館未來發展的想法，並藉由青年論壇的討論及建議，擴充全國圖書館會議的議題內容。

### 三、送兒童情緒療癒繪本到四川

2008年5月12日中國大陸四川發生芮氏規模8.2的大地震，為了撫慰四川地震災民的心靈創傷，臺灣大學圖書資訊學系與本館乃發起「送兒童情緒療癒繪本到四川」之專案活動，特別針對身心發展尚未成熟、抗壓性較弱的災區兒童之心理需求，蒐集具備情緒療癒作用之繪本送至四川，期望能使災區兒童透過「閱讀式書目療法」，發展正向思考，告別哀傷與心靈重建。



配合本專案活動，本館除召開相關選書會議，舉辦系列專題演講之外，並於2008年10月30日建置完成並上線啓用「送兒童情緒療癒繪本到四川活動網站」，以廣宣傳。



與國立臺灣大學圖書資訊學系共同發起「送兒童情緒療癒繪本到四川」活動  
Initiation of the "Sending Children's Healing Picture Books to Sichuan" Program with the Department of Library & Information Science, National Taiwan University.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

七一 七二



## 柒、服務知識產業

實施及推廣各類標準書號及預行編目制度是國家圖書館服務知識產業非常重要且直接的管道，由此掌握的資訊亦為本館執行蒐集及典藏國家圖書文獻的利器。這項業務的獨特性與重要性，彰顯本館輔導全國圖書館事業發展的角色定位。

為了讓各界掌握最新的出版訊息，除了每個月定期出版《全國新書資訊月刊》外，也致力於建置與維護快速的網路服務系統。諸如「臺灣出版機構名錄網」在2008年針對近5年申辦ISBN的出版單位進行普查；「ISBN/CIP作業系統暨全國新書資



120期《全國新書資訊月刊》  
Issue 120 "New Books: Recent and Forthcoming Publications in Taiwan, ROC"



121期《全國新書資訊月刊》  
Issue 121 "New Books: Recent and Forthcoming Publications in Taiwan, ROC"

訊網」著手更新，加強效能；結合資訊公開與了解申辦進度的「國際標準期刊號服務資訊網」，於2008年1月上線。此外造訪8家有聲出版業者，透過雙方交流以深度化ISRC服務。

2008年開啓了服務知識產業的新頁。除基於學術研究與推廣社會教育之目的，而將「臺灣記憶系統」及特藏文獻的數位資源提供授權利用服務外；更擴大國際標準書號中心的服務層次，舉凡更新系統，實施ISRC個人申請編碼制度，CIP分類法改版，最重要的是，籌備經年的「每日預告書訊服務」可以在新的一年成功上線，此舉是使國家圖書館邁向21世紀圖書館的經典之作。

### 一、國際標準書號 (ISBN) 及期刊號 (ISSN) 系統更新

本館為改善現行「ISBN/CIP作業系統暨全國新書資訊網」系統問題，以提升為民服務品質，於2008年規畫建置「全國新書/數位資源e化服務平臺」，工作時程至2009年底止。2008年度已完成硬體平臺建置，採用Unicode字碼，俾使多國語文的資料能正常顯示。

本館向例義務為國內期刊的出版業者，代轉申請國際標準期刊號



ISBN/CIP系統  
ISBN/CIP System



國際標準期刊號資訊網  
ISSN Information Net

(ISSN) 函件至法國巴黎之「國際期刊資料系統中心」申請編號。為了讓社會大眾進一步認識ISSN及其功能，申辦單位了解代轉申請案件的進度，自2007年起積極規劃一套新穎而透明的資訊服務平臺——「國際標準期刊號資訊服務網」(<http://issn.ncl.edu.tw/issn/>)，並於2008年1月起正式上線服務，提供全國民眾瀏覽檢索。

### Service to the Knowledge Industry

Implementation and promotion of various standards of book numbering and cataloging in publication systems is one of the major operations of NCL, it is a very important and direct channel to serve the knowledge industry. Moreover, legal deposit of national publications is one of the duties of NCL which provide a major source of information. The uniqueness and importance of this operation highlight the role and position of NCL in the development of nationwide librarianship.

To provide the most updated publication information to the society, NCL publishes the monthly *New Books: Recent and Forthcoming Publications in Taiwan, ROC*; in addition, establishment and maintenance of a speedy internet service system is of similar importance. NCL began a survey in 2008 to update the information listed in the "Taiwan Publishers Directory Net". Redevelopment of the "ISBN/CIP System & NBINet" aims to upgrade the services. Integrating open information and the application status enquiry service in the "International Standard Serial Number (ISSN) Service Information Network" make the services more transparent and user friendly. At the same time, NCL visited eight audio book publishers to enhance the ISRC services through mutual cooperation and exchange.

In 2008, NCL opened a new service page for the knowledge industry. In addition to the support for academic research and promotion of social education, NCL offered remote services for the Taiwan Memory System and Special Collection Digital Resources. The ISBN Center services were further expanded to encompass service system update, implementation of the ISRC personal code application system, and revision of the CIP classification system. Most importantly, NCL's long-term efforts in the "Daily Advance Notice of New Publications in Taiwan" will be launched in the year 2009. This is a representative project that symbolizes how the NCL will successfully move towards the 21st Century.

## 二、CIP改用新版分類法並啓航傳播每日書訊服務

2008年起，本館行之多年的出版品預行編目主題內容分類號取號作業，全面採用本館新編訂之《中文圖書分類法》(2007年版)。並規劃更新CIP作業系統，以提升CIP作業建檔效能與新書書訊資源共享服務。

另外配合未來新服務啓航，CIP則積極配合實施書訊的傳播，連結讀者閱讀興趣，每日發送最新全國新書出版訊息，提供閱讀選購的參考，於2009年1月起正式推出「每日預告書訊服務」(Taiwan Publication Services, 簡稱TPS, <http://tps.ncl.edu.tw/>)，以為學者專家、圖書館界、出版業界與一般民眾，預告臺灣最新的圖書出版訊息。



每日書訊服務  
"Daily Advance Notice of New Publications in Taiwan" service

## 三、數位資源授權利用服務

基於推廣社會教育，支援學術研究，提高數位藏品加值服務，本館建置的數位圖像，以無償方式提供非營利性之政府機關、文化團體及學術研究人員利用，使用範圍以學術研究、展覽或出版等文化活動為主。

自2006至2008年間，申請本館特藏文獻及「臺灣記憶系統」等的數位檔案利用的授權案共計156件，其中特藏文獻即佔了100件。使用目的主要以國內外學術研究機構、數位典藏計畫出版及支援展覽文宣為主，另有電視臺使用於影片拍攝。其中不乏國際性的授權，例如提供日本NHK電視臺一段4分鐘抗戰時期的紀錄影片數位檔，以使用於該公司製作「調查報告：日本軍



援外之數位檔案：愛國獎券  
Inter-Library Digital Cooperation Files: Lottery Tickets

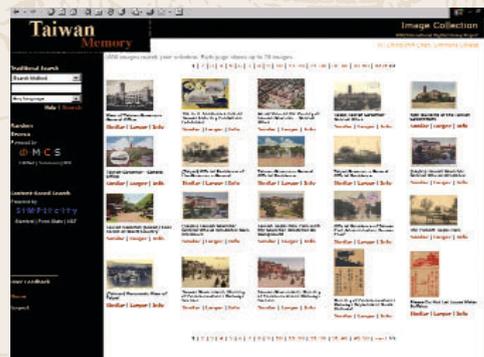
與阿片」紀錄片；另亦有基於國際合作及推廣臺灣文化為目的，精選代表臺灣風情的圖像資料，提供美國國會圖書館「世界數位圖書館計畫」(World Digital Library Project) 及陳劉欽智教授所主持之「全球記憶網」(Global Memory Net) 共400餘張，透過國際網站傳布臺灣文化。



臺北市政會堂

站政十四週年紀念臺灣博覽會

援外之數位檔案：日治時期明信片  
Inter-Library Digital Cooperation Files: Japanese Colonial Period Postcards



全球記憶網  
Global Memory Net



# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二 ● 業務概況

七五

七十五周年禮讚

卷二 ● 業務概況

七六



## 捌、學術合作交流

國家圖書館除肩負著國際交流的使命與任務，多年來致力深耕文化外交，使本館成為將臺灣能見度推向世界的和平使者。

在出版品交換成果上，除維持原有友好的交換關係外，在2008年獲選為韓國國會圖書館「亞洲國家圖書捐贈計畫」的受贈館，未來5年內將固定收到該館的贈書，可大幅豐富本館的韓文館藏。

全年總計有6團33人出席國際會議及參訪重要圖書館及文教機構，包括香港圖書館協會50週年慶暨研討會、第七次中文文獻資源共建共享合作會議、太平洋鄰里協會(PNC) 2008年年會等。另外，也有來自全球各地50團196人次到館訪問，其中包括越南及荷蘭圖書館員來臺古籍修護研習活動。

2008年的國際合作也成果豐碩。除延續與OCLC合作的中文書目國際化計畫外，年中與美國國會圖書館簽署世界數位圖書館計畫合作協議，年底與越南圖書館界簽訂合作協定並贈書。

另外，亦以「閱讀古早，悅嚼越好」為主軸參加2008年臺北國際書展，展示本館在古書契、老照片及老地圖等臺灣古早資源收藏的實力。

### 一、參加年度國際書展

2008年第16屆臺北國際書展於2月13至18日舉行，本館特以「閱讀古早·悅嚼越好」為主軸參展。展場佈置以「臺灣古書契」、「臺灣老照片」及「臺灣版畫與老地圖」為主要焦點，展示國家圖書館珍藏的許多早期有關臺灣圖像資料並展出23種本館精良出版品，吸引相當多民眾前往參觀。

除此而外，2008年亦出席德國法蘭克福書展並設攤參展；參加美國亞洲研究學會(AAS) 書展並展出臺灣優良出版品404種440冊；參加歐洲漢學學會雙年會書展，展出595種617冊臺灣出版品；受邀赴越南國家圖書館辦理書展並贈書481種490冊。專案贈送韓國國會圖書館我國政府出版品



2008年臺北國際書展  
2008 Taipei International Book Exhibition

2,872冊；教廷國傳信大學圖書館123冊等。總計配合駐外單位、國際書展或重要圖書館專案贈書計有美、韓、德、越南、法國、教廷、泰國、瑞典等合計14次4,244冊。



贈送越南國家圖書館圖書  
Book Donation to National Library of Vietnam

## Academic Cooperation and Exchange

NCL not only has the duty to preserve significant national documents but also has the mission of conducting international exchange. For years, NCL continues to develop cultural diplomacy in order to become a peace envoy to the world.

In the area of publication exchange, NCL always maintains a good international exchange relationship. It was selected by the National Assembly Library of Korea as one of the donation libraries for its "Asian Libraries Donation Program" and will receive book donations in the next five years. This donation will greatly enrich NCL's Korean language collection.

In 2008, a total of six groups, 33 persons, participated in international conferences and visited major libraries and educational institutions. NCL has also been invited to give keynote speeches or seminar presentations at conference held abroad. Major international conferences participated in this year included, Hong Kong Library Association 50th Anniversary Celebration and Conference, the Seventh Chinese Reference Resource Joint Development and Sharing Conference, and the 2008 Annual Conference of the Pacific Neighborhood Consortium (PNC). A total of 50 groups, representing 196 persons, from around the world visited NCL. Library specialists from Vietnam and Netherlands attended the rare book restoration workshop arranged by the NCL.

NCL had great achievements in the area of international cooperation in 2008. It continues the joint Chinese Bibliographic Program with OCLC, NCL signed a Word Digital Library Cooperation Program agreement with the US Library of Congress and hosted cooperative ventures and book donations with Vietnam's libraries.

Moreover, NCL participated in the 2008 Taipei International Book Exhibition with a theme of "Reading the Past, Savoring the Taste" displaying onsite a selection of old contracts, photographs, and maps, fully presenting the richness of the NCL's collection from Taiwan's early period.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

七七



贈書後合影於越南國家圖書館  
Group photo after book donation at the National Library of Vietnam

## 二、香港圖書館協會50週年慶暨研討會

本館顧館長上任以來首次率團出國，參加香港圖書館協會2008年11月4日至6日舉行之50週年學術研討會，並順道安排參訪香港中央圖書館、香港



致贈香港圖書館學會祝賀紀念牌  
Plaque to the Hong Kong Library Association

大學、香港中文大學及香港城市大學圖書館，亦拜訪我國新聞局於香港之「光華新聞文化中心」，加強雙方交流。

香港圖書館協會50週年學術研討會之主旨為「回顧與展望：資訊世界中的亞洲圖書館」，共計有45場會議分別於3個不同場地進行。顧館長應邀專題演講，題目為「邁向2015年臺灣圖書館新展望：Moving Towards 2015: New Librarianship in Taiwan」。



顧館長受邀於香港圖書館協會50週年研討會進行專題演講  
Director-General Karl Min Ku invited to give a seminar at the Hong Kong Library Association for its 50th Anniversary Conference

### 三、2008年第七次中文文獻資源共建共享合作會議

中文文獻資源共建共享合作會議是目前中文圖書館界最具代表性的盛會，於2000年首次在北京舉辦。第七次會議在澳門舉行，於2008年11月7日召開會前理事會，正式會議隨即於8至9日展開。來自中國大陸、香港、澳門、臺灣、美國、英國的各機構代表總計80人出席會議。圍繞「古籍」和「民國文獻」兩個主題，宣讀8篇專門報告，包括本館特藏組顧力仁主任與張園東編輯的「臺灣善本古籍數位化的現況及展望」，以及政治大學薛理桂教



2008年第七次中文文獻資源共建共享合作會議臺灣出席代表團  
2008 The Seventh Chinese Reference Resource Joint Development and Sharing Conference Taiwan delegation

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

七九

授的「民國文獻資源建設與數位化在臺灣的發展現況」。本館顧敏館長並應邀為本次大會提出總結。本次會議，臺灣出席人士來自各類型圖書館，參加人數為歷年之最。

會後參訪澳門中央圖書館總館及其兩所分館（何東圖書館、民政總署大樓圖書館）、澳門歷史檔案館以及市區內的八角亭圖書館。

### 四、太平洋鄰里協會（PNC）2008年年會

太平洋鄰里協會（Pacific Neighborhood Consortium，簡稱PNC）2008年年會暨聯合會議於2008年12月4日至6日假越南河內舉行。本館統籌規劃「e-library Cooperation and Digitization of Libraries in Taiwan and Vietnam on Southeast Asia Collection」場次。

本館2007年曾邀請越南國家圖書館等4館來臺訪問，達成交流共識。為持續加強與越南圖書館界之合作關係，藉PNC年會在越南舉行之便，邀請越南社會科學院漢喃研究所圖書館朱雪蘭館長（Chu Tuyet Lan）擔任本場次主持人，講者包括越南國家圖書館范世康館長（Pham The Khang）、河內國家大學圖書資訊中心阮輝章館長（Nguyen Huy Chuong）、加州大學柏克萊分校東南亞圖書館施競儀主任，以及本館出版品國際交換處廖秀滿編輯。本次會議並由採訪組俞小明主任代表顧敏館長出席。



太平洋鄰里協會2008年年會  
Pacific Neighborhood Consortium 2008 Annual Conference

### 五、舉辦海外圖書館員來臺古籍修護研習活動

本館於2007年7月通過「國家圖書館邀請海外圖書資訊界專業人員交流計畫」。首例係於2008年5月安排越南、荷蘭圖書館員來臺研習古籍修護。

八〇

由於越南國家圖書館典藏豐富的漢喃研究等古籍資料，但一向缺乏妥適保存條件和專業修裱人員，現因應數位化之需求，亟需進行數位化前之修護工作，故派2位館員來臺學習。此外，荷蘭萊頓大學漢學院圖書館負責古籍管理的高柏（Koos Kuiper）先生亦有意多了解古籍修護，本館遂於5月5日至25日安排三週研習課程。由本館特藏組安排修裱專家講授修復課程，並商請臺灣分館楊時榮先生規劃為期一周的修護實作；另外，也安排參訪國內重要古籍、檔案典藏單位。

研習期間本館也邀請高柏先生主講「萊頓大學中文古籍的早期藏書歷史」，兩位越南館員分享研習心得並簡介越南國家圖書館之概況。



接待古籍修護研習之海外圖書館員  
NCL Director-general, Dr. Huang Kuan-chung (right) greeted the workshop participants



古籍修護研習情形  
Archive restoration and preservation work



海外圖書館員來臺古籍修護研習  
Overseas librarians attended NCL rare book restoration workshop.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

八一

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

八二



## 玖、漢學研究中心

漢學研究中心由本館兼辦，成立至今已有20餘載；以聯繫漢學研究網絡，充實漢學研究資源及推動海內外漢學研究為宗旨。本中心主任由本館館長兼任，下設有資料組和聯絡組。

漢學研究中心在本館6樓設有閱覽室。其蒐藏重點為大陸出版之漢學書刊、海外漢學博士論文、海外散佚古籍景照本等，目前總藏量圖書已達10萬餘冊，期刊學報為1,600餘種。除資料徵集外，亦自建多種漢學專題資料庫。

定期出版《漢學研究》和《漢學研究通訊》兩種期刊，《漢學研究》自2008年度起由半年刊改為季刊發行，年投稿量增加32.9%，退稿率約為70%。《漢學研究通訊》在國內外人文研究機構設立百餘名通訊員，定期匯報各項漢學研究訊息是其最大特色。另外，為報導漢學界即時性消息，並建立互動式的溝通平臺，每月初發行「漢學研究通訊電子報」。

普獲國際漢學界稱道的外籍學人來臺研究漢學獎助，本年度擴大辦理，名額由15名增加為20人，研究期間由平均3.4個月提升為5.1個月，因此申請案由62件激增至90件，競爭頗為激烈。

本中心對於舉辦及參與國際會議向來不遺餘力，召開「空間移動之文化詮釋國際學術研討會」，科技整合型的議題吸引了名350名相關領域的人士與會，盛況空前。而訪問學人回饋的學術討論會也舉辦了16場之多。

### 一、外籍學人來臺研究漢學獎助

漢學研究中心設有「外籍學人來臺研究漢學獎助」，每年提供研究補助費與來回機票，獎助國外大學教授、副教授、助教授、博士候選人，來臺



外籍學人學術討論會  
Visiting Scholars Academic seminar

研究漢學。研究期間以3個月至1年為限，期滿需繳交研究報告，由本中心擇優出版。

本中心對來臺研究的訪問學人提供研究小間、網路環境及各種諮詢服務。針對每位學人研究主題，主動提供館藏相關資源供學人研究，再指派專人對學人提供一對一資訊利用指導服務，以便早日了解國家圖書館及漢學研究中心各項服務資源。此外，協助聯繫國內相關研究領域之學者，並舉辦學術討論會，以加強與本地學者的互動，促進國際學術交流。為便於海外學人更加了解臺灣的風土人情、社會習俗等本土文化，每年例行舉辦來臺學人文化參觀活動。因施行績效良好，每年都吸引不少學者前來申請，迄今已達1千餘人，截至2008年度為止，經審查通過者有來自世界各地近40國的300餘位學者。

## Center for Chinese Studies

The Center for Chinese Studies (CCS) is housed in NCL and the Director of CCS is also the Director-general of NCL. With the assistance and guidance of its wide repertoire of expertise, the CCS has become the center for Chinese Studies in the world.

The key jobs of the CCS include collecting of domestic information, overseas Sinology dissertations, periodicals, publications, and reproduction of rare books, and Sinology related publications in China. Currently, the CCS has collection of 105,751 volumes of publications, including 1,625 academic periodicals and 17 newspapers. The CCS has also produced various Sinology subject databases.

Regular publications of the CCS include the *Chinese Studies* and *Newsletter for Research in Chinese Studies*. The former was changed from a bi-annual publication to a quarterly publication and the number of articles Submitted increased by 32.9% compared to past issues. The *Newsletter for Research in Chinese Studies* staffed 119 correspondents in domestic and foreign research institutions; these correspondents report various Chinese Studies-related news to the CCS on a regular basis. The CCS also publishes the E-Newsletter for Research in Chinese Studies at the beginning of every month to report instant news and establish an interactive communication platform.

In this year, the CCS increased the grant from 15 persons to 20 persons for the foreign scholars who intend to do Sinology research in Taiwan. The research period was extended from an average of 3.4 months to 5.1 months. Because of the expansion, the applications increased from 61 to 90.

The CCS has been highly active in hosting and participating in international conferences. In 2008, the Center held the "International Conference on the Cultural Interpretations of Mobility". The technological integration topic attracted 350 participants. Furthermore, the visiting scholars gave 16 academic seminars to share their research results and received a significant positive response.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

八三

83

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

八四

84



外籍學人文化參觀——宜蘭風情之旅  
Visiting scholars cultural visit—Sights and Sounds of Ilan

自2008年度起，因教育部通過本案之擴大實施計畫，故本中心增加學人獲獎名額，將以前每年獎助15名學人名額增加為20人，並延長其在臺研究期限，平均來臺研究期間由3.4個月提高為5.1個月。

## 二、舉辦國際會議等學術活動

2008年除召開「空間移動之文化詮釋國際學術研討會」外，亦與其他學術單位合辦國際會議或專題演講，同時也為訪問學者舉辦學術討論會。

與清華大學人文社會研究中心合辦「超越文本」國際論壇系列，第1場於5月24日以「漢學國際化視野中的季風亞洲與多元文化史」為主題。第2場於9月19日以「多元文化史視野中的物質文化」為主題。各邀4位教授主講。

與臺灣大學於9月20日至21日合辦「白先勇的藝文世界」系列講座。本次講座邀請梅家玲、曹瑞原、張毅、聶光炎、郭玉雯、王童，分別就白先勇先生70年來的文學成就：小說、舞臺劇、電視劇、電影、崑曲等，舉行6場專題演講及1場綜合座談。顧敏館長並於開幕式中接受白先勇先生致贈的親筆簽名《白先勇作品集》予本館永久典藏。

本中心不定期為所獎助的訪問學人舉行學術討論會，以發表其在臺研究成果，另亦偶而邀請國外訪臺學者進行演講，以與國內學者切磋討論。2008年共舉辦16場。



## 拾、研究與出版

本館顧館長履新後，即積極聽取各方對本館的期許與建議，以為施政之參酌。除歷任館長外，並廣邀賢達召開6次館務諮詢會議，共有54位專家學者提出60餘項建言。

針對便民標準服務、資訊流通服務及創新加值服務等構面，擬訂「2008年度提升服務品質執行計畫」，計列89項推動作法。2008年度本館獲教育部評定為為民服務績優機關，薦送行政院評獎。

訂定「傾聽人民聲音」推動方案，透過「辦理研習與訓練」及「加強宣導與推行」等配套措施的實踐，以強化此方案的落實推動。

為使本館、國立中央圖書館臺灣分館及國立臺中圖書館互相支援與分享資源，讓讀者感受3館之無縫服務，爰推動國立圖書館聯營服務，以策略聯盟之模式，朝向「分工合作、特色發展」之聯營目標，並於2008年9月起不定期召開聯席會。

此外，為激發本館同人之研究能量，進而提升學術研究成果，2008年度成立「國家圖書館學術研究發展小組」進行策劃與審查；同時，經過申請努力，獲准納入行政院國家科學委員會學術計畫補助單位，咸信對本館未來的學術研究風氣之提升有相當大的助益。

### 一、「臺灣記憶」系統使用者分析之研究

本館為了解「臺灣記憶」系統的使用情形，並從中獲得改善系統的具體建議，特別委託臺灣大學圖書資訊學系林珊如教授辦理「國家圖書館數位圖書館網站『臺灣記憶』系統使用者分析之研究」。本研究乃本館數十個數位系統中第一個進行評鑑的計畫，具有先導性質，希冀藉由使用者之

**國家圖書館 97 年度提升服務品質執行計畫**

97年12月1日 中華民國97年12月1日

一、計畫依據  
教育部97年1月10日台教會字第097002549A號函開：「教育部97年度提升服務品質實施計畫」。

二、計畫目標  
一、提升讀者滿意度，實現卓越服務品質。  
二、促進資訊流通，提供友善服務。  
三、健全館務行政效能，優化館務運作。

三、執行對象  
本館所有服務中心，包括借閱部、編目部、閱覽部、特藏部、參考部、政治高層諮詢中心、諮詢部、編目部、印刷部、國際服務中心、數位中心、期刊中心、館史中心、館史部、館史館、圖書部、人事室、館史室、臺灣研究中心、特藏部、特藏部。

四、執行時間  
自民國97年1月起至民國97年12月止，計1年。

五、計畫內容  
一、提升服務品質，深化服務績效。  
二、促進資訊流通，優化服務效能。  
三、健全館務行政，提高服務效率。  
四、優化服務品質，促進服務卓越。  
五、創新服務方式，提升服務品質。  
六、計畫分項：(詳見附件)

業務事項	執行項目	推動作法	完成時間	主辦單位
一、服務品質	服務品質	服務品質	97年12月	服務部
二、資訊流通	資訊流通	資訊流通	97年12月	服務部
三、館務行政	館務行政	館務行政	97年12月	服務部

1. 計畫分項：(詳見附件)

提升服務品質執行計畫  
Service Quality Upgrading Plan



臺灣記憶系統  
Taiwan Memory Homepage

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

八五



與臺灣大學文學院合辦「白先勇的藝文世界」系列講座，顧館長接受白先勇先生致贈《白先勇作品集》予本館永久典藏。(蔡慶郎提供)  
"Bai Xian-Yong's Literary World" Series Seminars, co-hosted with the College of Liberal Arts, National Taiwan University; Director-General Karl Min Ku accepting Mr. Bai Xian-Yong's gift of Bai Xian-Yong Collection for permanent library collection. (provided by Caesar Tsai)

### 三、參與國際會議暨書展

2008年8月6至10日參加在瑞典隆德（Lund）大學舉行之歐洲漢學學會（European Association for Chinese Studies, EACS）第17屆雙年會，並配合會議舉辦書展。本次展出之書刊，係以臺灣近3年來漢學研究相關出版品為主，計圖書595種、617冊。書展結束後，所有參展書籍都贈送給隆德大學圖書館，以推廣臺灣研究成果，促進國際學術文化交流。



漢學研究中心於歐洲漢學學會雙年會（2008年8月6-10日）中舉辦書展。  
Center for Chinese Studies invited to organize a book exhibition in the European Association of Chinese Studies biennial conference

視角，提供本館未來擬定推廣策略及系統介面改版之依據。

## 二、館務諮詢會議

為規劃館務發展，顧館長除於9月中旬向歷任館長及圖書館界資深人士共7位請益外，分別於11月1日、7日、23日、29日及12月23日、24日召開6場館務諮詢會議，共有54位出席。

與會人士對包括「數位典藏」暨「數位化服務」、圖書館定位及功能、「第4次全國圖書館會議」議題等圖書館



顧館長主持館務諮詢座談會  
Director-General Karl Min Ku hosted the Consultation Meeting

## Research and Publications

Mr. Karl Min Ku, the new Director-General, openly received suggestions and opinions for his reference to administer the NCL after taking up the post. Six consultation conferences were held with a total participants of 54 experts from the library and information science community (including the six former Director Generals). They proposed 60 suggestions in the subjects of “Digital Archive”, “Digital Services”, the roles and functions of libraries, as well as the agenda in the “Fourth National Libraries Conference”.

In the aspects of user-friendly standardized services, information flow services, and innovative value-added services, NCL drafted the “2008 Service Quality Upgrading Action Plan”, in which a total of 89 actions will be implemented. This year, NCL was chosen as one of the most excellent civil service organizations and recommended to the Executive Yuan for commendation.

NCL drafted the “Listening to People” action plan. Through “education and training” and “reinforced promotion and actions”, NCL aims to enforce this Action Plan.

To facilitate mutual support and provide readers seamless services across three institutions, NCL pushed forward the National Library Joint Services program through strategic alliance between the NCL, the NCL Taiwan Branch, and National Taichung Library. From September of this year, the three national libraries begin to meet in joint conferences on an irregular basis.

For motivating research intention within NCL and upgrade academic research, NCL set up the “National Central Library Academic Research Development Team” to centrally plan and evaluate relevant cases. With dedicated efforts, NCL is now officially supported by the Executive Yuan National Science Council Academic Research Grant. This grant will be tremendously beneficial to promote the academic research work in NCL.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

八七



舉辦館務諮詢座談會  
NCL Service Consultation Meeting

發展的各項議題提出許多建言，例如重要系統及參考服務機制等的改進，如何解決數位館藏及數位服務所面臨的智財權問題，數位典藏計畫後續資料的運用與維護，加強圖書館行銷，與學界、出版界之互動，進行全國圖書館業務評鑑等。

## 三、國立社教機構服務升級第2期計畫

本計畫自2007年度起實施，為期3年，希望以創新的計畫內容，為臺灣的社教機構帶來新的發展活力與能量，來提升人力素質，塑造具創造力的組織文化，並展現各社教機構獨特的魅力，達到創意加值、文化觀光及在地行銷之效益。

2008年度為計畫第二年，本館的主要工作項目為「展設空間魅力營造計畫」、「基礎設備升級計畫」、「館藏內容擴充方案」、「數位化系統軟硬體建置計畫」、「完成數位典藏計畫」、「數位推廣計畫」、「全國圖書館統計系統建置計畫」、「臺灣中文書目國際化計畫」、「強化優質特色館藏計畫」等9大項，共規劃17個子計畫項目，經費核撥新臺幣9,606.8萬元。

## 四、提升學術研究風氣與成果

學術研究是追求館務發展持續進步之重要基礎，為推動館員從事學術研究，協助館員進行學術論著之發表，本館特設置「國家圖書館學術研究發展小組」。小組委員聘任自館內教育人員、主管，及館外專家學者，第一屆小組委員共計13人。

為爭取充沛之研究經費來源，激發本館教育人員之研發能量，歷年來

持續努力向行政院國家科學委員會爭取納入受補助單位。國科會對本館進行資格審查後，於2008年6月函覆同意本館納入受補助單位，補助項目為「專題研究計畫」及「延攬人才」2項。

為協助本館教育人員順利研提合乎國科會審查標準之專題研究計畫，本館特別規劃辦理三場專題講座，分別邀請黃慕萱、卜小蝶以及林珊如教授進行專題演講及經驗分享。第一年本館計有3位同人申請國科會補助2009年度專題研究計畫。

**國家圖書館學術研究發展小組設置要點**

中華民國97年5月13日台圖研字第0970001513號訂定

一、國家圖書館（以下簡稱本館）為推動本館館員從事學術研究，特設置「國家圖書館學術研究發展小組」（以下簡稱本小組），並訂定本要點。

二、本小組任務如下：  
 (一)研議本館館員學術研究發展計畫。  
 (二)協助本館館員從事學術研究，論文發表。  
 (三)審議本館館員學術論著之發表、出版發行事宜。  
 (四)其他有關本館館員學術研究發展之相關事務。  
 前項任務與範疇以代表本館或與本館有關者為限。

三、本小組置委員九至十三人，其中一人為召集人，由本館館長兼任或由館長就委員中指定兼任，副召集人一人，由本館副館長兼任；其餘委員由本館館長就聘於外國資訊相關領域之學者專家。本館研究組主管及編輯以上之教育人員或具有碩士學位以上之學位主管擔任之，其中本館委員人數不得超過館外委員人數。

四、小組委員任期二年，期滿得續聘之。委員於任期內因故出缺時，由本館館長補聘之，補聘委員任期至原任期屆滿日為止。

五、本小組置執行秘書一人，由本館館員兼任之，辦理有關事務。

六、本小組會務經費由本館撥充。

七、本要點自公布之日施行。

八、本要點自公布之日施行。

九、本要點自公布之日施行。

行政院國家科學委員會 函

編、審、核、發  
 地址：台北市中港路2段100號  
 聯絡電話：29177370  
 傳真：29177370  
 傳真：29177370  
 電子信箱：zywms@nsc.gov.tw

受文者：國家圖書館

發文日期：中華民國97年6月17日  
 發文字號：臺會函一字第0970016484號  
 類別：會議件  
 速等及明細錄及錄前期限：普通

主旨：同意 貴館納入本會受補助單位，補助項目為「專題研究計畫」及「延攬人才」2項，請查照。

說明：  
 一、貴館97年3月20日台圖研字第0970000946號函。  
 二、嗣後若有自擬2項受補助項目定期性或時效性之補助事宜，將發函通知 貴館提出申請，並於本會網址 (<http://web1.nsc.gov.tw/>)公告。  
 三、貴館執行本會補助項目之經費，均須將原始憑證函送本會辦理核結事宜。

本：國家圖書館  
 本會自然處、科處、生物處、人文處、科經處、企劃處、國際小組、綜合處

中華民國97年6月17日  
 地址：台北市中港路2段100號  
 發文字號：臺會函一字第0970016484號  
 類別：會議件  
 速等及明細錄及錄前期限：普通

主旨：同意 貴館納入本會受補助單位，補助項目為「專題研究計畫」及「延攬人才」2項，請查照。

說明：  
 一、貴館97年3月20日台圖研字第0970000946號函。  
 二、嗣後若有自擬2項受補助項目定期性或時效性之補助事宜，將發函通知 貴館提出申請，並於本會網址 (<http://web1.nsc.gov.tw/>)公告。  
 三、貴館執行本會補助項目之經費，均須將原始憑證函送本會辦理核結事宜。

本：國家圖書館  
 本會自然處、科處、生物處、人文處、科經處、企劃處、國際小組、綜合處

學術研究發展小組設置要點  
Academic Research Development Team Organizational Principles

成為國科會補助單位  
Receive grant from the National Science Council

八十年國家圖書館創生幸

七十五周年禮讚

卷二●業務概況

八九





## 卷三、業務統計 Statistics

### 壹、基本資料 Profile

館名：國家圖書館

Name of Organization: National Central Library

行政隸屬：教育部

Ministered by: Ministry of Education

負責人職稱：館長

Representative: Director General

姓名：顧敏

Name: Karl Min Ku

服務轄區人口總數：23,007,737 人

Population served: 23,007,737 people

閱覽室：館內9室

Reading Rooms: 9 internally

館外2室

2 externally

開放時間：每週64小時（自修室67小時）（晚間6時以後作夜間計算；週一休館日）  
Opening Hours: 64 hours per week (67 hours for the study room) (hours after 6:00pm counted as night hours; closed on Monday)

日間：36 小時

Day: 36 hours

夜間：12 小時

Night: 12 hours

週六：日 8 小時 夜 0 小時

Saturday: day 8 hours night 0 hours

週日：日 8 小時 夜 0 小時

Sunday: day 8 hours night 0 hours

### 貳、年度經費 Budget

#### 一、年度總經費 Annual Budget (By Category)

單位：仟元  
Unit: NTS, 000'

預算項目 Category	2006			2007			2008		
	本館編列 NCL	中央補助 Central Government	小計 Subtotal	本館編列 NCL	中央補助 Central Government	小計 Subtotal	本館編列 NCL	中央補助 Central Government	小計 Subtotal
人事費 Personnel	144,216		144,216	141,822		141,822	159,692		159,692
設備費 Equipment	44,402	95,310	139,712	43,831	65,506	109,337	58,787	90,568	149,355
業務費 Operations	185,012	19,200	204,212	172,742	19,991	192,733	166,153	9,500	175,653
總計 Total			488,140			443,892			484,700

## 二、圖書資料購置費 Acquisition Budget

單位：仟元  
Unit: NTS, 000'

圖書資料 購置費 Type	2006			2007			2008		
	本館編列 NCL	中央補助 Central Government	小計 Subtotal	本館編列 NCL	中央補助 Central Government	小計 Subtotal	本館編列 NCL	中央補助 Central Government	小計 Subtotal
圖書 Books	8,032	1,600	9,632	7,596	10,500	18,096	7,000	11,300	18,300
期刊 Periodicals	16,850		16,850	17,286	3,000	20,286	17,232	178	17,410
報紙 Newspapers	910		910	935		935	887	138	1,025
視聽資料 AV materials	1,000	500	1,500	1,200	1,200	2,400	1,850	300	2,150
電子資料 Electronic resources	5,200	2,000	7,200	5,000	2,000	7,000	5,000	5,400	10,400
其他 (網站典藏) Others (Web Archive)					3,000	3,000		4,000	4,000
<b>總計 Total</b>			36,092			51,717			53,285

## 參、館舍空間 NCL Facilities

### 一、主建物 Main Building (中山南路20號) (Chungshan S. Road)

單位：平方公尺  
Unit: m<sup>2</sup>

項目 Item	2006	2007	2008
辦公室 Office	2,923	2,923	2,859
會議室 Meeting room	4,392	4,392	4,456
閱覽室 Reading room	12,644	12,644	12,644
自修室 Study room	624	624	624
書庫 Stacks	9,394	9,394	9,394
教室 Classroom	378	378	378
展示室 Exhibition area	297	297	297
其他(走道、停車場、 餐廳等空間) Others (Corridor, Park, Cafe)	10,842	10,842	10,842
<b>總計 Total</b>	41,494	41,494	41,494

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷三 ● 業務統計

九三 九四

## 二、資訊圖書館 Information and Computing Library

(和平東路二段106號13F) (13F., No. 106, Sec. 2, Heping E. Road)

單位：平方公尺  
Unit: m<sup>2</sup>

項目 Item	2006	2007	2008
辦公室(含庫房) Office (include Stacks)	116	116	116
閱覽室 Reading room	568	568	568
<b>總計 Total</b>	684	684	684

## 三、藝術暨視聽中心\* Arts and Audiovisual Center \*

(延平南路156號) (No. 156, Yanping S. Road)

單位：平方公尺  
Unit: m<sup>2</sup>

項目 Item	2006	2007	2008
辦公室 Office	0	0	37
閱覽及展覽區 Reading & Exhibition area	0	0	1,100
書庫 Stacks	0	0	989
<b>總計 Total</b>	0	0	2,126

\* 藝術暨視聽中心於2008年10月啟用

\*The Arts and Audiovisual Center was opened in October 2008.

## 四、倉儲 Warehouse \*\*

(桃園縣楊梅鎮獅一路7號) (No. 7, Shiyi Rd., Yangmei Township, Taoyuan County)

異地典藏存放圖書及期刊等5,802箱(約30萬冊)，共用332棧板，1棧板=1.69 m<sup>2</sup>

\*\*A total of 5,802 boxes (approx. 300,000 volumes) of books and periodicals are stored in the remote storage site, which takes up 332 storage boards (1 board= 1.69 m<sup>2</sup>)

單位：平方公尺  
Unit: m<sup>2</sup>

項目 Item	2006	2007	2008
<b>總計 Total</b>	0	0	561

## 肆、現職員工 Personnel

單位：人  
Unit: person

職名(稱) Title	簡任 Directors	薦任 Chief Officers	委任 Junior Officers	教育人員 Education Officers	約聘僱 Contract Employees	駐衛警 Security Guard Unit	技工 Technicians	工友 Maintenance Workers	臨時人員 Temporary Workers	計 Total	
計 Subtotal	7	36	41	39	17	9	5	8	32	194	
性別 Sex	男 Male	2	14	6	11	8	7	4	1	4	57
	女 Female	5	22	35	28	9	2	1	7	28	137
學歷 Education	研究所 Graduate Studies	博士 PhD	1	1	0	8	0	0	0	0	10
		碩士 Masters	6	14	4	31	1	0	0	1	57
	大學 Undergraduate		0	18	22	0	8	0	0	15	63
	專校(軍警) College (military/police)		0	3	15	0	8	0	2	1	38
	高中 Senior High School		0	0	0	0	9	3	6	6	24
初中及其他 Junior High School & others		0	0	0	0	0	0	1	1	2	

## 伍、館藏資源 Collections

### 一、徵集數量 Acquisitions

單位：冊/種/件/片/捲/張  
Units: volume/title/item/Piece/roll/sheet

資料型態 Type	年度 Year	2006	2007	2008
圖書(冊) Books (volume)		125,295	127,574	137,873
期刊(種) Periodicals (title)		9,492	8,746	9,315
報紙(種) Newspapers (title)		113	121	122
非書資料(片、捲、張、幅、件) Non-book Materials (piece, roll, sheet, frame, item)		32,875	76,348	38,381
電子資料庫(種) Electronic Database (title)		273	209	244
總計 Total		168,048	212,998	185,935

### 二、國外交換書刊 Exchange

單位：冊/件/片/張/捲  
Units: volume/item/piece/sheet/roll

資料型態 Type	2006		2007		2008	
	收入 Received	發出 Sent	收入 Received	發出 Sent	收入 Received	發出 Sent
圖書(冊) Books (volume)	8,025	14,779	10,161	12,522	9,005	12,673
期刊(冊) Periodicals (volume)	6,668	40,094	7,016	45,731	6,619	31,668
光碟(片) CDs (piece)	687	1,642	809	95	511	23,82
磁片(張) Magnetic Disks (piece)						
微片(片) Microfiches (Piece)	8,693		10,860		3,214	
微捲(捲) Microfilms (roll)	47				40	
地圖(張) Maps (sheet)	2		4		2	
散頁(件) Loose-leaf (sheet)	2,222		2,919		1,375	
錄音、影帶(捲) Audio Tapes, Video Tapes (roll)	1					
其他 Others	3					
總計 Total	26,350	56,515	31,769	58,348	20,766	46,723

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷三●業務統計

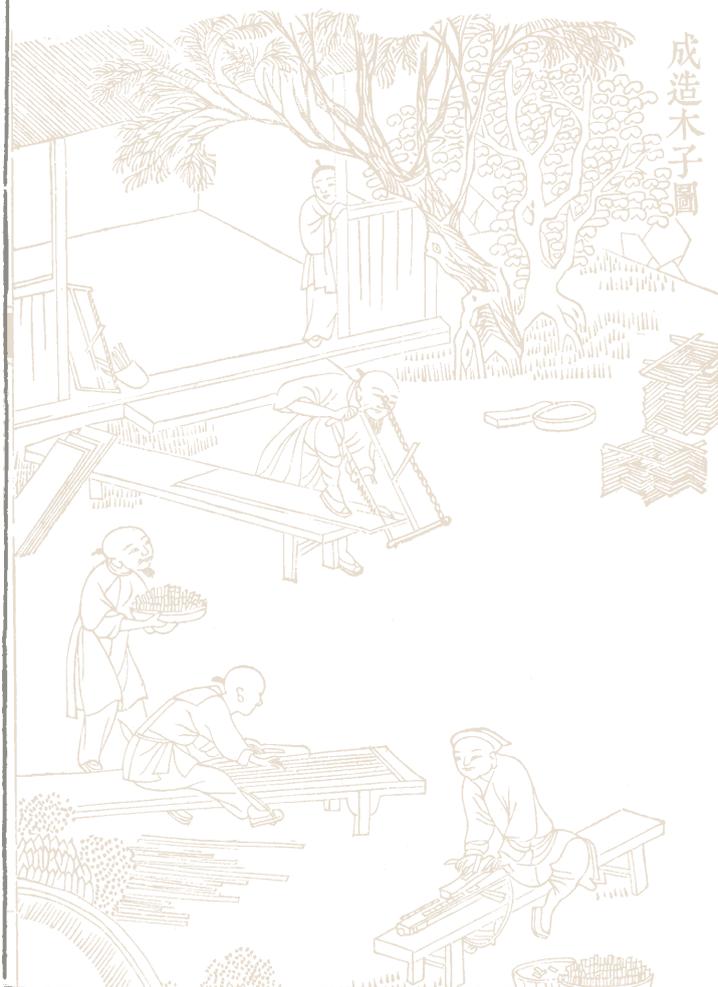
九五 九六



### 三、入藏數量 Archive (By Type)

單位：冊/種/件/片/捲/張  
Units: volume/title/item/piece/roll/sheet

資料型態 Type	年度 Yerr	2006	2007	2008
圖書(冊) Books (volume)		152,750	130,391	128,837
期刊(種) Periodicals (title)		9,492	8,746	9,315
報紙(種) Newspapers (title)		113	121	122
非書資料(片、捲、張、幅、件) Non-book Materials (piece, roll, sheet, frame, item)		30,302	22,339	20,450
電子資料庫(種) Electronic Database (title)		273	209	244
總計 Total		192,930	161,806	158,968



# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷三●業務統計

九七

### 四、館藏數量 Total Collections

單位：冊/件/張/片/捲  
Units: volume/item/sheet/piece/roll

資料語言 Language	中文 Chinese		外文 Foreign Languages		2008年 館藏數量 Total Collection in 2008	備註
	2008年增長 Increase in 2008	館藏 Collection	2008年增長 Increase in 2008	館藏 Collection		
資料型態 Type						
圖書(冊) Books (volume)	100,579	1,665,657	14,625	646,556	2,312,213	
善本舊籍(冊) Rare Books (volume)	18	259,656			259,656	含敦煌卷子 Incl. Dunhuang Scrolls
期刊(種) Periodicals (title)	205	13,030	2	8,976	22,006	
報紙(種) Newspapers (title)	0	367	1	46	413	
非書資料 Non-book Materials	24,720	1,022,879			1,022,879	
漢簡(枚) Han Dynasty Wooden Tablets (piece)	0	30			30	
拓片(張) Ink Rubbings (sheet)	53	13,085			13,085	
地圖(張) Maps (sheet)	960	25,890			25,890	
縮影資料(片/捲) Microforms (piece/roll)	8,198	826,559			826,559	
錄音帶(捲) Audio Tapes (roll)	168	8,844			8,844	
黑膠唱片(張) Records (piece)	110	1,391			1,391	
雷射唱片(張) LDs (piece)	1,262	12,482			12,482	
幻燈片(張) Slides (piece)	0	6,235			6,235	
錄影帶(捲) Video Tapes (roll)	132	16,046			16,046	
影碟(片) Video Disks (piece)	0	46			46	
光碟(片) CDs (piece)	13,476	84,092			84,092	
磁片(張) Magnetic Disks (piece)	0	1,767			1,767	
明信片(張) Postcards (sheet)	0	11,950			11,950	
靜畫資料(幅) Fine Arts Collections (piece)	0	508			508	
散件樂譜(張) Loose-leaf Music Scores (sheet)	0	1,272			1,272	
其他(件) Others (item)	361	12,682			12,682	
電子資料庫(種) Electronic Database (title)	25	195	19	62	257	
總計 Total	125,547	2,961,784	14,647		3,617,424	

## 陸、技術服務 Technical Services

### 一、館藏資料編目 Cataloging

項目 Item	單位：冊 / 件 / 種 Unit: volume/item/title			
	2006	2007	2008	小計 Subtotal
善本舊籍 (冊) Rare Books (volume)	106	52	183	341
中文圖書 (冊) Chinese Books (volume)	140,681	94,355	114,220	349,256
西文圖書 (冊) Western Language Books (volume)	9,332	6,722	5,505	21,559
日韓文圖書 (冊) Japanese/Korean Language Books (volume)	5,351	5,447	6,958	17,756
非書資料 (含期刊) (件 / 種) Non-Book Materials (incl. periodicals) (item/title)	25,242	16,030	24,294	65,566
電子資料庫 (種) Electronic Database (title)	273	209	244	726
總計 Total	180,985	122,815	151,404	455,204

### 二、國際標準編碼 International Standard Coding

項目 Item	單位：種 / 筆 Unit: title/record		
	2006	2007	2008
國際標準書號 (ISBN / 種) International Standard Book Number (ISBN/title)	42,281	42,018	41,341
出版品預行編目 (CIP / 筆) Cataloging in Publication (CIP/record)	26,375	25,955	25,665
錄音/影資料代碼 (ISRC / 筆) International Standard Recording Code (ISRC/record)	6,280	6,037	6,292
國際標準期刊號 (ISSN / 筆) International Standard Serial Number (ISSN/record)	147	99	130
ISBN/CIP書目下載 (筆) ISBN/CIP Bibliographic Output (record)	692,256	779,636	654,434

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年  
禮讚

卷三  
業務統計

九九

## 三、全國圖書書目資訊網 National Bibliographic Information Network (NBINet)

項目 Item	單位：筆 / 次數 Unit: record/times		
	2006	2007	2008
書目紀錄 (累計 / 筆) Bibliographic Records (accumulated/record)	6,134,658	6,855,042	7,637,347
館藏註記 (累計 / 筆) Member Library Holdings (accumulated/record)	11,471,656	13,060,368	14,480,283
轉出書目 (年度 / 筆) Bibliographic Output (year/record)	802,360	903,673	908,281
查詢檢索 (年度 / 次數) Bibliographic Searching (year/times)	16,326,485	58,892,132	50,251,284

## 柒、讀者服務 Reader Services

### 一、概況 Overview

#### (一) 主館舍 (中山南路20號部分) (Chungshan S. Road)

項目 Item	單位：席 / 人次 / 冊次 / 頁數 Unit: seat/person/volume/page		
	2006	2007	2008
閱覽席位 (席) Reading Seats (seat)	1,688	795	809
自修室席位 (席) Study Room Seats (seat)	258	258	258
資訊 / 電腦檢索席位 (席) Information/Computer Search Seats (seat)	-	-	169
閱覽證申請 (人次) Library Card Applications (person)	42,546	36,011	34,886
閱覽證總申請累計 (人次) Total Library Card Applications (person)	1,045,638	1,081,649	1,116,535
到館 (人次) Library Onsite Users (person)	631,406	593,908	543,130
借閱書刊 (人次) Collection Retrieved (person)	303,743	386,860	302,115
借閱書刊 (冊數) Collection Retrieved (volume)	549,979	612,584	525,976
文獻複印 (頁數) Document Photocopy (page)	17,203,747	16,497,236	15,716,962

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷三●業務統計

101 102

## (二) 資訊圖書館 Information and Computing Library (和平東路部分) (Heping E. Road)

項目 Item	單位：席 / 人次 / 頁數 Unit: seat/person/page		
	2006	2007	2008
閱覽席位 (席) Reading Seats (seat)	84	53	50
資訊/電腦檢索席位 (席) Information/Computer Search Seats (seat)	7	7	7
到館 (人次) Library Onsite Users (person)	5,500	4,808	4,172
文獻複印 (頁數) Document Photocopy (page)	148,560	124,696	99,187

## (三) 藝術暨視聽資料中心\* Arts and Audiovisual Center\* (延平南路部分) (Yanping S. Road)

項目 Item	單位：席 / 人次 / 冊數 / 頁數 Unit: seat/person/volume/page		
	2006	2007	2008
閱覽席位 (席) Reading Seats (seat)	-	-	40
資訊 / 電腦檢索席位 (席) Information/Computer Search Seats (seat)	-	-	17
到館 (人次) Library Onsite Users (person)	-	-	3,137
借閱書刊 (人次) Collection Retrieved (person)	-	-	1,917
借閱書刊 (冊數) Collection Retrieved (volume)	-	-	4,965
文獻複印 (頁數) Document Photocopy (page)	-	-	114,127

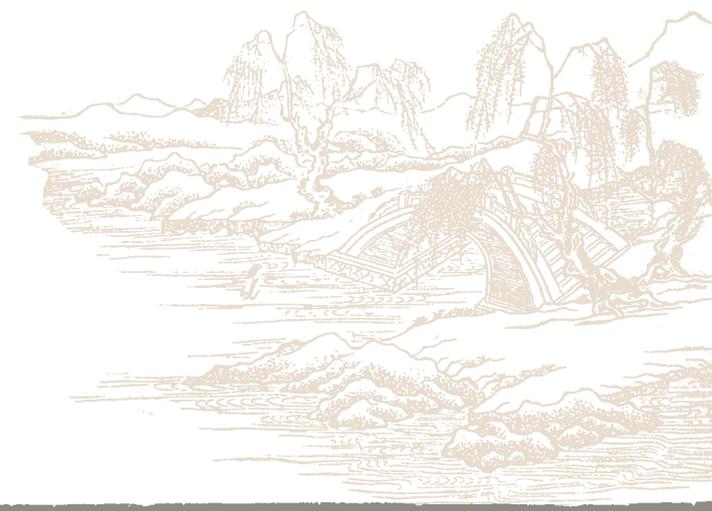
\* 藝術暨視聽資料中心於2008年10月啓用  
\* The Arts and Audiovisual Center was opened in October 2008

## 二、參考諮詢 Reference Enquiries

項目 Item	單位：人次 Unit: person		
	2006	2007	2008
臨櫃諮詢 (人次) Face-to-Face	33,836	45,158	41,423
電話諮詢 (人次) Telephone	2,490	2,357	2022
書信諮詢 (人次) Letter	16	32	17
電子郵件諮詢 (人次) E-mail	451	452	347
網路諮詢 (人次) Internet	385	291	587
總計 Total	37,178	48,290	44,396

## 三、館際合作 Inter-Library Cooperation

項目 Item	單位：件 / 次 / 頁 Unit: case/page			
	2006	2007	2008	
館際互借 (件) Inter-Library Loans (case)	70 件(cases)	32 件(cases)	34 件(cases)	
館際複印國內部分 (件 / 頁) Inter-Library Photocopies- Domestic (case/page)	他館向本館請求影印 Other libraries requested	4,487 (30,872)	4,146 (31,823)	3,144 (22,829)
	本館向他館請求影印 NCL requested	185 (3,845)	89 (888)	93 (1,170)
館際複印國外部分 (件 / 頁) Inter-Library Photocopies- International (case/page)	他館向本館請求影印 Other libraries requested	124 (2,240)	115 (3,733)	159 (4,395)
	本館向他館請求影印 NCL requested	86	112	42



#### 四、文獻傳遞 Document Delivery

單位：人次／頁  
Unit: person/page

項目 Items	2006		2007		2008	
	人次 Person	頁數 Page	人次 Person	頁數 Page	人次 Person	頁數 Page
傳真 Fax	75,765	635,328	206,341	1,685,723	47,279	415,404
線上顯示 Online Display	216,495	2,748,354	2,047,662	27,505,819	205,890	4,204,917
直接列印 Direct Printout	439,715	5,351,716	573,237	8,687,301	513,634	7,655,896
掛號郵寄 Registered Post	681,072	649,303	129,145	1,697,370	9,733	136,642
限時郵寄 Express Post	106,161	1,482,526	387,829	5,337,756	94,015	1,364,137
待掃描線上列印 Scanned & Online Printout	574	140,134	1,318	553,828	663	12,326
總計 Total	1,519,782	11,007,361	3,345,532	45,467,797	871,214	13,789,322

#### 捌、推廣服務 Extended Services

單位：場次／人次／課程數  
Unit: times/person/course

項目 Item	2006	2007	2008
利用指導 Library Instruction(times/person)	2/130	2/151	3/137
圖書館導覽 Guided Tours (times/person)			
讀者導覽 for Readers	47/1,578	46/1,526	44/1,652
外賓導覽 for Foreign Visitors	42/289	51/251	50/196
閱讀推廣(含書展) Reading Promotion (incl. book exhibition) (times/person)	13/210,469	16/199,572	6/190,480
教育訓練 Education & Training (times / person)	—	—	68/1,137
專題演講 Speeches (times / person)	—	—	29/1,584
學術討論 Seminars (times / person)	—	—	31/2,765
座談會 Forums (times / person)	—	—	20/420
政策宣導 Policy Advertisement (times / person)	—	—	15/330
數位學習(遠距學園) E-Learning Campus Online Learning			
課程門數 Courses (course)	93	110	155
認證課程 Certified Courses (course)	—	—	14
學習人次 Learners (person)	14,288	11,612	37,317
取得認證課程人次 Certified Courses (person)	—	—	4,041
認證課程學習總時數 Total learning hours for certified courses	—	—	12,519

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

卷三●業務統計

一〇三

103



#### 玖、資訊網路系統 Information Systems

單位：筆／頁／人次  
Unit: record/page/person

項目 Item	2006	2007	2008
自建資料庫書目建檔* (筆) NCL Database Bibliography Creation * (record)	13,139,076	14,435,948	15,963,303
自建資料庫影像建檔(頁) NCL Database Image Creation (page)	31,027,249	32,753,847	35,515,097
網路資訊系統檢索使用(人次) Access to Information Systems (person)	123,857,269	164,485,405	177,231,185

\*自建資料庫包括館藏目錄、期刊論文索引影像等22種資料庫。

\*NCL's database contains 22 systems, including online catalog, periodicals' index and images

一〇四

104

## 拾、漢學研究中心 Center for Chinese Studies

### 一、圖書資料徵集與整理 Acquisitions and Organization

單位：冊 / 筆 / 種 / 份  
Unit: volume / record / title / copy

類別 Category	項目 Item	採集 Acquisitions	編目 Cataloging	典藏 Archived	總藏量 Total
漢學圖書 Sinology Books		5,630 冊 (volumes)	8,212 筆 (records)	5,630 冊 (volumes)	105,751 冊 (volumes)
漢學報刊 Sinology Periodicals	期刊學報 Academic Journals	5,256 冊 (volumes)		5,256 冊 (volumes)	1,625 種 (titles)
	報紙 Newspapers	2,667 份 (copies)		2,667 份 (copies)	33 種 (titles)
漢學博士論文 Sinology PhD Dissertations		1,259 冊 (volumes)		1,259 冊 (volumes)	12,563 冊 (volumes)
海外漢學期刊 Overseas Sinology Journals					17 種 (titles)
年度累計 Sub-total		14,812 冊 (volumes) (含份數) (incl. copies)	8,209 筆 (records)	14,812 冊 (volumes) (含份數) (incl. copies)	

### 二、閱覽利用 Reader / Reference Services

單位：人次 / 冊 / 張  
Unit: person / volume / page

項目 Item	閱覽讀者 Readers	資料借閱 Collection Retrieved	參考諮詢 Reference Enquiries	影印 Photocopies	
數量 Volumes	13,531 人次 (Person)	9,135 人次 (person)	22,649 冊數 (volume)	4,843 件 (volume)	358,310 張 (pages)

### 三、學術活動 Academic Activities

單位：人次 / 冊  
Unit: times / volume

名稱項目 Item	次數 times	參加人數 (人次) / 參展書刊 (冊) participant (person) / publication Display (volume)
小型學術討論會 Seminars	20	661
國際性學術研討會 International Conferences	6	1,287
國際書展 International Book Exhibition	2	1,271 (冊) (volume)



## 卷四展望

### Future Prospects





## 卷四、國家圖書館2009至2012年 中程發展策略(節錄)

### 壹、使命

跨步全球資訊社會，完整保存國家文獻；  
傳播知識提倡素養，終身學習永續漢學。

### 貳、願景

持續發展圖書館及圖書館事業——構築世界一流的圖書館，匯聚學術文化泉源，引領知識奧秘，創意無限智慧。

### 參、施政理念

- 一、配合資訊政策，提升圖書館社會價值。
- 二、接軌世界潮流，培養高素質圖書館員。
- 三、普及知識消費概念，提供分級化服務。
- 四、推動知識管理，實施知識支援型工程。
- 五、打造廣域圖書館，邁向世界知識基地。

### 肆、施政目標及目標說明

#### 一、目標一：館藏分級調度

館藏是圖書館服務之核心資源，隨著數位科技之發展，知識媒體多元化出現，電子資源館藏在圖書館的重要性漸增，同時也衝擊了圖書館傳統館藏發展、以及提供服務之方式，為順應數位時代，本館重新規劃圖書館館藏發展政策、並首創建置圖書館分級典藏制度、強化館藏特色及提供讀者分級化的優質服務。

- (一) 規劃圖書館館藏發展政策
- (二) 建置圖書館分級典藏制度
- (三) 強化國家圖書館館藏特色
- (四) 提供讀者分級化的優質服務

#### 二、目標二：整合書目系統

編目一直是圖書館核心工作，編目的應用亦隨著館藏多元及分級化而日趨更重，書目自古即圖書館管理知識之工具，在網路科技時代，接續自動

# Future Prospects: National Central Library Strategic Plan 2009-2012

(Extract)

## Mission

In pace with the global information society, preserve national documents, disseminate knowledge, facilitate lifelong learning, and ensure sustainable development of sinology.

## Vision

To ensure sustainable development of libraries and librarianship—Construct a world-class library that consolidates the world's academic and cultural resources, leads in the quest for knowledge, and offers continuous flow of new ideas and wisdom.

## Administrative Aims

- 1.Coordinate with information policies to upgrade the social values of libraries.
- 2.Synchronize with the world trend to develop high quality library human resources.
- 3.Advocate the concept of knowledge consumerism to offer target-group services.
- 4.Promote knowledge management and implement knowledge-support engineering.
- 5.Construct a meta-library and develop NCL into a world knowledge base.

## Administrative Goals and Descriptions

### Goal one: Collection Grading and Distribution System

The Library Collection is the core resource of library services. As digital technology develops, diversified knowledge media emerge. Electronic resources are now becoming prominent and revolutionizing the development of traditional library collections and ways of providing. In response to the coming of the digital era, the National Central Library has revised its collection development policy and established a "library collection grading and distribution system" to highlight the uniqueness of its library collections and provide well-organized and high quality reader services.

- 1.Plan a library collection development policy
- 2.Establish a library collection grading and distribution system
- 3.Highlight the uniqueness of the National Central Library Collection
- 4.Provide high-quality and graded reader services

### Goal Two: Consolidate Bibliographic Resources

Cataloging is the core work of a library, and related works has become increasingly complex as the library collection becomes highly diversified and graded. Bibliography has been a knowledge management tool for libraries throughout history. In this era of highly advanced network technology, the National Central Library has continued the project of automation and adopted information technology to build a bibliography backbone structure. The system integrates each of the work processes to effectively upgrade the cataloging efficiency. Bibliographic resources are further integrated with the search function for extended knowledge services.

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

七十五周年禮讚

卷四●展望

卷四●展望

一〇九

109

一一〇

110

化概念，結合IFLA所推動FRBR、ISBD、RDA等規範，本館利用資訊科技，建置書目骨幹平臺，整合各個流程作業，提高書目作業效率，並以匯合書目資源，增進檢索功能，延伸書目的知識加值服務。

- (一) 整合本館書目紀錄，降低書目作業成本
- (二) 提高書目作業效率，及時滿足使用需求
- (三) 加強電子資源處理，擴大館藏檢索範圍
- (四) 推動書目國際交流，提升中文書目國際能見度
- (五) 強化書目技術規範，建立異質權威資源互通機制
- (六) 致力書目共建共享，推展聯合目錄服務

## 三、目標三：深化知識服務

圖書館提供的知識內涵、書目資訊等服務，對於各界人士具有繼續教育、終身教育，以及滿足各種資訊需求的功能，是民眾取得知識的入口。為提升圖書館服務的質量，應善用資訊科技建立知識服務系統，提供知識加值服務。透過知識服務系統支援預行研究 (Preliminary Research) 和基礎研究 (Primary Research)，以及重點研究 (Principle Research) 等研究服務，加強國內外能見度及行銷，促進知識傳播與知識創新，並促成整個社會知識提升與成長，將知識及漢學服務進入大學校院及網絡社群，增進中華文化的推動力及國家知識經濟競爭力。

- (一) 建置知識顧問支援機制，深化參考服務
- (二) 提供個性化之知識服務，促進知識傳播
- (三) 推廣漢學及知識服務，支援校園學術研究

## 四、目標四：優化虛實空間

美觀、舒適及符合服務宗旨的建築與空間規劃，能給予讀者良好的閱讀環境，能增進讀者進入圖書館閱讀之意願，並且強化本館服務形象。同時在目前網路使用者愈來愈多之態勢下，優化網路閱讀環境亦為重要課題之一。本館除致力實體空間活化運用，亦將優化網路閱讀環境，除在館內提供讀者綠化純淨及高質感之虛實閱讀環境之外，亦逐步走向學園推廣。

- (一) 活化空間創新服務經典
- (二) 優化網路虛擬閱讀環境

## 五、目標五：參與國際活動

圖書館法賦予本館弘揚學術之任務，且本館承擔民初以來，以「書」會友的國際文化精神，代表我國辦理出版品國際交換職掌。在目前全球化及知識經濟時代，本館當本於職責，提升國際合作交流層次及規模，提高本館國際能見度及影響力，致力參與跨國數位合作及開發古籍資源、增進館員國際知能及專業能力，進而擴展臺灣學術成果及國際影響力。

- (一) 提升國際合作交流層次及規模
- (二) 提高本館國際能見度及影響力

- 1.Consolidate bibliographic records of the NCL to lower the cost of cataloging
- 2.Upgrade cataloging efficiency to satisfy the needs of the users
- 3.Strengthen electronic resources processing to expand the search scope on library's collections
- 4.Promote international bibliographic sharing to bring Chinese publications to the international society
- 5.Enhance technical standards to build a cross-domain resource sharing mechanism for authority resources
- 6.Advocate bibliographic cooperative cataloging and sharing and promote union catalog services.

### Goal Three: Strengthen Knowledge Services

The knowledge content and bibliography resources provide the function of continuing as well as lifelong education and satisfy the needs for information. It is an access point of knowledge for the general public. To upgrade the quality of library services, information technology should be well utilized to build a knowledge service system and provide value-added knowledge services. The knowledge service system will serve as a backup for preliminary and primary research, as well as principle research, promote knowledge dissemination and innovation, and facilitate knowledge upgrade and growth in the society. Knowledge and Sinology-research services will enter college campuses and internet communities to facilitate continuous development of Chinese culture and raise the nation's competitiveness in the knowledge economy.

- 1.Establish a knowledge consultation support mechanism to reinforce reference services
- 2.Provide personalized knowledge service to promote knowledge dissemination
- 3.Promote sinology research and knowledge services to support academic studies

### Goal Four: Upgrade Physical and Virtual Environments

Pleasant, comfortable, and service oriented architecture and spaces not only provide the public with a good reading environment and attract readers to come in the library but also reinforce a positive image of library services. Nonetheless, in today's society, more and more people conduct their daily activities over the internet; therefore, making the internet environment more comfortable for library users has also become one of the major issues of library administration. The National Central Library has been working on enlivening physical spaces, as well as improving virtual reading environment to provide readers an environmentally friendly and high-quality indoor space, and extend services to campuses.

- 1.Enliven spaces and innovate services
- 2.Improve the virtual reading environment

### Goal Five: Participation on International Activities

The Library Law endows the National Central Library with the mission of advocating academic studies. The library's long established internationalism of "Meeting the World" through books makes the library an entrusted agency for international publication exchanges. In the wave of globalization and the coming of the knowledge economy era, the National Central Library will take on the duty of facilitating international cooperation and exchanges, as well as academic activities and conferences, to expand the achievements and influence of Taiwan's academic community.

- 1.Upgrade the level and scale of international cooperation
- 2.Increase the library's international visibility and influence
- 3.Continue digital cooperation programs and joint development of rare book resources
- 4.Upgrade the world vision and professional abilities of library personnel

- (三) 持續數位合作及開發古籍資源
- (四) 提升館員國際知能及專業能力

## 伍、策略及方案計畫

### 一、策略一：建置分級典藏調度管理制度，提供分級服務

- (一) 館藏發展政策修訂計畫
- (二) 強化特色館藏徵集計畫
- (三) 分級典藏調度管理計畫
- (四) 藝術及視聽資料推廣計畫

### 二、策略二：建置書目骨幹系統平臺，整合共享書目資源

- (一) 書目作業流程重梳計畫
- (二) 簡化書目著錄作業計畫
- (三) 電子資源編目工作計畫
- (四) 書目國際交流工作計畫
- (五) 權威格式轉換對照計畫
- (六) 聯合目錄服務作業計畫

### 三、策略三：建置知識支援顧問系統，提供深度知識服務

- (一) 學科專家諮詢顧問服務計畫
- (二) 預告出版新書資訊服務計畫
- (三) 博碩士論文支援研究計畫
- (四) 中文期刊篇目支援研究計畫
- (五) 當代文學知識支援服務計畫
- (六) 知識資源通告服務整合計畫
- (七) 推廣「漢學書房」服務計畫

### 四、策略四：型塑公共虛實閱讀環境，提升閱讀素養品質

- (一) 空間改造創新服務機能計畫
- (二) 新知傳播暨國際文化服務計畫
- (三) 資訊骨幹服務管理系統建置計畫
- (四) 國家圖書館入口網站整合與優化
- (五) 建立國家圖書館部落格管理系統
- (六) 建立電子典藏授權與管理系統

### 五、策略五：加強國際交流與學術參與，擴展臺灣影響力

- (一) 開發專業交流活動空間計畫
- (二) 提升圖書館員國際視野計畫
- (三) 提高本館國際影響力計畫
- (四) 古籍與漢學文獻合作計畫
- (五) 積極參與世界數位圖書館計畫

## Strategies and Programs

### Strategy One: Establish a Collection Grading and Distribution System to Provide Target-Group Services

1. Amend the library collection development policy
2. Reinforce special collections acquirement programs
3. Collection grading and distribution program
4. Arts and audiovisual promotion program

### Strategy Two: Establish a Bibliographic Logistics System Platform to Integrate and Share Bibliographic Resources

1. Bibliography working procedure improvement program
2. Shared bibliography recording process program
3. Electronic resource cataloging program
4. International bibliographic exchange program
5. Authority records conversion program
6. Union catalog service program

### Strategy Three: Establish a Knowledge Support and Consultation System to Provide In-depth Knowledge Services

1. Expert consultation service program
2. New publications advance notice service program
3. Theses and dissertation research support program
4. Chinese periodical bibliography research support program
5. Contemporary literature knowledge support program
6. Knowledge resources alerting service integration program
7. "Chinese Studies Library" service program

### Strategy Four: Construct a Physical and Virtual Public Reading Environment to Upgrade the Quality of Reading and Literacy

1. Space redesign and innovative service program
2. New knowledge dissemination and international culture service program
3. Establish the National Central Library infrastructure service management System
4. Integration and improvement of the National Central Library's World Wide Web portal
5. Establish a National Central Library blog management system
6. Establish a National Central Library e-books collection authorization and management system

### Strategy Five: Reinforce International Exchange and Academic Participation to Expand the Influence of Taiwan

1. Professional exchange space development plan
2. Upgrade the world vision of the librarians plan
3. Upgrade the National Central Library's international visibility and influence plan
4. Develop the international rare books digital cooperation program
5. Active participation in the world digital library program

# 附錄

## Appendices





## 附錄

### 一、國家圖書館2008年出版品目錄

#### 圖書

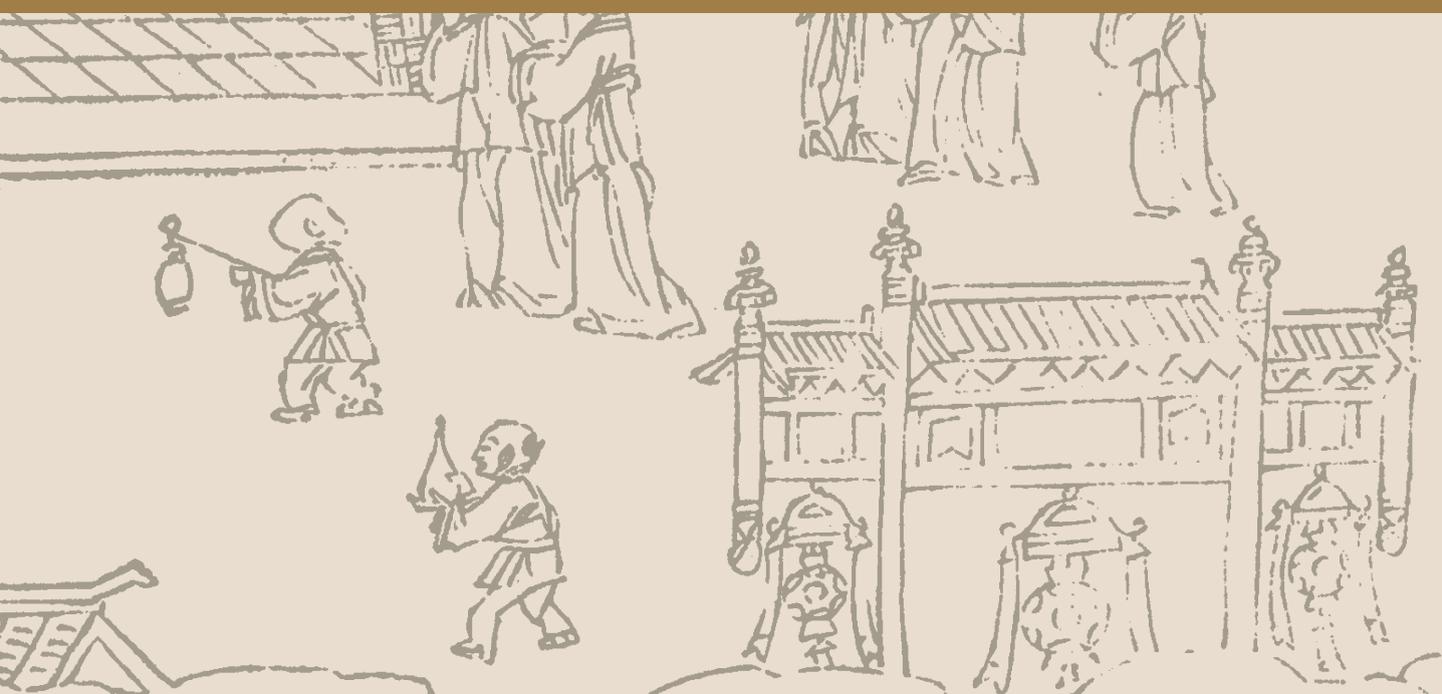
1. 國家圖書館出版品選介 978-957-678-470-5 (平裝) 2008年01月
2. 國家圖書館館藏資料數位化簡介 978-957-678-476-7 (平裝) 2008年02月
3. 搶救國家文獻：1940-41 中央圖書館搜購古籍檔案展 2008年04月
4. 網路主題式資源指引探討 978-957-678-479-8 (精裝) 2008年06月  
*An Investigation on Subject Gateways on the Web*
5. NBINet合作編目書目資料處理原則 978-957-678-480-4 (平裝) 2008年06月
6. 中文圖書分類表(2007年版) 978-957-678-465-1 (精裝) 2008年08月初版二刷
7. 中國編目規則第三版使用手冊 978-957-678-481-1 (精裝) 2008年10月
8. 臺灣出版參考工具書書目.2007年 978-957-678-482-8 (平裝) 2008年11月
9. 中華民國圖書館年鑑.97年 978-957-678-483-5 (精裝) 2008年12月

#### 期刊

1. 國家圖書館館刊(半年刊) ISSN 1026-5279 1967年7月創刊  
*National Central Library Bulletin*
2. *National Central Library Newsletter* (季刊) 0034-5016 1969年4月
3. 國家圖書館館訊(季刊)  
*National Central Library News Bulletin* 1026-7220 1978年4月
4. 全國新書資訊月刊(月刊) ISSN 1560-6708 1999年1月創刊  
*New Books Monthly*
5. 漢學研究通訊(季刊) 0253-2875 1982年1月創刊  
*Newsletter for Research in Chinese Studies*
6. 漢學研究(季刊) 0254-4466 1983年6月創刊  
*Chinese Studies*

#### 電子報

1. 全國新書資訊網電子報(月刊)  
*ISBNnet News* (<http://lib.ncl.edu.tw/isbn/index.htm>)
2. 國家圖書館編目園地電子報(月刊)  
(<http://catweb.ncl.edu.tw/sect-8.htm>)
3. 漢學研究通訊電子報(月刊)  
*The E-newsletter for Research in Chinese Studies*  
(<http://ccs.ncl.edu.tw/ccsenews>)



## Appendices

### Annual Publications

#### Books

1. *Selected Publications of National Central Library*  
978-957-678-470-5 January 2008
2. *An Introduction to the Digital Collection of the NCL*  
978-957-678-476-7 February 2008
3. *Rescuing National Documents: An Exhibition of Rare Books Acquired by the NCL between 1940 and 1941*  
April 2008
4. *An Investigation on Subject Gateways on the Web*  
978-957-678-479-8 June 2008
5. *Guidelines for Bibliographic Data Processing for NBINet's Cooperative Cataloging*  
978-957-678-480-4 June 2008
6. *Chinese Classification Scheme, 2007*  
978-957-678-465-1 August 2008 First edition second printing
7. *Chinese Cataloging Rule: Users' Manual, 3rd ed*  
978-957-678-481-1 August 2008
8. *Catalog of Reference Works Published in Taiwan, 2007*  
978-957-678-482-8 November 2008
9. *2008 ROC Library Yearbook*  
978-957-678-483-5 2008

#### Journals

1. *National Central Library Bulletin* (Semi-annually)  
ISSN 1026-5279 First issue: July 1967
2. *National Central Library Newsletter* (Quarterly)  
ISSN 0034-5016 First issue: April 1969
3. *National Central Library News Bulletin* (Quarterly)  
ISSN 1026-7220 First issue: April 1978
4. *New Books Monthly* (Monthly)  
ISSN 1560-6708 First issue: January 1999
5. *Newsletter for Research in Chinese Studies* (Quarterly)  
ISSN 0253-2875 First issue: January 1982
6. *Chinese Studies* (Quarterly)  
ISSN 0254-4466 First issue: June 1983

#### E-Newsletters

1. ISBNnet News (Monthly)  
(<http://lib.ncl.edu.tw/isbn/index.htm>)
2. Online Cataloging Resources Service news (Monthly)  
(<http://catweb.ncl.edu.tw/sect-8.htm>)
3. The E-newsletter for Research in Chinese Studies (Monthly)  
(<http://ccs.ncl.edu.tw/ccsnews>)

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

附錄

一一七

117

## 二、國家圖書館自建資料庫

1. 國家圖書館全球資訊網 (<http://www.ncl.edu.tw/mp.asp?mp=2>)
2. 國家圖書館館藏目錄查詢系統 (<http://aleweb.ncl.edu.tw/>)
3. 全國圖書書目資訊網 (<http://nbinet2.ncl.edu.tw/>)
4. 中華民國期刊論文索引影像系統 (<http://readopac1.ncl.edu.tw/ncl3/index.jsp>)
5. 中華民國出版期刊指南系統 ([http://readopac.ncl.edu.tw/cgi/ncl9/m\\_ncl9](http://readopac.ncl.edu.tw/cgi/ncl9/m_ncl9))
6. 政府公報查詢系統 ([http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search\\_sim.hpg&dtd\\_id=12&g=1](http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search_sim.hpg&dtd_id=12&g=1))
7. 政府統計查詢系統 ([http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search\\_sim.hpg&dtd\\_id=11&g=1](http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search_sim.hpg&dtd_id=11&g=1))
8. 政府出版品目錄系統 ([http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search\\_sim.hpg&dtd\\_id=16&g=1](http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search_sim.hpg&dtd_id=16&g=1))
9. 當代文學史料影像全文系統 (<http://lit.ncl.edu.tw/>)
10. 全國博碩士論文摘要檢索系統 (<http://etds.ncl.edu.tw/>)
11. 全國新書資訊網 (<http://lib.ncl.edu.tw/isbn/index.htm>)
12. 國家圖書館電子資料庫系統 (<http://esource.ncl.edu.tw/>)
13. 資訊圖書館全球資訊網 (<http://infolib.ncl.edu.tw/>)
14. 參考服務園地 (<http://ref.ncl.edu.tw/>)
15. 國際標準錄音錄影資料代碼查詢系統 (<http://isrc.ncl.edu.tw/>)
16. 遠距學園 (<http://cu.ncl.edu.tw/>)
17. 臺灣記憶系統 (<http://memory.ncl.edu.tw/>)
18. 臺灣概覽系統 (<http://twinfo.ncl.edu.tw/>)
19. 數位隨選視訊系統 (<http://vod.ncl.edu.tw/>)
20. 國家圖書館編目園地全球資訊網 (<http://catweb.ncl.edu.tw/>)
21. 華文知識入口網站 (<http://search.ncl.edu.tw/>)
22. 走讀台灣 (<http://readtw.ncl.edu.tw/readtw/index.jsp>)
23. 臺灣研究入口網 (<http://twstudy.ncl.edu.tw/>)
24. 古籍影像檢索系統 (<http://rarebook.ncl.edu.tw/>)
25. 漢學研究中心資訊網 (<http://ccs.ncl.edu.tw/ccs/ccs.asp>)
26. 國際標準期刊號服務資訊網 (<http://issn.ncl.edu.tw/issn/>)

一一八

118

## Self-established Databases

1. National Central Library (<http://www.ncl.edu.tw/mp.asp?mp=2>)
2. National Central Library Online Catalog (<http://aleweb.ncl.edu.tw/>)
3. NBINet Union Catalog (<http://nbinet2.ncl.edu.tw/>)
4. PerioPath: Index to Chinese Periodical Literature (<http://readopac1.ncl.edu.tw/ncl3/index.jsp>)
5. Guide to ROC Periodicals ([http://readopac.ncl.edu.tw/cgi/ncl9/m\\_ncl9](http://readopac.ncl.edu.tw/cgi/ncl9/m_ncl9))
6. ROC Government Gazette Search System ([http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search\\_sim.hpg&dtd\\_id=12&g=1](http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search_sim.hpg&dtd_id=12&g=1))
7. ROC Government Statistic Search System ([http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search\\_sim.hpg&dtd\\_id=11&g=1](http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search_sim.hpg&dtd_id=11&g=1))
8. ROCpub: Catalog of ROC Government Publications Access System ([http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search\\_sim.hpg&dtd\\_id=16&g=1](http://twinfo.ncl.edu.tw/tiqry/hypage.cgi?HYPAGE=search/search_sim.hpg&dtd_id=16&g=1))
9. Contemporary Literature and Historical Resources Full-text Search System (<http://lit.ncl.edu.tw/>)
10. Electronic Theses and Dissertation System (<http://etds.ncl.edu.tw/>)
11. ISBN.net Taiwan (<http://lib.ncl.edu.tw/isbn/index.htm>)
12. NCL Electronic Database System (<http://esource.ncl.edu.tw/>)
13. Information and Computing Library (<http://infolib.ncl.edu.tw/>)
14. Online Reference Service (<http://ref.ncl.edu.tw/>)
15. International Standard Recording Code (<http://isrc.ncl.edu.tw/>)
16. E-Learning Campus (<http://cu.ncl.edu.tw/>)
17. Taiwan Memory (<http://memory.ncl.edu.tw/>)
18. Taiwan Info (<http://twinfo.ncl.edu.tw/>)
19. NCL VOD System (<http://vod.ncl.edu.tw/>)
20. Online Cataloging Resources Service (<http://catweb.ncl.edu.tw/>)
21. Chinese Knowledge Portal (<http://search.ncl.edu.tw/>)
22. Window on Taiwan (<http://readtw.ncl.edu.tw/readtw/index.jsp>)
23. Taiwan Research Portal (<http://twstudy.ncl.edu.tw/>)
24. Rare Books Image Search System (<http://rarebook.ncl.edu.tw/>)
25. Center for Chinese Studies (<http://ccs.ncl.edu.tw/ccs/ccs.asp>)
26. ISSN.net Taiwan (<http://issn.ncl.edu.tw/issn/>)

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

附錄

一一九 119

## 三、國家圖書館2008年度規章目錄 Regulations

1. 國家圖書館專業人員評審委員會組織要點  
2008年3月11日  
臺圖人字第0970000829號
2. 國家圖書館專業人員升等要點  
2008年3月11日  
臺圖人字第0970000829號
3. 國家圖書館檔案保存價值鑑定小組設置要點  
2008年4月17日  
臺圖總字第0970001252號
4. 國家圖書館閱覽人使用電腦須知  
2008年4月18日  
臺圖參字第0970001275號
5. 國家圖書館閱覽人自備可攜式電腦上網須知  
2008年4月18日  
臺圖參字第0970001275號
6. 國家圖書館受贈圖書資料處理要點  
2008年4月25日  
臺圖採字第0970001354號
7. 國家圖書館學術研究發展小組設置要點  
2008年5月13日  
臺圖研字第0970001513號
8. 國家圖書館文教區會場使用管理要點  
2008年5月19日  
臺圖總字第0970001574號

一二〇 120

#### 四、國家圖書館2008年度技術規範目錄 Technical Standards

1. 國家圖書館博碩士學位論文目分類所採之從新及從舊標引原則
2. 國家圖書館博碩士學位論文書目紀錄簡編方法  
分爲必須著錄欄位、省略著錄欄位、統一著錄內容及不必查證著錄內容4部分，附有著錄格式圖示。
3. 加拿大分區表（修訂）  
根據最新資料加以修訂地區號碼，分10省3地方，採中英法對照方式，俾便利加拿大地方文獻分類及主題標引之用。
4. 地名主題標引原則  
針對中國、臺灣、日本、韓國、西洋等地區有關之地名主題標引加以規範，並舉有標引實例。
5. 國家圖書館文學作品改寫本分類原則  
依文學作品改寫改編程度，分別規範其分類標引要點。
6. 國家圖書館使用《中文圖書分類法》後目錄銜接作業  
主要針對本館由《中國圖書分類法》換用《中文圖書分類法》之後，有關目錄銜接事宜加以編訂，以作爲目錄改編作業依循的標準。
7. 各級學校教學及學習用書分類標引要點



# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

附錄

一二一 121

#### 五、國家圖書館2008年首長及單位主管名錄（2008年12月31日） Directcors List

國家圖書館館長	顧 敏
採訪組	俞小明
編目組	林巧敏
閱覽組	葉張繼
期刊文獻中心	羅金梅
特藏組	顧力仁
參考組	王佩瑛
出版品國際交換處	蘇桂枝
資訊組	周月娟
輔導組	鄭秀梅
研究組	李宜容
國際標準書號中心	曾堃賢
書目資訊中心	嚴鼎忠
漢學研究中心聯絡組	耿立群
漢學研究中心資料組	莊健國
總務組	吳英美
人事室	黃莉婷
會計室	林泰宏
政風室	林炯祥



一二二 122

國家圖書館出版品預行編目資料

國家圖書館年報 . 2008 : 75周年禮讚 =  
National Central Library Annual Report.  
2008 : Celebrating 75 Years / 國家圖書館  
年報編輯小組編著 ; 吳英美主編 . -- 初版.  
-- 臺北市 : 國家圖書館, 2009 .04  
面 ; 公分  
ISBN 978-957-678-489-7 (線裝)  
1. 國家圖書館

026.133

98005734

## 國家圖書館年報2008 : 75周年禮讚

National Central Library 2008 Annual Report: Celebrating 75 Years

編著者：國家圖書館年報編輯小組  
主編：吳英美  
編輯小組：林雅慧、耿立群、曾堃賢、廖秀滿、嚴鼎忠  
發行人：顧敏  
出版者：國家圖書館  
地址：10001臺北市中正區中山南路20號  
電話：02-2361-9132  
傳真：02-2311-0155  
網址：http://www.ncl.edu.tw  
出版年月：2009年4月初版；6月二刷  
開本印製：16開（19×26公分）  
定價：新臺幣250元  
印刷數量：1000本  
美術設計：設計家文化事業有限公司  
印刷裝訂：宥騰設計印刷有限公司  
展售處：國家書店松江門市

地址：10485臺北市松江路209號1樓 電話：02-2518-0207

展售處：國家網路書店 <http://www.govbooks.com.tw>

展售處：五南文化廣場

地址：40042臺中市中山路6號 電話：04-22260330轉20、21

版權所有·翻印必究

GPN 1009800848

ISBN 978-957-678-489-7 (線裝)

Publisher: Karl Min Ku  
Edited by National Central Library  
Chief Editor: Wu, Ying-Mei  
20 Chungshan South Road  
Taipei, Taiwan 10001, Republic of China  
Tel: +886-2-23619132  
Fax: +886-2-23110155  
E-mail: reader@msg.ncl.edu.tw  
Website: http://www.ncl.edu.tw  
Copyright © 2009 by National Central Library  
ISBN 978-957-678-489-7  
GPN 1009800848  
Price NT\$250.00

# 二〇〇八國家圖書館年報

七十五周年禮讚

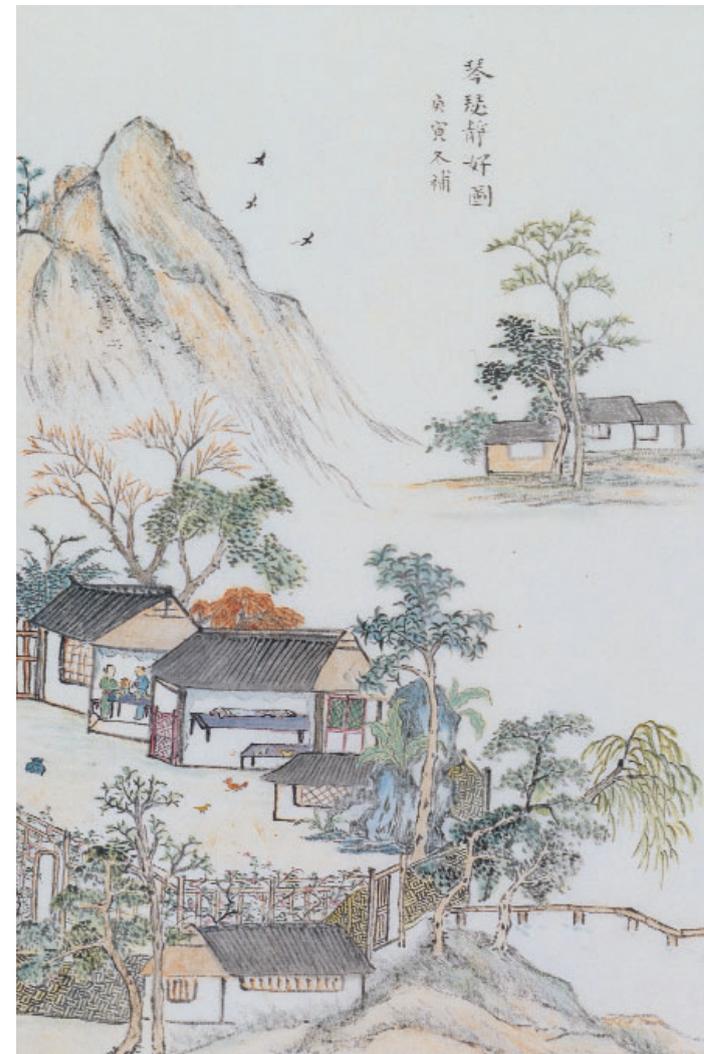
附錄

一二三

123

一二四

124



圖像資料來源：

《詩經圖譜慧解》十卷（清）高濟鶴（撰）清康熙間著者第三次手稿本  
（國家圖書館藏品編號00301）卷三〈鄭風〉〈琴瑟靜好圖〉

Source of images and information:  
Annotation of Pictures in the Book of Songs. 10 Vols. (Qing) Gao Chai-he Third manuscript  
edition during the Kangxi period (Qing) (Collection No. 00301) Vol. 3 "Zheng-feng (Odes of  
Zheng)" "Pictures of Marital Harmony"